MONSTER®

turbine pro™

Professional In-Ear Speakers™

quick start guide and warranty 1
guide de démarrage rapide et garantie 18
orientierungshilfe und garantiebestimmungen 35
snelstarthandleiding en garantie 52
Guida rapida e garanzia 69
Garantía y guía inicial rápida 86
guia de iniciação rápida e garantia 103
οδηγός γρήγορης εκκίνησης και εγγύηση 120
hızlı başlangıç kılavuzu ve garanti 137
stručná referenční příručka a informace o záruce 154
Rýchly návod na použitie a záruka 171
Краткое руководство по запуску и гарантия 188

A Message from The Head Monster,

Hello, I'm Noel Lee, Head Monster at Monster Cable and creator of Turbine Pro™ Professional In-Ear Speakers.™ Thank you for choosing Turbine Pros. As a passionate fan of music and pursuer of audio perfection, designing Turbine Pros was a quest to bring the sound that serious audiophiles and professionals love into an ear bud that you can carry with you. Hence, the name "In-Ear Speakers." This is a product designed for a select few crazed audiophiles who want to hear every detail. No expense is spared in the production and development of these headphones.

The Highest End Audio, No Matter Where You Are

I listen to music more on the go with my iPod® than I do sitting at home listening to my high-end audio system. I'm sure that with your busy schedule, you have the same limitations. But I won't listen to music unless I can hear it the right way, just as the recording engineers, producers, and artists intended. I would not ruin a good experience listening to a compromised system.

For many of you professional engineers, artists and producers, I'm sure it's the same way for you. You're tethered to your studio at home, and don't have a portable speaker good enough for you to hear what you hear in the studio while out on the road.

Turbine Pro changes all of that. I believe that you'll find the sound of Turbine Pro as accurate and satisfying as any high end system you've ever heard, or any studio monitor available out there. I also venture to say that you will hear nuances and fine details in the music that you have not heard before, on any system.

A Game Changer

Better sound means a closer connection to the music and the artist that created it. We hope that Turbine Pros will change the way you enjoy music. I'm sure it will improve the quality of the time you spend listening to music while on the go, and make it every bit as satisfying as the experience you get in your listening room with some of the finest speaker systems in the world.

The SuperTip™ Eartip

When pursuing audio perfection, no detail can be overlooked. As an audiophile or audio professional, you know the importance of sound isolation. For an in-ear headphone, that job lays squarely on the eartip. We've received many compliments for the eartips we've already designed. But we've surpassed them with an incredible new device that provides studio quiet isolation, even in noisy environments. They're called SuperTips, and they're completely exclusive to Monster. You'll find nothing else like them anywhere, in design or performance. All the fine nuances and inner detail that Turbine Pros are capable of producing are captured faithfully with these exclusive eartips.

The Unheard of Lifetime Guarantee

I'm offering a very special guarantee on Turbine Pro because like you, as a frequent traveler I'm a heavy-duty user of headphones. And like anyone, I would dread having to replace a $300 pair of headphones. So we've taken that concern out of the equation. On top of a lifetime manufacturer's warranty, we're offering a one-time replacement of your Turbine Pros, even if YOU break them.

The Monster Design Team

I want to acknowledge the entire Turbine Pro design team. This team has discovered new technology, manufacturing techniques, and new measurements and design tools that allow us to do what we do in creating what we believe are the world's finest headphones. They are a passionate group of dedicated individuals.

We hope that you will enjoy listening to them as much as we enjoyed creating them.

Please let us know your comments at www.monstercable.com/TurbineProReview

Monsterously,

Head Monster
The Turbine Pro design team.

Important Monster® Performance and Safety Tips

Listen Responsibly

To avoid hearing damage, make sure that the volume on your music player is turned down before connecting your headphones. After placing headphones in your ears, gradually turn up the volume until you reach a comfortable listening level.

Noise levels are measured in decibels (dB), exposure to any noise at or above 85 dB can cause gradual hearing loss.

Monitor your use; hearing loss is a function of loudness versus time. The louder it is, the less time you can be exposed to it. The softer it is, the more time you can listen to it. Refer to the chart* below.

This decibel (dB) table compares some common sounds and shows how they rank in potential harm to hearing.

SOUND	NOISE LEVEL (dB)	EFFECT
Whisper	30	Very quiet
Quiet Office	50-60	Comfortable hearing levels are under 60 dB
Vacuum Cleaner, Hair Dryer	70	Intrusive; interferes with telephone conversations
Food Blender	85-90	85 dB is the level at which hearing damage (8 hrs.) begins
Garbage Truck, Cement Mixer	100	No more than 15 minutes of unprotected exposure recommended for sounds between 90-100 dB
Power Saw, Drill/ Jackhammer	110	Regular exposure to sound over 100 dB of more than 1 minute risks permanent hearing loss
Rock Concerts (varies)	110-140	Threshold of pain begins around 125dB

*Chart information obtained from http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/common_sounds.asp

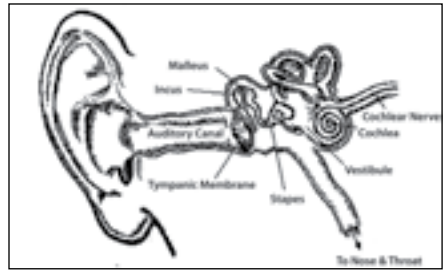
"… a typical person can safely listen to an iPod for 4.6 hours per day at 70% volume."

"...knowing the levels one is listening to music at, and for how long is extremely important."

From http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html

Get the most out of your equipment and enjoy great audio performance even at safe levels. Our headphones will allow you to hear more details at lower volume levels than ever before.

Physiology of the Ear and Hearing



For additional information on what loud noises do to your ear and chart reference http://www.abelard.org/hear/hear.php#loud-music

Use Responsibly

Do not use headphones when it's unsafe to do so – while operating a vehicle, crossing streets, or during any activity or in an environment where your full attention to your surroundings is required.

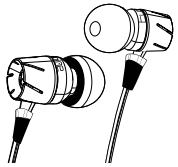
It 's dangerous to drive while wearing headphones, and in many places, illegal because it decreases your chances of hearing life-saving sounds outside of your vehicle, such as another car's horn and emergency vehicle sirens.

Please avoid wearing your headphones while driving. Use one of Monster's FM transmitters to listen to your mobile media devices instead.

Learn how to establish a safe listening level and review other important safety guidelines from the Consumer Electronics Association at www.ce.org and the Deafness Research Foundation at www.drf.org.

Turbine Pro™ Product Features

- **Advanced In-Ear Speaker™ Design**
  Low mass, ultra-wide bandwidth driver for superior accuracy
- **All-Metal Housing**
  Cancels unwanted resonance for pure sound
- **Pro Sound Isolating Eartips**
  Transports you to a place where it's only you and your music
- **Pro Strain Relief**
  Rugged construction withstands heavy-duty use
- **Right Angle Connector**
  Hugs player to stay out of your way. Reduces wear. Perfect for airline jacks.
- **MicroStrand Conductors**
  Ultra fine, super flexible conductors for subtle detail and clear audio reproduction
- **Magnetic FluxTube®**
  The same technology found in the best Monster Speaker cables
- **24K Gold Contacts**
  For maximum signal transfer, corrosion resistance and a beautiful look
- **Cable Management System**
  Slider and Clip keeps weight off headphones so they stay snug in your ears
- **Revolver Eartip Case**
  Eliminate clutter and lost tips by storing your un-used eartips
- **Compact Protective Case**
  Protect your headphones from damage, and keep them looking brand new



Eartip Selection: Vital to Professional Sound Quality and Comfort

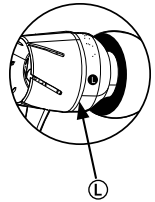
The tips on the ends of your Monster Turbine Pro™ make the difference between good sound and great sound. With the right fit, you'll get better isolation from unwanted outside noise, increased bass response, and better tonal balance. Of course, the right fit will also feel more comfortable. Because everyone's ears are unique, Monster supplies several sizes and designs of eartips. Getting the perfect fit with the correct tip is a matter of experimentation. Try out all the eartips included with your Turbine Pro to find the best fit for the size and shape of your ear canal.

Choose the eartip that is large enough to create a complete seal in your ear canal, yet isn't not too large so that it becomes uncomfortable.

Revolver Eartip Case

Because Turbine Pros come included with multiple sizes and shapes of eartips, we have also supplied a unique Revolver Eartip Case to store un-used tips. This will reduce clutter and keep eartips from getting lost. To use, simply press the eartips into the storage compartments to insert and press on the back to remove.

Proper Insertion and Removal of Eartips



IMPORTANT: Left and Right in-ear speakers: There are Red and Blue colored bands and "L" and "R" markings on each earpiece.

"L" with the Blue band is for the left ear.

"R" with the Red band is for the right ear.

1. You may wish to lightly moisten your eartips for easier insertion.
2. Using your right hand, grasp the right in-ear speaker.
3. With your left hand, pull up and back on your right in-ear speaker to straighten your ear canal.
4. Carefully insert your right in-ear speaker so that it seals completely and comfortably in your ear. Do NOT insert the speaker so deeply that your ear canal feels completely "plugged."
5. Repeat this procedure for your left ear.
6. When you've finished your listening session, remove your in-ear speakers slowly with a twisting motion to gradually break the seal.

Turbine Pro™ Eartip Fit Testing

A good way to gauge whether or not the eartip is sealing properly in your ear canal is by snapping your fingers right next to your ear. If the seal is proper, your ear will not feel "plugged," yet the snapping of your fingers will sound dull and distant. If you hear your finger snaps distinctly, the seal is probably not adequate. If the sound of your finger snapping is dull and distant, but your ear feels plugged up, like you're on an airplane preparing to land, then you've over-inserted the eartip.

Using Turbine Pro on Flights or At High Altitudes

When using Turbine Pros at different altitudes, the air pressure within your ears may change, thereby changing the sound that you hear from the headphones. This is especially true with the gains and drops in altitude during airplane travel. To help with this, occasionally break the eartip seal and re-insert your Turbine Pros into your ears. Another helpful tip is the common exercise of holding your nose and very gently blowing through it, which can relieve some of the pressure in your ears.

Cleaning the Eartips

Keeping your Turbine Pro eartips clean is essential for safe, hygienic use.

IMPORTANT: DO NOT attempt to clean the eartips without first removing them from the Turbine Pro. Getting the delicate circuitry inside your Turbine Pro wet may cause permanent damage.

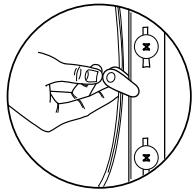
1. Firmly grip the eartip with one hand and the earphone with the other. Carefully remove the eartip from the eartube.

2. Use warm water and mild soap on a damp cloth to remove dirt and earwax from the eartip. **Do NOT** use harsh cleaning agents.
3. Rinse and completely dry your eartips before placing them back on your Turbine Pro.™
4. Carefully push the eartips back onto the Turbine Pro, making sure they are on the eartube completely

Using The Cable Management Clip

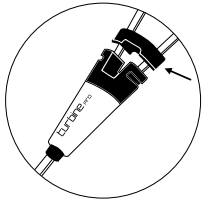
The Cable Management Clip is designed to control the cable and keep it out of your way, reduce accidental pulling of the in-ear speakers from your ears, and keep the cable weight off the in-ear speakers so they stay snug and in place in your ears.

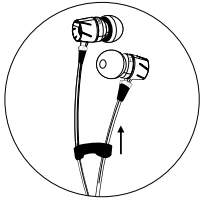
1. Put Turbine Pro In-Ear Speaker™ into your ears, as you usually would when listening.



2. Fasten the Cable Management Clip onto your shirt around the chest or collar area, wherever is most convenient for the shirt you're wearing.
3. Grab the cable above the Cable Management Clip and pull it slightly upward, sliding it through the clip to create enough slack between the in-ear speakers and clip to allow for head movement and to take the stress off the in-ear speakers.

Using The Cable Slider





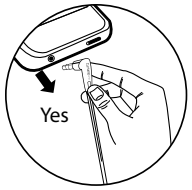
For further cable management, Turbine Pro™ comes with a Cable Slider. The Cable Slider is designed to reduce tangles during storage, as well as work in tandem with the Cable Management Clip to eliminate sway and bounce while in use.

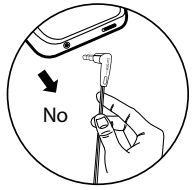
During use, push the slider about halfway between the V where the cable split, and the in-ear speakers, then adjust for your personal comfort. This will keep the cables in a more compact position, reducing bounce and sway.

To use for the purpose of reducing tangles during storage, push the Cable Slider all the way up to the in-ear speakers before putting your Turbine Pro away. Simply push the Cable Slider back down when ready for use.

Care and Storage

- When not in use, always store your Turbine Pro™ in the protective case provided. Keep the case closed, and store in a clean, dry environment.
- Avoid exposure to liquids, temperature extremes and high humidity.
- Do not store other items in the case with your Turbine Pro, as this may result in damage or contamination.
- Never pull on the cable to disconnect Turbine Pro from your music player. Instead, grasp the plug at the end of the cable and pull to disconnect.





Turbine Pro "Break-in"

Like pair of shoes, headphone speakers will go through a "break-in" period. What this means for you is that sound characteristics will change slightly over time. But the change will be for the better. So as good as your Turbine Pro sounds right now, they'll sound even better as the "loosen up" a bit.

LIMITED WARRANTY FOR CONSUMERS

Monster, LLC., 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, USA, (415) 840-2000 ("Monster") extends You this Limited Warranty. Statutory or common law may provide You with additional rights or remedies, which shall not be affected by this Limited Warranty.

DEFINITIONS

"Adequate Use" means use of the Product in accordance with manufacturer recommendations and/or instructions in the materials and documentation that accompany the Product.

"Authorized Dealer" means any reseller or retailer that (i) Monster represents as an authorized dealer of the Product, (ii) sold You the Product new and in its original packaging, and (iii) was permitted to sell You the Product under the laws of the jurisdiction where You bought the Product.

"Formal Warranty Claim" means a claim made in accordance with the section "Formal Warranty Claims" herein. You must retain the Authorized Dealer's original invoice or sales receipt in order to meet Formal Warranty Claim requirements.

"Product" means a Product (i) that is listed in the Specifications Table below, (ii) that You bought from an Authorized Dealer new and in its original packaging, and (iii) whose serial number, if any, has not been removed, altered, or defaced.

"Product Defect" means an inadequacy of the Product that causes a failure of the Product to perform in accordance with Monster's documentation accompanying the Product, unless such failure has been caused completely or partly by (a) any use other than Adequate Use, (b) neglect, misuse or abuse by anyone other than Monster's employees; (c) alteration, tampering or modification of the product by anyone other than a Monster employee; (d) maintenance or service of the Product by anyone other than a Monster employee.

"Warranty Period" means the time period during which Monster must have received Your Formal Warranty Claim. The Warranty Period commences on the date when You purchased the Product from an Authorized Dealer as evidenced by the Authorized Dealer's original invoice or sales receipt. The Warranty Period ends after the time defined in the Specifications Table has expired or after You have transferred ownership of the Product, whichever occurs earlier.

"You" means the first individual person that purchased the Product in its original packaging from an Authorized Dealer. This Limited Warranty does not apply to persons or entities that bought the Product (i) in used or unpackaged form, (ii) for resale, lease or other commercial use, or (iii) from someone other than an Authorized Dealer.

SCOPE OF THIS LIMITED WARRANTY

PRODUCTS. If a Product contained or contains a Product Defect when or after You bought it from an Authorized Dealer and Monster receives a Formal Warranty Claim from You within two (2) months after You discover such Product Defect (or should have discovered it, if such Product Defect was obvious) and before the end of the Warranty Period, then Monster will provide You with one of the following remedies: Monster will (1) repair or, at Monster's sole discretion, replace the Product, or (2) refund to You the purchase price You paid to the Authorized Dealer for the affected Product if repair or replacement is not commercially practicable or cannot be timely made. In the event the Product is not longer available, Monster will replace Your Product with a similar product of equal or greater retail value. NOTE: MONSTER DOES NOT ASSUME ANY LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES UNDER THIS LIMITED WARRANTY.

GENERAL PROVISIONS

CHOICE OF LAW/JURISDICTION. This Limited Warranty and any disputes arising out of or in connection with this Limited Warranty ("Disputes") shall be governed by the laws of the State of California, USA, excluding conflicts of law principles and excluding the Convention for the International Sale of Goods. The courts located in the State of California, USA shall have exclusive jurisdiction over any Disputes.

OTHER RIGHTS. THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND JURISDICTION TO JURISDICTION, AND WHICH SHALL NOT BE AFFECTED BY THIS LIMITED WARRANTY. THIS WARRANTY EXTENDS ONLY TO YOU AND CANNOT BE TRANSFERRED OR ASSIGNED. If any provision of this Limited Warranty is unlawful, void or unenforceable, that provision shall be deemed severable and shall not affect any remaining provisions. In case of any inconsistency between the English and other versions of this Limited Warranty, the English version shall prevail.

REGISTRATION. Please register Your Product at www.monstercable.com/register. Failure to register will not diminish Your warranty rights.

SPECIFICATIONS TABLE

Product Model	Warranty Period for Product
MH TBB-P IE CPR	Lifetime
MH TBB-P IE GLD	Lifetime

"Lifetime" means the lifetime of the original individual purchaser of the Product, or for as long as the original individual purchaser owns the Product, whichever is less in time.

FORMAL WARRANTY CLAIM

HOW TO MAKE A CLAIM. In the event Product Defect has occurred to Product, You must follow these instructions: (1) Call Monster within two (2) months after You discover a Product Defect (or should have discovered it, if such Product Defect was obvious); (2) Give a detailed explanation of how the Product Defect occurred; (3) Confirm with Monster that You purchased the Product from an Authorized Dealer and have the original sales receipt to prove it; (4) Obtain a Return Authorization Number; (4) Provide Monster with a valid credit card number to pay for the shipping charges of the new or repaired product back to you; (5) Return the Product, shipping prepaid by You, to Monster for verification of damage, along with Your original sales receipt and print the Return Authorization Number on the outside of the return package.

TELEPHONE NUMBERS. If you bought the product in the United States, Latin America, or Asia Pacific, contact Monster, LLC (455 Valley Drive, Brisbane, CA 94005) at 1 877 800-8989. If you bought the product anywhere else, contact Monster Technology International Ltd., Ballymaley Business Park, Ennis, Co. Clare, Ireland. You can write or use one of the following telephone numbers: Canada 866-348-4171, Ireland 353 65 68 69 354, Belgium 0800-79201,Czech Republic 800-142471, Denmark 8088-2128, Finland 800-112768, France 0800-918201, Germany 0800-1819388, Greece 00800-353-12008, Italy 800-871-479, Netherlands 0800-0228919, Norway 800-10906, Russia 810-800-20051353, Spain 900-982-909, Sweden 020-792650, United Kingdom 0800-0569520.

FURTHER PROCEEDINGS. Monster will determine whether a Product Defect existed. Monster may, at its discretion, direct You to obtain a repair estimate at a service center. If a repair estimate is required, You will be instructed on how to properly submit the estimate and the resulting invoice to Monster for payment. Any fees for repairs may be negotiated by Monster

TIMING. If You bring a Formal Warranty Claim and fully comply with all terms and conditions of this Limited Warranty, Monster will use its best efforts to provide You with a remedy within thirty (30) days after receipt of Your Formal Warranty Claim (if You reside in the United States - forty-five (45) days if You reside elsewhere), unless obstacles outside Monster's control delay the process.

Ver.081809 – GLOBAL

©2003-2009 Monster, LLC

"Monster Cable," "Monster," "the M logo," "Turbine Pro," "the Turbine Pro logo," "Magnetic Flux Tube," "In Ear Speakers," the product and packaging are trademarks or registered trademarks of Monster Cable Products, Inc. or its subsidiaries in the United States or other countries.

Message du Monstre en chef

Bonjour, je suis Noel Lee, Monstre en chef de Monster Cable et créateur des Turbine Pro™ Professional In-Ear Speakers.™ Merci d'avoir choisi les Turbine Pro. Pour moi, fan de musique passionné étant toujours à la recherche de la perfection audio, la conception des Turbine Pros était destinée à relever un défi : mettre le son plébiscité par les vrais audiophiles et les professionnels dans un écouteur que vous pouvez emmener partout avec vous. D'où le nom « In-Ear Speakers » (haut-parleurs intra-auriculaires). Ce produit a été conçu pour quelques audiophiles triés sur le volet qui souhaitent entendre tous les détails. Nous n'avons pas regardé à la dépense pour la production et le développement de ces écouteurs.

L'audio de la meilleure qualité, où que vous soyez

J'écoute davantage de la musique lorsque je suis en déplacement sur mon iPod® qu'à la maison sur mon système audio à la pointe de la technologie. Je suis sûr qu'avec votre emploi du temps bien chargé, vous êtes dans la même situation que moi. Mais je ne veux pas écouter de la musique si je ne peux pas en profiter comme il se doit, exactement comme les ingénieurs, producteurs et artistes l'ont enregistrée. Je ne suis pas prêt à gâcher une bonne expérience en écoutant de la musique sur un système médiocre.

Je suis sûr qu'il en va de même pour vous, les ingénieurs professionnels, artistes et producteurs. Vous êtes attaché à votre studio à la maison et n'avez pas d'écouteurs portables suffisamment bons pour vous permettre d'entendre ce que vous entendez en studio lorsque vous êtes en déplacement.

Tout ceci va changer avec Turbine Pro. Je suis persuadé que vous trouverez le son des Turbine Pro aussi précis et satisfaisant que celui de n'importe quel système de pointe ou moniteur de studio actuellement disponible. J'irai même jusqu'à dire que vous entendrez les nuances et les plus infimes détails de la musique que vous n'aviez jamais entendus auparavant, sur n'importe quel système.

Des écouteurs qui vont changer la donne

Un meilleur son se traduit par une meilleure connexion à la musique et à l'artiste qui l'a créée. Nous espérons que les Turbine Pro changeront votre façon d'apprécier la musique. Je suis sûr qu'ils amélioreront la qualité du temps que vous passez à écouter de la musique en déplacement, et vous donneront autant de satisfaction que lorsque vous êtes dans votre salle d'écoute avec les systèmes de haut-parleurs les plus précis au monde.

L'embout SuperTip™

Lorsque l'on poursuit la perfection audio, il ne faut négliger aucun détail. Comme tout audiophile ou professionnel qui se respecte, vous connaissez l'importance de l'isolation phonique. Pour des écouteurs intra-auriculaires, tout repose sur l'embout. Nous avons reçu beaucoup de compliments pour les embouts que nous avions déjà conçus. Mais nous les avons surpassés avec un nouvel appareil incroyable qui fournit une isolation digne d'un studio, même dans des environnements bruyants. Ils portent le nom de SuperTips, une exclusivité Monster. Vous ne trouverez aucun équivalent nulle part, qu'il s'agisse de la conception ou des performances. Toutes les nuances et les moindres détails que les Turbine Pro sont capables de produire sont fidèlement reproduits par ces embouts exclusifs.

Une garantie sur la durée de vie inégalée

Je vous offre une garantie très spéciale avec les Turbine Pro car, tout comme vous, j'utilise mes écouteurs de façon intensive lors de mes voyages fréquents. Et comme tout le monde, je craindrais de devoir remplacer des écouteurs à 300 $ la paire. Nous avons donc décidé d'éliminer cette préoccupation. Outre la garantie du fabricant sur la durée de vie, nous vous offrons un remplacement unique de vos Turbine Pro, même si VOUS les cassez.

L'équipe de conception Monster

Je tiens à remercier toute l'équipe de conception des Turbine Pro. Cette équipe a découvert une nouvelle technologie, des techniques de fabrication et de nouveaux outils de mesure et de conception qui nous permettent de faire ce que nous faisons en créant ce que nous pensons être les écouteurs les plus précis du monde. Il s'agit d'un groupe passionné d'individus dévoués.

Nous espérons que vous prendrez autant de plaisir à les écouter que nous en avons pris à les créer.

Veuillez nous faire part de vos commentaires sur www.monstercable.com/TurbineProReview

Monsterueusement

Le Monstre en chef
L'équipe de conception Turbine Pro.

Conseils importants de Monster® sur le fonctionnement et la sécurité

Écoutez de manière responsable.

Pour éviter d'endommager votre audition, veillez à baisser le volume de votre lecteur de musique avant de brancher vos écouteurs. Après avoir placé les écouteurs dans vos oreilles, augmentez progressivement le volume jusqu'à atteindre un niveau d'écoute agréable.

Les niveaux sonores sont mesurés en décibels (dB), toute exposition sonore égale ou supérieure à 85 dB peut engendrer la perte progressive de l'ouïe.

Surveillez votre utilisation, la perte de l'ouïe dépend de l'intensité du son sur la durée. Plus le volume sera important, moins votre capacité d'exposition durera. Plus le volume sera faible, plus la durée de votre exposition sera importante. Veuillez vous référer au tableau ci-dessous.

Le tableau de décibels (dB) suivant compare certains sons communs et classe les dommages potentiels à l'audition.

SON	NIVEAU SONORE (dB)	EFFET
Chuchotement	30	Très calme
Bureau calme	50-60	Les niveaux d'écoute agréables sont inférieurs à 60 dB.
Aspirateur, sèche-cheuveux	70	Intrusif, interfère avec les conversations téléphoniques.
Mixer	85-90	85 dB équivaut au niveau auquel l'audition commence à être endommagée (8 heures).
Camion à ordures, bétonnière	100	Nous recommandons de ne pas dépasser 15 minutes d'exposition non protégée pur les sons compris entre 90 et 100 dB.
Scie à chaîne, foreuse/marteau perforateur	110	Une exposition régulière à un son supérieur à 100 dB pendant plus de 1 minute risque d'engendrer une perte définitive de l'ouïe.
Concerts de rock (varient)	110-140	Le seuil de douleur commence à environ 125 dB.

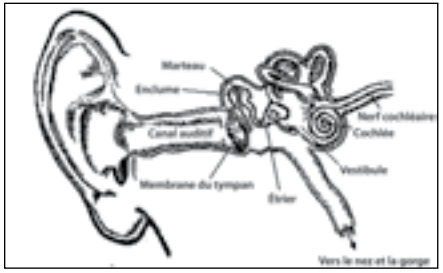
* Informations du tableau provenant de http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/common_sounds.asp

"… une personne type peut écouter un iPod pendant 4,6 heures par jour à 70% du volume en toute sécurité."

"…le fait de savoir les niveaux auxquels une personne écoute de la musique et la durée est extrêmement important."
http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html

Obtenez le meilleur de votre équipement et profitez d'une grande performance audio, même à des niveaux d'écoute sûrs. Grâce à vos écouteurs vous entendrez plus de détails, à un faible volume, comme jamais.

Physiologie de l'oreille et de l'ouïe



Pour de plus amples informations sur l'effet de sons importants sur vos oreilles et tableau de référence http://www.abelard.org/hear/hear.php#loud-music

À utiliser de manière responsable.
N'utilisez pas les écouteurs lorsqu'il est dangereux de le faire, lorsque, par exemple, vous êtes au volant d'un véhicule, sur les passages piétons ou durant une activité ou dans un environnement exigeant toute votre attention.

Il 'est dangereux de conduire tout en portant vos écouteurs, et dans de nombreux endroits, cela est même illégal, étant donné que cela peut diminuer vos chances d'entendre les sons qui pourraient sauver votre vie, en-dehors de votre véhicule, tels que le klaxon d'une autre voiture, la sirène d'un véhicule d'urgence.

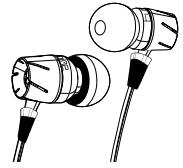
Veuillez éviter de porter vos écouteurs en conduisant. Utilisez plutôt l'un des transmetteurs FM de Monster pour écouter les dispositifs de média portable.

Apprenez comment établir un niveau d'écoute sans danger et consultez d'autres consignes de sécurité importantes auprès de la Consumer Electronics Association surwww.ce.org et de la Deafness Research Foundation sur www.drf.org.

Fonctionnalités du Turbine Pro™

- **In-Ear Speaker™ de conception avancée**
  Amplificateur de bande passante ultra large, à faible masse pour une précision supérieure
- **Habitacle tout en métal**
  Annule les résonances indésirables pour un son pur
- **Embout d'isolation acoustique pour un son professionnel**
  Vous transporte là où seuls vous et votre musique existent
- **Détenteur résistant**
  Construction robuste supportant une utilisation importante
- **Connecteur à angle droit**
  Embrasse le lecteur afin qu'il ne vienne pas vous déranger. Réduit l'usure.
  Parfait pour les prises jacks d'avion
- **Conducteurs MicroStrand**
  Conducteurs ultra fins et super flexibles pour une reproduction
  électroacoustique subtile et claire
- **FluxTube® Magnétique**
  La même technologie que celle que l'on trouve dans les meilleurs câbles Monster Speaker
- **Contacts plaqués or 24K**
  Pour un transfert de signal maximum, une résistance contre la corrosion
  et une belle apparence
- **Agrafe de range-câble**
  L'attache et la glissière aident à enlever du poids aux écouteurs afin qu'ils
  demeurent bien ajustés dans vos oreilles
- **Étui pour embouts auriculaires de type « gaine à révolver »**
  Fini le fouillis et les embouts égarés. Rangez les embouts auriculaires que vous
  n'utilisez pas dans cet étui.
- **Boîtier de protection compact**
  Protège vos écouteurs de tout endommagement et permet de les garder
  comme neufs

FRANÇAIS



Sélection d'embout: Vitale à une qualité de son professionnelle et au confort

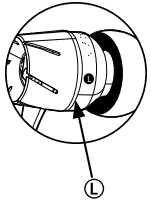
Les embouts situés aux extrémités de votre Monster Turbine Pro™ font la différence entre un bon son et un grand son. Avec le bon ajustement, 'les bruits extérieurs indésirables seront moins importants, la réponse de la basse meilleure et la balance sonore améliorée. De toute évidence, le bon ajustement vous permettra également de vous sentir plus à l'aise. Etant donné que les oreilles de chacun de nous sont uniques, Monster met diverses tailles et designs d'écouteurs à disposition. Pour obtenir le bon ajustement, vous devrez tous les essayer. Essayez tous les écouteurs qui accompagnent votre Turbine Pro pour trouver le meilleur ajustement pour la taille et la forme de votre canal auriculaire.

Optez pour l'écouteur qui est assez grand pour vous donner la fermeture appropriée de votre canal auriculaire, mais pas trop car cela pourrait devenir inconfortable.

Étui pivotant pour embouts

Les écouteurs Turbine Pro étant accompagnés de multiples tailles et formes d'embouts, nous avons également fourni un étui pivotant pour embouts permettant de ranger les embouts inutilisés. L'encombrement est ainsi réduit et les embouts ne risquent pas d'être égarés. Pour l'utiliser, enfoncez simplement les embouts dans les compartiments de stockage pour les insérer et appuyez sur l'arrière pour les retirer.

Insertion et retrait appropriés des écouteurs



IMPORTANT: Ecouteurs droit et gauche: Vous trouverez des bandes de couleur rouge et bleu et des marquages "L" et "R" sur chaque écouteur.

"L" avec la bande bleue est pour l'oreille gauche.

"R" avec la bande rouge est pour l'oreille droite.

1. Vous pouvez humidifier légèrement les embouts pour faciliter l'insertion.
2. Avec votre main droite, tenez l'écouteur droit.
3. Avec votre main gauche, retirer et remettre l'écouteur sur votre l'oreille droite pour renforcer le canal de votre oreille.
4. Insérez, avec précautions, votre écouteur droit de manière à ce qu'il ferme complètement et confortablement votre oreille. NE PAS insérer l'écouteur trop profondément et que votre canal intra auriculaire semble être totalement "bouché".
5. Répétez cette procédure pour l'oreille gauche.
6. Lorsque vous avez fini votre écoute, retirez lentement votre écouteur à l'aide d'un mouvement de basculement pour casser graduellement le bouchon.

Test d'ajustement du Turbine Pro™

Afin de voir si votre embout ferme correctement votre canal auriculaire, claquez vos doigts près de votre oreille. Si le bouchon est bon, vous ne sentirez pas votre oreille comme "bouchée", et le claquement de vos doigts sonnera sourd et distant. Si vous entendez les claquements de doigts clairement, le bouchon n'est pas adéquat. Si le son de vos claquements de doigts est sourd et distant, mais que votre oreille semble bouchée, comme si vous étiez dans un avion près à atterrir, vous avez alors trop insérer l'écouteur.

Utilisation de Turbine Pro dans les avions et à hautes altitudes:

Lors de l'utilisation des écouteurs Turbine Pro à différentes altitudes, la pression de l'air dans vos oreilles peut changer, modifiant ainsi le son que vous entendez dans les écouteurs. Ceci est particulièrement vrai avec les gains et les chutes d'altitude lors des voyages en avion. Pour remédier à cette situation, retirez les embouts de temps en temps, et réinsérez ensuite vos écouteurs Turbine Pro dans vos oreilles. Une autre astuce utile consiste à vous tenir le nez et à souffler très légèrement par le nez : cela peut soulager la pression dans vos oreilles.

Nettoyage des écouteurs

La préservation de la propreté des écouteurs est essentielle à une utilisation sûre et hygiénique.

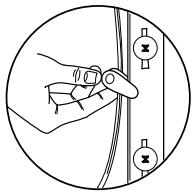
IMPORTANT: NE PAS TENTER de nettoyer les écouteurs sans les retirer tout d'abord de votre Turbine Pro. Le fait de mouiller les ensembles de circuits délicats de votre

1. Attrapez fermement l'embout avec une main et l'écouteur avec l'autre. Retirez avec précautions l'embout de la tige.
2. Utilisez de l'eau chaude et du savon doux sur un torchon humide pour retirer la saleté et la cire d'oreille de l'embout. NE PAS utiliser des agents de nettoyage agressifs.
3. Rincez et séchez totalement vos embouts avant de les replacer sur votre Turbine Pro™.
4. Replacez précautionneusement les embouts sur votre Turbine Pro, assurez vous qu'ils soient entièrement situés sur le tube auriculaire

Utilisation du clip de gestion de câbles

Le clip de gestion de câbles a été conçu pour contrôler le câble et le garder hors de votre portée, éviter de le retirer accidentellement de vos oreilles, et de supporter le poids du câble qui pourrait peser sur les écouteurs afin qu'ils restent bien enchâssés et en place dans vos oreilles.

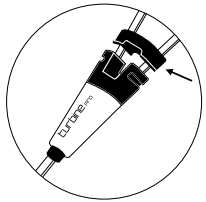
1.Mettez l'écouteur Turbine Pro dans vos oreilles, tel que vous le feriez lors de l'écoute.



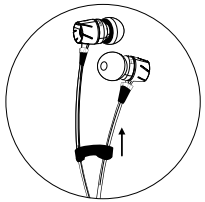
2. Attachez le clip de gestion de câble à votre chemise autour de la zone de la poitrine ou du cou ou à tout endroit qui convienne à la chemise que vous portez.

3. Tenez le câble situé au dessus du clip de gestion de câblage et le tirer légèrement vers le haut, en le faisant glisser vers le clip de manière à créer assez de mou entre les écouteurs et le clip, de permettre le mouvement de la tête et enlever la contrainte sur les écouteurs. Turbine Pro pourrait engendrer des dommages permanents.

Utilisation du glisseur de câbles



Pour une meilleure gestion de câble, Turbine Pro™ est muni d'un Glisseur de câbles. Ce glisseur a été conçu pour réduire les enchevêtrements au cours du rangement et fonctionne en tandem avec le clip de gestion de câbles pour éliminer les balancements et les rebonds en cours d'utilisation.



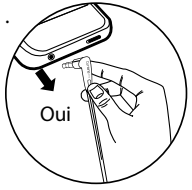
En cours d'utilisation, poussez le glisseur au niveau de la moitié entre le V où le câble se divise et l'écouteur, puispuis l'ajuster pour votre confort personnel. Il gardera les câbles dans une position plus compacte, réduisant les rebonds et balancements.

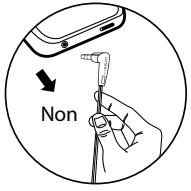
A utiliser dans le but de réduire les enchevêtrements pendant le rangement, tirez le glisseur de câbles entièrement afin d'atteindre les écouteurs avant de ranger votre Turbine Pro. Pousser simplement sur le glisseur de câbles vers le bas lorsque vous être prêt à l'utiliser.

Entretien et rangement

- Lorsque vous ne les utilisez pas, ranger toujours votre Turbine Pro™ dans l'étui de protection fourni.. Assurez-vous que l'étui est fermé et le ranger dans un endroit propre et sec.
- Eviter l'exposition aux liquides, aux températures extrêmes et à une forte humidité.
- Ne pas ranger d'autres objets dans l'étui avec votre Turbine Pr, étant donné que cela pourrait engendrer une contamination.
- Ne jamais tirer sur le câble pour débrancher le Turbine Pro de votre lecteur de musique. Tenez plutôt la prise située à l'extrémité du câble et tirer pour débrancher

.





"Rodage" du Turbine Pro

Tout comme une paire de chaussure, les écouteurs passeront par une période de "rodage". Pour vous, cela signifie que les caractéristiques sonores changeront légèrement Ce changement sera une amélioration. Donc, même si la qualité acoustique actuelle de votre Turbine Proest bonne, elle sera encore meilleure lorsqu'ils se "lâcheront" un petit peu.

GARANTIE LIMITÉE POUR LES CONSOMMATEURS

Monster, LLC., 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, USA, (415) 840-2000 (“Monster”) vous offre cette garantie limitée La loi statutaire ou commune peut Vous donner des droits supplémentaires ou des solutions qui ne seront pas affectés par cette garantie limitée.

DEFINITIONS

« **Utilisation adéquate** » signifie l'utilisation du Produit en conformité avec les recommandations et/ou instructions du fabricant figurant sur les matériels et la documentation qui accompagnent le Produit.

« **Distributeur agréé** » désigne tout revendeur ou détaillant que (i) Monster représente comme un distributeur du Produit, (ii) vous a vendu le produit neuf dans son emballage d'origine, et (iii) était autorisé à vous vendre le produit selon les lois du territoire où vous avez acheté le produit.

« **Réclamation de garantie formelle** » signifie une réclamation faite conformément à la section « Réclamations de garantie formelles » dans ce document. Vous devez garder l'original de la facture originale ou du reçu du’Distributeur Autorisé afin de satisfaire aux exigences de Réclamations de garantie formelles.

« **Produit** » signifie un produit dans le tableau de spécifications ci-dessous, (ii) que vous avez acheté neuf d'un distributeur autorisé et dans son emballage original, et (iii) dont le numéro de série, s'il y en a un, n'a pas été enlevé, altéré ou défiguré.

« **Défaut du produit** » désigne une insuffisance du Produit qui entraîne un manquement du Produit à se comporter en conformité avec la documentation Monster qui accompagne le Produit,’ sauf si ce manquement a été provoqué en totalité ou en partie par (a) toute utilisation autre qu'une Utilisation adéquate ; (b) le transport, la négligence ou l'abus de toute personne autre que les employés ’de Monster; (c) l'altération, le fonctionnement intempestif ou la modification du Produit par toute personne autre qu'un employé de Monster ; (d) (e) la maintenance ou l'entretien du Produit par qui que ce soit, à l'exception d'un employé Monster.

« **Période de garantie** » signifie la période de temps durant laquelle Monster doit avoir reçu votre réclamation de garantie formelle. La période de garantie commence le jour où vous avez acheté le produit d'un distributeur agréé d'un distributeur autorisé ,avec facture du distributeur à l'appui, ou un reçu de vente ou un bordereau de marchandises La période de garantie se termine après que la période définie dans le tableau des spécifications soit écoulée, ou après que vous ayez transféré la propriété du produit, le premier des deux évènements faisant foi.

« **Vous** » désigne la première personne ayant acheté le produit à un revendeur autorisé et dans son emballage d'origine. La présente garantie limitée ne s'applique pas aux personnes ou aux entités qui ont acheté le produit (i) sous une forme usagée ou non emballée, (ii) à des fins de revente, de location ou de tout autre usage commercial ou (iii) auprès de toute personne autre qu'un concessionnaire autorisé.

ÉTENDUE DE LA GARANTIE LIMITÉE

PRODUITS. Si un produit avait ou a un défaut lorsque ou après l'avoir acheté d'un distributeur agréé et que Monster reçoit une réclamation formelle sous garantie de votre part sous une période de deux (2) mois après que vous ayez découvert le défaut du produit (ou que vous auriez du le découvrir, si ce défaut était évident) et avant la fin de la période de garantie, alors Monster vous offrira l'une des solutions suivantes:: Monster (1) réparera ou, à la seule discrétion de Monster, remplacera le produit, ou (2) vous remboursera le prix d'achat que vous avez payé au distributeur agréé pour le produit affecté si une réparation ou un remplacement n'est pas commercialement praticable ou ne peut pas être faite en temps opportun. Dans la cas où le Produit n'est plus disponible, Monster remplacera Votre Produit par un produit similaire de valeur marchande égale ou supérieure. REMARQUE: MONSTER DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT AUX DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS AUX TERMES DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

CHOIX DE LOI/JURIDICTION La présente garantie limitée et toute contestation découlant de cette garantie ou y afférente (« Contestations ») est assujetti aux lois de l'État de la Californie (États-Unis), à l'exception des principes relatifs au conflit de lois et de la convention sur les contrats de vente internationale de marchandises Le tribunal situé dans l'état de Californie, États-Unis, devra avoir juridiction exclusive sur toute contestation.

AUTRES DROITS CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ; VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS, QUI VARIERONT D'UN ÉTAT À L'AUTRE ET D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE, ET QUI NE SERONT PAS TOUCHÉS PAR CETTE GARANTIE LIMITÉE. CETTE GARANTIE NE COUVRE QUE VOUS ET NE PEUT PAS ÊTRE TRANSFÉRÉE NI ASSIGNÉE. Si une disposition de cette garantie limitée est illégale ou inapplicable, cette disposition devra être considérée comme nulle et ne pourra en aucun cas affecter les autres dispositions. En cas d'inconsistances entre les versions anglaises et les autres versions de cette garantie limitée, la version anglaise prévaut.

ENREGISTREMENT. Veuillez enregistrer votre Produit sur le site Internet www.monstercable.com/register. Le fait de ne pas enregistrer votre produit ne vous enlèvera pas vos droits de garantie..

TABLEAU DES SPECIFICATIONS

Modèle	Période de Garantie
MH TBB-P IE CPR	A vie
MH TBB-P IE GLD	A vie

"A vie" désigne la vie de la personne ayant acheté le produit, ou pour la durée pendant laquelle l'acheteur d'origine détient le Produit, le premier des deux évènements faisant foi.

RÉCLAMATION FORMELLE DE GARANTIE

COMMENT DÉPOSER UNE RÉCLAMATION. En cas de dégâts occasionnés aux Produits, Vous devez suivre ces instructions: (1) Appelez Monster Monster dans les deux (2) mois après que vous avez découvert la défectuosité du produit (ou auriez dû la découvrir, si une telle défectuosité était apparente); (2) remettez à Monster une description détaillée des dommages au produit; (3) confirmez avec Monster que vous avez acheté le produit chez un distributeur autorisé et le prouver avec le reçu de vente original; (4) demandez un numéro d'autorisation de retour de marchandise; (5) Fournir à Monster un numéro de carte de crédit valable pour payer les frais de transport du produit neuf ou réparé engendrés pour vous le renvoyer; (5) (5) retournez les produits, frais de transport prépayés par Vous à Monster pour vérification du défaut, accompagné d'une copie de votre reçu de caisse d'origine, et apposer le numéro d'autorisation de retour sur l'extérieur de l'emballage de retour.

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE. Si vous avez acheté le produit des États-Unis, d'Asie du Pacifique ou d'Amérique latine, veuillez contacter Monster, LLC (455 Valley Drive, Brisbane, CA 94005) au 1 877 800-8989. Si vous avez acheté le produit d'un autre endroit, contactez Technology International Ltd., Ballymaley Business Park, Ennis, Co. Clare, Irlande. Vous pouvez nous écrire ou nous contacter aux numéro de téléphone suivants: Canada 866-348-4171, Irelande 353 65 68 69 354, Belgique 0800-79201, République Tchèque 800-142471, Danemark 8088-2128, Finlande 800-112768, France 0800-918201, Allemagne 0800-1819388, Grèce 00800-353-12008, Italie 800-871-479, Pays-Bas 0800-0228919, Norvège 800-10906, Russie 810-800-20051353, Espagne 900-982-909, Suède 020-792650, Royaume-Uni 0800-0569520

PROCÉDURES SUPPLÉMENTAIRES. Monster déterminera si un produit est réellement défectueux. Monster peut, à sa discrétion, vous diriger vers un centre de service pour obtenir une estimation de réparation. Si une estimation de réparation est requise, vous recevrez les instructions concernant la soumission de l'estimation à effectuer et comment soumettre la facture à Monster pour que le paiement soit effectué Tous les frais de réparation peuvent être négociés par Monster.

DURÉE. Si vous fournissez une réclamation formelle sous garantie et vous conformez aux termes et conditions apportées dans cette garantie limitée, Monster fera de son mieux pour vous offrir une solution dans les trente (30) jours suivant la réception de votre réclamation formelle sous garantie (si vous résidez aux États-Unis - quarante cinq (45) jours si vous demeurez ailleurs), à moins que des éléments hors du contrôle de Monster 'viennent retarder le processus.

Ver.081809 – GLOBAL

©2003-2009 Monster, LLC

"Monster Cable," "Monster," "le logo M," "Turbine Pro," "le logo Turbine Pro," "Magnetic Flux Tube," "In Ear Speakers," le produit et l'emballage sont des marques de commerce ou des marques de commerce enregistrées de Monster Cable Products, Inc. ou de ses filiales aux États-Unis ou dans d'autres pays.

Mitteilung von Monster

Hallo. Mein Name ist Noel Lee. Ich bin der Chef von Monster Cable und der Erfinder der professionellen In-Ear-Lautsprecher Turbine Pro. Danke für den Kauf der Turbine Pros. Als begeisterter Musikliebhaber und Perfektionist in Sachen Audiotechnik war es bei der Entwicklung der Turbine Pros für mich eine Herzensangelegenheit, das Klangbild, das ambitionierte Audiophile und Profis so begeistert, in eine kleine Ohrkapsel zu bringen, die ganz leicht mitgeführt werden kann. Daher stammt auch die Bezeichnung "In-Ear-Lautsprecher". Dieses Produkt ist für eine ausgewählte Gruppe von Audiophilen vorgesehen, die jedes Detail hören möchten. Bei der Herstellung und Entwicklung dieser Kopfhörer wurde kein Aufwand gescheut.

Audio in höchster Qualität, ganz gleich wo

Ich höre öfter Musik unterwegs mit meinem iPod als ich zu Hause vor meiner Hi-End-Anlage sitze. Bestimmt geht es Ihnen mit Ihrem ausgebuchten Kalender genauso. Wenn ich die Musik aber nicht so hören kann, wie sie von den Studiotechnikern, Produzenten und Künstlern beabsichtigt war, verzichte ich lieber darauf. Den guten Eindruck möchte ich durch eine minderwertige Anlage nicht auf's Spiel setzen.

Sicherlich geht es Ihnen als Profi-Techniker, Künstler und Produzenten ebenso. Sie sind an Ihr Studio daheim gebunden, aber unterwegs haben Sie keine Lautsprecher, über die Sie das hören können, was Sie im Studio zu Gehör bekommen.

Mit den Turbine Pro ändert sich all das. Bestimmt empfinden Sie den Klang der Turbine Pro genauso präzise und vorteilhaft wie bei einer beliebigen Highend-Anlage, die Sie kennen oder einem beliebige Studiomonitor. Ich gehe sogar so weit zu behaupten, dass Sie Nuancen und Feinheiten zu Gehör bekommen, die Sie auf jeder anderen Anlage bislang noch nicht gehört haben.

Ein Klang ohne Gleichen

Ein besserer Klang bedeutet ein engerer Kontakt zur Musik und zu dem Künstler, der Sie geschaffen hat. Wir hoffen, dass sich durch die Turbine Pros Ihre Art Musik zu hören, grundlegend ändert. Ich bin sicher, dass sich die die Zeit, die Sie mit dem Musik hören unterwegs verbringen, für Sie lohnen wird und Sie jede Minute genauso genießen können, wie beim Hören von Musik über die besten Lautsprecheranlagen der Welt.

SuperTip-Ohrkapseln

Wenn es um Audioperfektion geht, dürfen keine Details übergangen werden. Als Audiophiler oder Audioprofi wissen Sie, wie wichtig eine Geräuschdämmung ist. Bei den In-Ear-Kopfhörern wird diese Aufgabe von den Ohrkapseln übernommen. Für die bereits von uns entwickelten Ohrkapseln haben wir viele Komplimente bekommen. Aber die bisherige Technik haben wir noch weiter perfektioniert und eine unglaubliche neue Kapseln kreiert, die sogar in lärmlastigen Umgebungen eine Geräuschdämmung in Studioqualität erreicht. Es handelt sich um die so genannten SuperTips, die ausschließlich bei Monster erhältlich sind. Sie werden nichts vergleichbares finden, weder in Punkto Design noch in Sachen Leistungsstärke. Alle Feinheiten und Nuancen, die die Turbine Pros vermitteln können, werden mit diesen exklusiven Ohrkapseln detailgetreu wiedergegeben.

Sensationelle lebenslange Garantie

Für die Turbine Pros biete ich eine besonders großzügige Garantie an, denn da ich, ebenso wie Sie, häufig auf Reisen bin, nehme ich die Kopfhörer stark in Anspruch. Und wie jeder andere würde ich davor zurückscheuen, Kopfhörer im Werte von 300 USD auswechseln zu müssen. Daher haben wir Sie um diese Sorge erleichtert. Neben der lebenslangen Herstellergarantie bieten wir eine einmalige Austauschgarantie für Ihre Turbine Pros an, auch wenn Sie sie beschädigen.

Das Monster Entwicklungsteam

Ich möchte mich beim gesamten Turbine Pro Entwicklungsteam danken. Dieses Team hat eine neue Technologie, Herstellungsverfahren sowie neue Messungen und Entwicklungstools erfunden, mit denen wir das tun können, was wir zum Produzieren der unserer Meinung nach besten Kopfhörer der Welt tun müssen. Jeder Einzelne in diesem Team bringt damit seine Begeisterung zum Ausdruck.

Wir hoffen, dass Sie so viel Freude am Hören mit diesen Kopfhörern wie wir bei deren Herstellung haben.

Lassen Sie uns unter www.monstercable.com/TurbineProReview wissen, was Sie von den Kopfhörern halten.

Mit musikalischem Monstergruß,

Hoofdmonster
Het Turbine Pro ontwerpteam.

Wichtige Tipps von Monster® zur Leistung und Sicherheit

Verantwortungsbewusst hören

Zur Vermeidung von Hörschäden sollten Sie die Lautstärke an Ihrem Abspielgerät vor dem Anschließen der Kopfhörer verringern. Die Lautstärke können Sie nach dem Aufsetzen des Kopfhörers allmählich wieder auf eine angenehme Hörlautstärke erhöhen.

Der Schallpegel wird in Dezibel gemessen (dB). Zu einem allmählichen Hörverlust kommt es bei einer Exposition oberhalb von 85 dB.

Kontrollieren Sie Ihren Musikkonsum; der Gehörverlust ist abhängig von der Lautstärke im Verhältnis zur Zeit. Je lauter es ist, desto kürzer dürfen Sie sich dem Schallpegel aussetzen. Je leiser es ist, desto länger dürfen Sie Musik hören. Nehmen Sie Tabelle unten zur Hand.

In dieser Dezibel-Tabelle werden häufigere Geräusche gegenübergestellt und nach Schädigungspotenzial für das menschliche Gehör eingestuft.

GERÄUSCH	SCHALLPEGEL (dB)	KONSEQUENZ
Flüstern	30	Sehr leise
Leises Büro	50-60	Angenehme Hörlautstärke unter 60 dB
Staubsauger, Haartrockner	70	Aufdringlich; stört bei Telefongesprächen
Universal-Mixer	85-90	Bei 85 dB beginnt die Hörschädigung (8 Stunden)
Müllwagen, Zementmischer	100	Bei einem Schall zwischen 90 und 100 dB ist eine ungeschützte Exposition von mehr als 15 Minuten zu vermeiden
Elektrosäge, -bohrer/ Presslufthammer	110	Bei einer regelmäßigen Exposition gegenüber Schallstärken über 100 dB von mehr als 1 Minute besteht die Gefahr eines dauerhaften Hörverlustes
Rock-Konzerte (verschieden)	110-140	Die Schmerzgrenze beginnt bei ungefähr 125 dB

*Tabellendaten stammen aus http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/common_sounds.asp

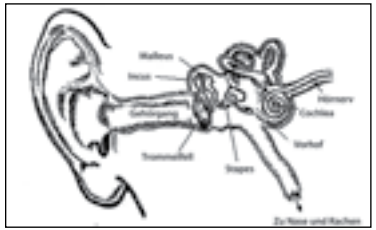
"… eine normale Person kann bedenkenlos 4,6 Stunden täglich iPod-Musik mit einer Lautstärke von 70 % hören."

"… es ist äußerst wichtig, die Lautstärke im Auge zu behalten, mit der man Musik hört und wie lange man Musik hört."

Aus http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html

Holen Sie alles aus unseren Geräten heraus, und genießen Sie hervorragende Audioleistung auch bei unbedenklichen Lautstärken. Denn mit bei etwas geringerer Lautstärke ist die Wiedergabe mit unseren Kopfhörern klarer und detailreicher als je zuvor.

Aufbau des Hörorgans und des Gehörs



Wenn Sie mehr darüber erfahren möchten, was eine übermäßige Lautstärke Ihren Ohren antun kann und entsprechende Tabelle finden Sie unter: http://www.abelard.org/hear/hear.php#loud-music

Im Interesse des eigenen Gehörs

Die Kopfhörer sollten Sie nicht benutzen, wenn die Sicherheit auf dem Spiel steht, beispielsweise beim Fahren eines Fahrzeugs, beim Überqueren von Straßen oder bei Handlungen oder in Umgebungen, die Ihre volle Aufmerksamkeit auf das Umfeld erfordern.

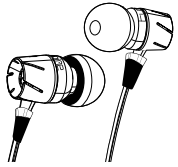
Das Fahren mit aufgesetzten Kopfhörern ist nicht nur gefährlich, sondern in vielen Ländern auch verboten, denn dadurch wird die Chance verringert, dass Sie lebensrettende Töne außerhalb Ihres Fahrzeugs wahrnehmen, z. B. das Hupen eines anderen Fahrzeugs oder die Sirene eines Notarztwagens.

Tragen Sie Ihre Kopfhörer auf keinen Fall beim Autofahren. Verwenden Sie statt dessen einen der FM-Sender von Monster, um die Musik von Ihrem mobilen Mediengerät an einen Radiokanal zu übertragen.

Wie Sie eine unbedenkliche Hörlautstärke einstellen sowie weitere wichtige Hinweise zur eigenen Sicherheit können Sie in den Ausführungen des US-amerikanischen Verbands der Verbraucher unterhaltungselektronischer Geräte (Consumer Electronics Association) unter www.ce.org sowie bei der US-amerikanischen Stiftung für Gehörlosenforschung (Deafness Research Foundation) unter www.drf.org/ nachlesen.

Turbine Pro™ Produkt-Eigenschaften

- **Erweitertes In-Ear Speaker™-Design**
  Treiber mit geringer Masse und hoher Bandbreite für überlegene Präzision
- **Ganzmetallgehäuse**
  Verhindert unerwünschte Resonanzen für kristallklaren Klang
- **Professioneller Klang durch isolierende Ohr-Oliven**
  Sie werden an einen Ort entführt, wo es nur Sie und Ihre Musik gibt
- **Professionelle Zugentlastung**
  Robuste Konstruktion für höchste Beanspruchung
- **Rechtwinkliger Anschlussstecker**
  Sorgt dafür, dass Ihnen der Player nicht in die Quere kommt. Verringert Verschleiß. Perfekt für die Anschlussbuchsen in Flugzeugen.
- **MicroStrand-Leiter**
  Ultrafeine, hochflexible Leiter für feinste Details und klare Klangreproduktion
- **Magnetic FluxTube®**
  Dieselbe Technik wie in den besten Monster-Lautsprecherkabeln
- **24K-Goldkontakte**
  Für optimale Signalübertragung, Korrosionsbeständigkeit und attraktiven
- **Kabelführung**
  Versteller und Clip entlasten die Ohrhörer, so dass diese nicht aus den Ohren herausrutschen
- **Revolver Ohrkapsel-Etui**
  Nicht benutzte Ohrkapseln verstauen, so dass sie nicht mehr herumliegen oder verloren gehen
- **Kompaktes Schutzetui**
  Schützt den Kopfhörer vor Beschädigung und sorgt dafür, dass er immer wie neu aussieht



Auswahl der Ohr-Oliven: Unerlässlich für professionelle Klangqualität und Komfort

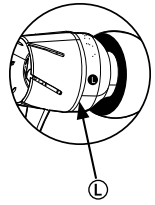
Die Ohr-Oliven am Ende des Monster Turbine Pro™ sind ausschlaggebend für einen guten oder für einen großartigen Klang. Der richtige Sitz sorgt für eine bessere Abschirmung von unerwünschten Umgebungsgeräuschen, höhere Basswiedergabe und ein ausgewogeneres Klangbild. Ein richtiger Sitz ist natürlich auch komfortabler. Da die Ohren bei jedem einzigartig sind, liefer t Monster mehrere Größen und Ausführungen von Ohr-Oliven. Der perfekte Sitz mit der richtigen Ohr-Olive muss durch Ausprobieren ermittelt werden. Probieren Sie alle mit dem Turbine Pro mitgelieferten Ohr-Oliven aus, um den besten Sitz für die Größe und Form Ihres Ohrkanals herauszufinden.

Wählen Sie die Ohr-Olive, die groß genug ist, um Ihren Ohrkanal ganz abzuschließen und dabei noch bequem zu tragen ist.

Revolver Ohrkapsel-Etui

Da zusammen mit den Turbine Pros Ohrkapseln in mehrere Größen und Formen geliefert werden, haben wir auch ein exklusives Revolver-Ohrkapsel-Etui zur Aufbewahrung der unbenutzten Kapseln beigelegt. Auf diese Weise behalten Sie den Überblick und ein Verlust der Kapseln bleibt ausgeschlossen. Zum Aufbewahren drücken Sie die Ohrkapseln einfach in die Staufächer hinein. Zum Herausnehmen drücken Sie von der Rückseite auf die Fächer.

Richtiges Einführen und Herausnehmen von Ohr-Oliven



WICHTIG: In-Ear-Lautsprecher links und rechts: Die Ohr-Oliven sind mit einem roten bzw. blauen Band und mit „L“ bzw. „R“ markiert.

„L“ mit blauem Band ist für das linke Ohr.

„R“ mit rotem Band ist für das rechte Ohr.

1. Zum leichteren Einführen können Sie die Ohr-Oliven etwas anfeuchten.
2. Den rechten In-Ear-Lautsprecher in die rechte Hand nehmen.
3. Mit der linken Hand das rechte Ohr nach oben und hinten ziehen, um den Ohrkanal auszurichten.
4. Den rechten In-Ear-Lautsprecher vorsichtig so einführen, dass er den Ohrkanal ganz abschließt und bequem sitzt. Den Lautsprecher NICHT so tief in das Ohr einführen, dass sich der Ohrkanal "verstopft" anfühlt.
5. Diese Prozedur für das linke Ohr wiederholen.
6. Am Ende einer „Listening Session“ die In-Ear-Lautsprecher langsam und zum Öffnen der Dichtung mit einer Drehbewegung herausnehmen.

Turbine Pro™ eartip passende püfung

Mit den Fingern direkt am Ohr schnippen ist eine gute Methode um festzustellen, ob eine Ohr-Olive den Ohrkanal richtig abschließt. Bei der richtigen Dichtung klingt das Fingerschnippen dumpf und weit entfernt, ohne dass sich das Ohr „verstopft" anfühlt. Können Sie das Schnippen der Finger deutlich hören, ist die Dichtung wahrscheinlich nicht ausreichend. Ist der Klang des Fingerschnippens dumpf und weit entfernt, das Ohr fühlt sich aber verstopft an, als wären Sie in einem Flugzeug beim Landeanflug, ist die Ohr-Olive zu weit eingeführt.

Verwenden von Turbine Pro auf Flügen oder in großer Höhe

Wenn Sie die Turbine Pros bei verschiedenen Höhen benutzen, ändern sich unter Umständen die Luftdruckverhältnisse in Ihren Ohren. Dadurch verändert sich auch der Klang, der aus den Kopfhörern ertönt. Das trifft besonders bei einer Flugreise zu, wenn das Flugzeug mehrmals an Höhe gewinnt und verliert. Um in solchen Situationen Abhilfe zu schaffen, sollten Sie die Ohrkapsel-Abschirmung gelegentlich aufheben und die Turbine Pros dann wieder in die Ohren einführen. Zum Druckausgleich in den Ohren können Sie auch Ihre Nase geschlossen halten und langsam hindurch blasen.

Reinigen der Ohr-Oliven

Saubere Ohr-Oliven des Turbine Pro sind für einen sicheren und hygienischen Gebrauch ganz wichtig.

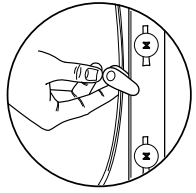
WICHTIG: NICHT versuchen, die Ohr-Oliven zu reinigen, ohne sie vorher vom Turbine Pro zu entfernen. Wird der empfindliche Schaltkreis im Innern des Turbine Pro nass, könnte eine dauerhafte Beschädigung die Folge sein.

1. Die Ohr-Olive mit einer Hand festhalten und den Ohrhörer mit der anderen. Die Ohr-Olive vorsichtig vom Hörerrohr entfernen.
2. Schmutz und Ohrenschmalz mit einem in einer warmen und milden Seifenlösung angefeuchteten Tuch entfernen. KEINE aggressiven Reinigungsmittel verwenden.
3. Die Ohr-Oliven spülen, vollständig trocknen und erst dann wieder auf den Turbine Pro™ setzen.
4. Die Ohr-Oliven vorsichtig wieder auf den Turbine Pro drücken und dabei darauf achten, dass sie ganz auf dem Hörerrohr sitzen.

Verwenden des Kabelführungsclips

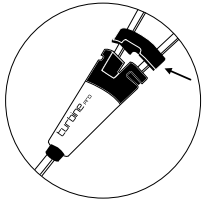
Der Kabelführungsclip wurde dazu entwickelt, das Kabel zu kontrollieren und von Ihnen fernzuhalten, versehentliches Herausziehen der In-Ear-Lautsprecher aus den Ohren zu reduzieren, und die Zugbelastung des Kabels auf die In-Ear-Lautsprecher zu verhindern, damit diese fest und sicher in den Ohren bleiben.

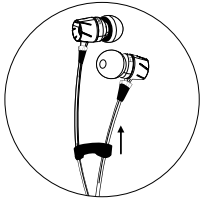
1. Setzen Sie den Turbine Pro In-Ear Speaker™ wie gewöhnlich zum Hören in die Ohren.



2. Den Kabelführungsclip im Brust- oder Kragenbereich am Hemd befestigen, je nachdem, an welcher Stelle es am bequemsten ist.
3. Das Kabel über dem Kabelführungsclip anfassen, leicht nach oben ziehen und durch den Clip schieben, um für Kopfbewegungen genügend Kabeldurchhang zwischen In-Ear-Lautsprecher und Clip zu erzeugen und die In-Ear-Lautsprecher zu entlasten.

Verwenden des Kabelgleiters





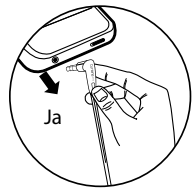
Zur weiteren Kabelkontrolle ist der Turbine Pro™ mit einem Kabelgleiter ausgestattet. Der Kabelgleiter soll Kabelsalat bei der Aufbewahrung reduzieren sowie zusammen mit dem Kabelführungsclip das Baumeln und Federn des Kabels während des Gebrauchs verhindern.

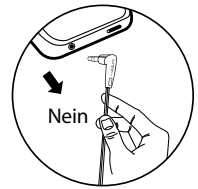
Dazu den Gleiter beim Tragen etwa in die Mitte zwischen der V-förmigen Kabelteilung und den In-Ear-Lautsprechern schieben und dann auf eine komfortable Position einstellen. Dadurch werden die Kabel in einer kompakteren Position gehalten und Federn und Baumeln reduziert.

Zum Verringern von Kabelsalat bei der Aufbewahrung den Kabelgleiter vor dem Wegpacken des Turbine Pro ganz nach oben zu den In-Ear-Lautsprechern schieben. Wird der Ohrhörer wieder gebraucht, den Kabelgleiter einfach wieder nach unten schieben.

Pflege und Aufbewahrung

- Den Turbine Pro™ immer im mitgelieferten Schutzetui aufbewahren, wenn er nicht verwendet wird. Das Etui geschlossen halten und an einem sauberen und trockenen Platz aufbewahren.
- Kontakt mit Flüssigkeiten, hohe Temperaturen und hohe Luftfeuchtigkeit vermeiden.
- Keine anderen Gegenstände zusammen mit dem Turbine Pro im Etui aufbewahren, da dies zu Beschädigung oder Verunreinigung führen kann.
- Zum Trennen des Turbine Pro vom Abspielgerät nicht am Kabel ziehen. Statt dessen den Stecker am Kabelende zum Trennen herausziehen.





„Einlaufen“ des Turbine Pro

Wie ein Paar Schuhe müssen auch die Lautsprecher von Kopfhörern erst „eingelaufen“ werden.Das bedeutet für Sie, dass sich die Klangcharakteristik mit der Zeit leicht ändert. Aber diese Veränderung ist eine Verbesserung. Der Turbine Pro wird nicht nur so gut klingen wie jetzt, sondern sogar besser, wenn er noch etwas „lockerer“ geworden ist.

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE FÜR VERBRAUCHER

Monster, LLC., 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, USA, (415) 840-2000 ("Monster") gewährt Ihnen diese eingeschränkte Garantie. Gesetze und bürgerliches Recht geben Ihnen möglicherweise weitere Rechte oder Rechtsmittel, die von dieser eingeschränkten Garantie nicht berührt sind.

DEFINITIONEN

„Sachgerechte Verwendung" bedeutet die Verwendung des Produktes gemäß den Empfehlungen und/oder Anleitungen des Herstellers an den Produkten und in der mitgelieferten Produktdokumentation.

„Autorisierter Händler" steht für jeden Wiederverkäufer oder Einzelhändler, der (i) Monster als autorisierter Händler des Produktes repräsentiert, (ii) Ihnen das Produkt neu und in der Originalverpackung verkauft hat, und (iii) die Genehmigung hatte, Ihnen das Produkt unter Beachtung der gesetzlichen Bestimmungen der lokalen Gerichtsbarkeit des Kaufortes zu verkaufen.

„Formaler Gewährleistungsanspruch" bedeutet die Geltendmachung eines Anspruchs gemäß dem hier aufgeführten Abschnitt „Formale Gewährleistungsansprüche". Sie müssen die Originalrechnung des autorisierten Händlers aufbewahren, um die Anforderungen eines formalen Gewährleistungsanspruches zu erfüllen.

„Produkt" bedeutet ein Produkt, (i) das in der untenstehenden Spezifikationstabelle aufgeführt ist, (ii) das Sie neu und in Originalverpackung von einem autorisierten Händler gekauft haben, und (iii) dessen Seriennummer (falls vorhanden) nicht entfernt, geändert oder unkenntlich gemacht worden ist.

„Produktdefekt" bedeutet einen Produktmangel, der dazu führt, dass das Produkt nicht mehr gemäß der mit dem Produkt gelieferten Monster-Dokumentation funktioniert, es sei denn, dieser Mangel wurde ganz oder teilweise verursacht durch (a) jeden anderen Gebrauch als die sachgemäße Verwendung, (b) Fahrlässigkeit, unsachgemäßen Gebrauch oder Missbrauch durch Personen, ausgenommen Monster-Mitarbeitern; (c) Änderungen, Verfälschungen oder Modifizierungen am Produkt durch andere Personen als Monster-Mitarbeiter; (d) Wartung oder Reparatur des Produktes durch andere Personen als Monster-Mitarbeiter.

„Gewährleistungsfrist" bedeutet die Zeitspanne, in der Monster Ihren formalen Gewährleistungsanspruch erhalten haben muss. Die Gewährleistungsfrist beginnt mit dem Datum, an dem Sie das Produkt von einem autorisierten Händler gekauft haben. Als Nachweis gilt die Originalrechnung oder –quittung des autorisierten Händlers. Die Gewährleistungsfrist endet, nachdem die in der Spezifikationstabelle angegebene Zeitspanne abgelaufen ist oder nachdem das Eigentum am Produkt auf andere übertragen worden ist, je nachdem, was früher eintritt.

„Sie" steht für die erste Person, die das Produkt in der Originalverpackung von einem autorisierten Händler gekauft hat. Diese eingeschränkte Garantie gilt nicht für Personen oder Körperschaften, die das Produkt gekauft haben: (i) gebraucht oder unverpackt, (ii) für Wiederverkauf, Vermietung oder sonstige gewerbliche Nutzung, oder (iii) für andere Personen als einen autorisierten Händler.

UMFANG DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE

PRODUKTE. Wenn ein Produkt beim Kauf oder nach dem Kauf bei einem autorisierten Händler fehlerhaft war bzw. ist und Sie bei Monster einen formalen Gewährleistungsanspruch innerhalb von zwei (2) Monaten, nachdem Sie einen solchen Produktdefekt bemerkt haben (oder bemerkt haben sollten, wenn ein solcher Produktdefekt offensichtlich war) und vor Ablauf der Garantiefrist geltend machen, wird Monster eine der folgenden Entschädigungen leisten: Monster wird das Produkt (1) reparieren oder, in Monsters alleinigem Ermessen, das Produkt ersetzen, oder (2) Ihnen den Kaufpreis des autorisierten Händlers für das betreffende Produkt erstatten, sofern eine Reparatur oder ein Ersatz handelsüblich nicht praktikabel ist oder in einer angemessenen Zeit geleistet werden kann.

Für den Fall, dass das Produkt nicht mehr erhältlich ist, wird Monster Ihr Produkt mit einem ähnlichen Produkt mit gleichem oder höherem Warenwert ersetzen. HINWEIS: MONSTER ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR BEILÄUFIGE, FOLGE- ODER INDIREKTE SCHÄDEN UNTER DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE.

ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

WAHL DER RECHTSGRUNDLAGE/GERICHTSBARKEIT. Diese eingeschränkte Garantie und alle aus dieser oder in Verbindung mit dieser eingeschränkten Garantie entstehenden Streitigkeiten („Streitigkeiten") unterliegen den Gesetzen des Bundesstaates Kalifornien, USA, mit Ausnahme der Regelungen des internationalen Privatrechts und mit Ausnahme des internationalen einheitlichen Kaufgesetzes (UN-Kaufrecht). Alle Streitigkeiten unterliegen ausschließlich der Rechtssprechung der Gerichte im Bundesstaat Kalifornien, USA.

SONSTIGE RECHTE. AUSSER DEN GESETZMÄSSIGEN RECHTEN IN DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE HABEN SIE MÖGLICHERWEISE SONSTIGE RECHTE, DIE JE NACH LAND UND GERICHTSBARKEIT UNTERSCHIEDLICH SIND, UND DIE VON DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE NICHT BERÜHRT WERDEN. DIESE GARANTIE WIRD AUSSCHLIESSLICH IHNEN GEWÄHRT UND IST NICHT ÜBERTRAGBAR ODER ZUTEILBAR. Falls eine Bestimmung dieser eingeschränkten Garantie ungesetzlich, ungültig oder nicht durchsetzbar ist, so ist diese Bestimmung als abtrennbar zu betrachten und berührt nicht die übrigen Bestimmungen. Bestehen Inkonsistenzen zwischen der englischen und anderssprachigen Versionen dieser eingeschränkten Garantie, ist die englische Version maßgeblich.

REGISTRIERUNG. Bitte registrieren Sie Ihr Produkt unter www.monstercable.com/register. Unsere Garantieleistungen bleiben auch ohne Registrierung in vollem Umfang erhalten.

SPEZIFIKATIONSTABELLE

Produktmodell	Gewährleistungsfrist für das Produkt
MH TBB-P IE CPR	Lebenslang
MH TBB-P IE GLD	Lebenslang

„Lebenslang" bedeutet die Lebenszeit des ersten Käufers oder solange der erste Käufer Eigentümer des Produktes ist, je nachdem, was kürzer ist.

FORMALER GEWÄHRLEISTUNGSANSPRUCH

ERHEBEN EINES GEWÄHRLEISTUNGSANSPRUCHS. Im Falle eines Produktdefektes müssen Sie folgende Hinweise befolgen: (1) Rufen Sie Monster innerhalb von zwei (2) Monaten an, nachdem Sie den Produktdefekt festgestellt haben (oder festgestellt haben sollten, wenn ein solcher Produktdefekt offensichtlich war); (2) beschreiben Sie ausführlich, wie der Produktdefekt aufgetreten ist; (3) bestätigen Sie Monster, dass Sie das Produkt von einem autorisierten Händler gekauft haben und den Originalkaufbeleg als Beweis vorlegen können; (4) lassen Sie sich eine Rücksendenummer (Return Authorization Number) geben; (4) geben Sie Monster eine gültige Kreditkartennummer zur Bezahlung der Kosten für die Rücksendung des neuen oder reparierten Produktes an Sie; (5) senden Sie das Produkt zusammen mit dem Originalkaufbeleg frei zurück an Monster zur Prüfung des Schadens, und geben Sie die Rücksendenummer (Return Authorization Number) außen auf der Verpackung an.

TELEFONNUMMERN. Wenn Sie das Produkt in den USA, Lateinamerika oder im asiatisch-pazifischen Raum gekauft haben, wenden Sie sich an Monster, LLC (455 Valley Drive, Brisbane, CA 94005) unter 1 877 800-8989. Wenn Sie das Produkt in einem anderen Teil der Welt gekauft haben, wenden Sie sich an Monster Technology International Ltd., Ballymaley Business Park, Ennis, Co. Clare, Irland. Schreiben Sie uns oder rufen Sie uns unter einer der folgenden Telefonnummern an: Kanada 866-348-4171, Irland 353 65 68 69 354, Belgien 0800-79201, Tschechien 800-142471, Dänemark 8088-2128, Finnland 800-112768, Frankreich 0800-918201, Deutschland 0800-1819388, Griechenland 00800-353-12008, Italien 800-871-479, Niederlande 0800-0228919, Norwegen 800-10906, Russland 810-800-20051353, Spanien 900-982-909, Schweden 020-792650, Großbritannien 0800-0569520.

WEITERES VORGEHEN. Monster wird festlegen, ob ein Produktdefekt vorliegt. Monster kann Sie nach freiem Ermessen für einen Reparaturkostenvoranschlag an einen Kundendienst weiterleiten. Wenn ein Reparaturkostenvoranschlag erforderlich ist, wird Ihnen mitgeteilt, wie Sie den Voranschlag und die Endrechnung an Monster zur Bezahlung richtig einreichen. Sämtliche Reparaturkosten können von Monster verhandelt werden.

FRISTEN. Wenn Sie einen formalen Gewährleistungsanspruch geltend machen und alle Bedingungen dieser eingeschränkten Garantie erfüllt sind, wird Monster alles unternehmen, um Sie innerhalb von dreißig (30) Tagen nach dem Eingang des formalen Gewährleistungsanspruches (bei Wohnort in den Vereinigten Staaten – fünfundvierzig (45) Tage bei einem anderen Wohnort) zu entschädigen, wenn keine Hindernisse, die außerhalb der Macht von Monster liegen, den Vorgang verzögern.

Ver.081809 – GLOBAL

©2003-2009 Monster, LLC

„Monster Cable", „Monster", das Logo „M", „Turbine Pro", das Logo „Turbine Pro", „Magnetic Flux Tube", „In Ear Speakers", das Produkt und die Verpackung sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Monster Cable Products, Inc. oder deren Tochtergesellschaften in den Vereinigten Staaten oder anderen Ländern.

Een bericht van het hoofdmonster,

Hallo, mijn naam is Noel Lee, Hoofdmonster bij Monster Cable en maker van Turbine Pro™ professionele In-Ear luidsprekers.™ Hartelijk dank dat u hebt gekozen voor Turbine Pros. Als gepassioneerd liefhebber van muziek en iemand die perfectie van geluid nastreeft, was het ontwerpen van Turbine Pros een zoektocht om het geluid te brengen dat serieuze audiofielen en professionals heerlijk vinden om in een oordop te horen die u bij u kunt dragen. Vandaar de naam "In-Ear luidsprekers". Dit product is ontworpen voor een select aantal audiofielen dat elk detail wil horen. Kosten nog moeite zijn gespaard in de ontwikkeling en de productie van deze hoofdtelefoons.

Het beste geluid, waar u ook bent

Ik luister vaker naar muziek als ik onderweg ben met mijn iPod, dan dat ik thuis naar mijn geluidsinstallatie luister. Ik ben ervan overtuigd dat u met uw overdrukke agenda dezelfde beperkingen heeft. Maar ik luister niet naar muziek als ik die niet op de juiste manier kan beluisteren, zoals de geluidstechnici, producenten en artiesten dat bedoeld hebben. Ik zou een goede ervaring niet willen ruïneren door te luisteren naar een matig systeem.

Ik weet zeker dat dit ook voor jullie, als professionele technici, artiesten en producenten, hetzelfde is. U bent gekluisterd aan uw thuisstudio en beschikt niet over een draagbare luidspreker die goed genoeg is voor u om onderweg te horen wat u thuis in de studio hoort.

Turbine Pro brengt daar volledig verandering in. Ik ben ervan overtuigd dat u het geluid van de Turbine Pro net zo nauwkeurig en bevredigend vindt klinken als elk ander kwaliteitssysteem waar u ooit naar hebt geluisterd, of elke studiomonitor die verkrijgbaar is. Ik durf ook te stellen dat u nuances en fijne details in de muziek zult horen die u nog niet eerder hebt gehoord, op welk systeem dan ook.

Een ander luisterniveau

Beter geluid betekent dichterbij de muziek en de artiest. Wij hopen dat Turbine Pros de wijze verandert waarop u van muziek geniet. Ik ben ervan overtuigd dat het de kwaliteit verbetert van uw tijd die u besteedt aan het luisteren naar muziek wanneer u onderweg bent, en net zo bevredigend is als de ervaring die u krijgt in uw geluidskamer met een paar van 's werelds beste luidsprekersystemen.

De SuperTip™ oordop

Bij het nastreven van perfect geluid mag geen detail worden overgeslagen. Als audiofiel of geluidsprofessional kent u het belang van geluidsisolatie. Voor een in-ear hoofdtelefoon geldt dat vierkant voor de oordop. We hebben talloze complimenten ontvangen over de oordopjes die we al ontworpen hebben. Maar we hebben deze dopjes overtroffen met een waanzinnig nieuwe oordop die studiostille isolatie geeft, zelfs in luidruchtige omgevingen. Ze hebben de naam SuperTips, waarvan Monster het alleenrecht heeft. U zult nergens anders iets vergelijkbaars aantreffen, in vormgeving en prestaties. Alle fijne nuances en details aan de binnenkant die Turbine Pros kan produceren, worden trouw door deze exclusieve oordopjes opgepikt.

NEDERLANDS

De ongekende levenslange garantie

Ik bied een zeer speciale garantie op de Turbine Pro omdat ik net als u, als regelmatige reiziger, een intensieve gebruiker van hoofdtelefoons ben. En net als iedereen, zie ik er enorm tegenop om een paar hoofdtelefoons van $300 te moeten vervangen. Dus die zorg hebben we weggelaten. Bovenop een levenslange fabrieksgarantie, bieden wij een eenmalige vervanging van uw Turbine Pros, zelfs wanneer U ze breekt.

Het Monster ontwerpteam

Ik wil het volledige ontwerpteam van de Turbine Pro een blijk van waardering geven. Dit team heeft nieuwe technologie, productietechnieken, nieuwe maatregelen en ontwerpgereedschappen uitgevonden, waarmee we kunnen doen wat we doen in het maken van wat wij vinden 's werelds meest voortreffelijke hoofdtelefoons. Dit team bestaat uit een groep gepassioneerde en zeer toegewijde mensen.

We hopen dat u ervan zult genieten om uw muziek via deze hoofdtelefoons te beluisteren, net zoals we ervan hebben genoten om ze te maken.

Laat ons uw opmerkingen weten op www.monstercable.com/TurbineProReview

Met Monsterlijke groet,

Hoofdmonster
Het Turbine Pro ontwerpteam.

Belangrijke prestatie- en veiligheidstips van Monster®

Luister op verantwoorde wijze

Om beschadiging aan het gehoor te voorkomen, dient het geluid van de muziekspeler te worden uitgezet voordat de hoofdtelefoons worden aangesloten. Zet het geluidsniveau, nadat u de hoofdtelefoons in uw oren hebt gedaan, geleidelijk aan harder tot een prettig luisterniveau.

Geluidsniveaus worden gemeten in decibellen (dB). Blootstelling aan geluid van 85 dB of meer kan tot gehoorbeschadiging leiden.

Houd het gebruik goed in de gaten; gehoorverlies is het gevolg van hard geluid versus tijd. Hoe luider het is, des te minder kunt er aan worden blootgesteld. Hoe zachter het is, des te langer kunt er naar luisteren. Raadpleeg onderstaande tabel.

Deze tabel toont de vergelijking van gewone geluiden in decibellen (dB) en laat zien wanneer deze een mogelijk gevaar voor het gehoor opleveren.

GELUID	GELUIDSNIVEAU (dB)	EFFECT
Fluisteren	30	Erg stil
Rustig kantoor	50-60	Comfortabele niveaus voor het gehoor zijn tot 60 dB
Stofzuiger, haardroger	70	Storend; Stoort tijdens telefoongesprekken
Keukenblender	85-90	85 dB is het niveau waarop gehoorbeschadiging begint (8 uur.)
Vuilniswagen, cementmixer	100	Niet meer dan 15 minuten onbeschermde blootstelling aanbevolen voor geluiden tussen de 90-100dB
Cirkelzaag, Boor/ Drilboor	110	Regelmatige blootstelling aan geluid van 100 dB gedurende meer dan 1 minuut leidt tot het risico van permanent gehoorverlies
Rockconcerten (variëren)	110-140	De grenswaarde van pijn begint ongeveer bij 125dB

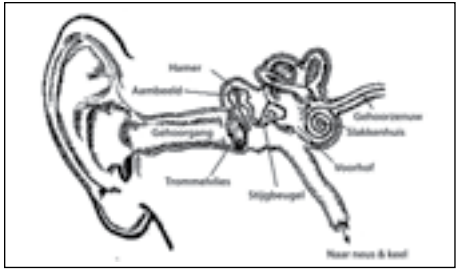
*Tabelinformatie verkregen van http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/common_sounds.asp

"…normaal kan iemand gedurende 4-6 uur per dag op 70% van het volume luisteren naar een iPod".
"….weten op welk volume iemand naar muziek luistert, en voor hoe lang is extreem belangrijk".

Van http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html

Haal het meeste uit je apparatuur en geniet van geweldige geluidsprestaties, zelfs op veilige niveaus. Met onze hoofdtelefoons hoort u meer details op een lager geluidsniveau dan ooit daarvoor.

Fysiologie van de oor en het gehoor



Voor meer informatie over wat harde geluiden met uw oor doen en tabelverwijzing http://www.abelard.org/hear/hear.php#loud-music

Verantwoord gebruik

Gebruik geen hoofdtelefoons wanneer dat onveilig is, zoals op een fiets, tijdens het oversteken, of tijdens een activiteit of in een omgeving waar u uw volledige aandacht bij nodig heeft.

Het is gevaarlijk om tijdens deelname aan het verkeer hoofdtelefoons te dragen, en op veel plaatsen ook verboden, omdat het uw vermogen om levensbesparende verkeersgeluiden vermindert, zoals de claxon van een andere auto of de sirenes van hulpdiensten.

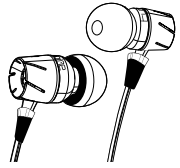
Vermijd het dragen van uw hoofdtelefoons tijdens deelname aan het verkeer. Gebruik in plaats daarvan een van de FM-zenders van Monster om naar uw mobiele apparaat te luisteren.

Leer hoe u een veilig luisterniveau kunt bepalen en lees andere belangrijke veiligheidshandleidingen van de Consumer Electronics Association op http://www.ce.org en van de Deafness Research Foundation op http://www.drf.org.

Turbine Pro™ Producteigenschappen

- **Geavanceerde In-Ear Speaker™ vormgeving**
  Afstraler met lage massa en ultra-brede bandbreedte voor superieure nauwkeurigheid
- **Volledig metalen behuizing**
  Elimineert ongewenste resonantie voor het puurste geluid
- **Pro Sound isolerende oordopjes**
  Brengt je naar een omgeving waar alleen jij met je muziek bent
- **Pro spanningsontlaster**
  Robuuste constructie weerstaat intensief gebruik
- **Aansluiter met de juiste hoek**
  Houdt de speler vast om niet in de weg te zitten. Vermindert slijtage.
  Perfect voor pilotenjacks.
- **MicroStrand geleiders**
  Ultrafijne, superflexibele geleiders voor subtiele details en heldere geluidsweergave
- **Magnetische FluxTube®**
  Dezelfde technologie als in de beste luidsprekersnoeren van de Monster
- **24K Gouden contactpunten**
  Voor maximaal signaaloverdracht, corrosiebestendigheid en een prachtige vormgeving
- **Snoersysteem**
  De schuif en de klem verminderen het gewicht van de oortelefoons zodat ze stevig in uw oren blijven
- **Revolver oordopjeskoker**
  Voorkom een warboel en het verliezen van de oordopjes en berg uw ongebruikte oordopjes op
- **Compacte beschermkoker**
  Beschermt uw In-Ear Speakers tegen beschadigingen en laat ze er splinternieuw uitzien

NEDERLANDS



Selectie van de oordopjes: Essentieel voor comfort en professionele geluidskwaliteit

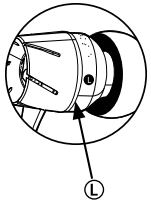
De dopjes aan de uiteinden van uw Monster Turbine Pro™ maken het verschil tussen goed geluid en geweldig geluid. Met de juiste pasvorm bereikt u een betere isolatie tegen ongewenste geluiden van buitenaf, een verhoogd basgeluid en een betere geluidsbalans. Natuurlijk voelt de juiste pasvorm ook comfortabeler aan. Omdat oren een unieke vorm hebben, levert Monster oordopjes van diverse afmetingen en vormgeving. De perfecte pasvorm met de juiste dop verkrijgen is een kwestie van experimenteren. Probeer de verschillende oordopjes die bij uw Turbine Pro zijn meegeleverd om de beste pasvorm te vinden voor de grootte en de vorm van uw oorkanaal.

Kies de oordop die groot genoeg is om uw oorkanaal goed af te sluiten, maar niet te groot is dat het niet comfortabel is.

Revolver oordopjeskoker

Omdat Turbine Pros geleverd wordt met oordopjes van verschillende grootte en vormgeving, hebben we er ook een unieke Revolver oordopjestas bij gedaan om ongebruikte oordopjes in op te bergen. Dit vermindert een warboel en voorkomt dat oordopjes kwijt raken. Hiervoor dienen de oordopjes gewoon in het opberggedeelte te worden gedrukt om ze te plaatsen en op de achterzijde te worden gedrukt om ze eruit te halen.

Goed plaatsen en verwijderen van oordopjes



BELANGRIJK: Linker- en rechter in-ear luidsprekers: Er zijn rood en blauw gekleurde banden en "L" en "R" markeringen op elk oordopje.

"L" met de blauwe band is voor het linker oor.

"R" met de rode band is voor het rechter oor.

1. U kunt uw oordopjes enigszins bevochtigen om ze gemakkelijker in te kunnen doen.
2. Pak de rechter in-ear luidspreker met uw rechter hand.
3. Trek met uw linker hand uw rechter oor omhoog en naar achteren om uw gehoorgang recht te maken.
4. Steek de in-ear luidspreker voorzichtig in uw oor zodat het uw oor helemaal afsluit en comfortabel zit. Steek de luidspreker NIET zo diep in uw oorkanaal dat deze volledig dichtgestopt aanvoelt.
5. Herhaal deze procedure voor uw linker oor.
6. Wanneer u klaar bent met luisteren, haal uw in-ear luidsprekers er dan langzaam met een draaibeweging uit om de sluiting geleidelijk ongedaan te maken.

De pasvorm van uw Turbine Pro™ oordop testen

Een goede manier om te horen of het oordopje uw oorkanaal goed afsluit is door naast uw oor met uw vingers te knippen. Als de sluiting goed is, zal uw oor niet als "dichtgestopt" aanvoelen, maar het knippen van uw vingers zal dof en ver weg klinken. Als u uw vingers duidelijk hoort, is de sluiting waarschijnlijk niet toereikend. Als het geluid van uw knippende vingers dof en ver weg klinkt, maar uw oor afgesloten aanvoelt, net als wanneer u zich in een landend vliegtuig bevindt, dan heeft u het oordopje te diep naar binnen gestoken.

Het gebruik van Turbine Pro tijdens een vlucht of op grote hoogtes

Tijdens het gebruik van uw Turbine Pros op verschillende hoogtes kan de druk aan de binnenkant van uw oren veranderen, waardoor ook het geluid dat u hoort door de oortelefoons verandert. Dit gaat in het bijzonder op tijdens het stijgen en dalen tijdens een vliegreis. Om deze situatie te verhelpen, haalt u van tijd tot tijd de oordopjes uit uw oor en plaatst u uw Turbine Pros daarna opnieuw in uw oren. Een andere goede tip is het vasthouden van uw neus en er voorzichtig doorheente blazen, waardoor enige druk uit uw oren verdwijnt.

Reiniging van de oordopjes

De Turbine Pro oordopjes schoon houden, is essentieel voor veilig en hygiënisch gebruik.

BELANGRIJK: Probeer de oordopjes NIET te reinigen zonder ze eerst van de Turbine Pro te verwijderen. Het nat worden van de kwetsbare circuits in uw Turbine Pro kan leiden tot permanente beschadiging.

1. Houd het oordopje stevig vast met de ene hand en de luidspreker met de andere. Verwijder het oordopje zorgvuldig van het oorbuisjes.

2. Gebruik warm water en milde zeep op een vochtige doek om vuil en oorsmeer van het oordopje te verwijderen. Gebruik GEEN agressieve reinigingsmiddelen.

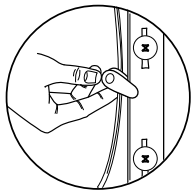
3. Laat uw oordopjes na het afspoelen volledig drogen voordat u ze weer terug op uw Turbine Pro™ plaatst.

4. Druk de oordopjes voorzichtig op uw Turbine Pro, en zorg ervoor dat ze volledig op de oorbuis zitten

Het gebruik van de snoerklem

De snoerklem is ontworpen om het snoer vast te klemmen en het uit de weg te houden, het per ongeluk eruit trekken van uw in-ear luidsprekers te verminderen, en om de in-ear luidsprekers van het gewicht van het snoer te ontlasten, zodat deze goed in uw oren blijven zitten.

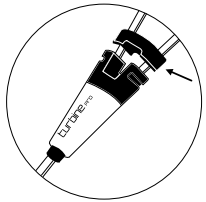
1. Plaats de Pro In-Ear Speaker™ in uw oren, zoals u gewoonlijk doet om naar muziek te luisteren.

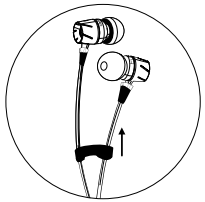


2. Maak de snoerklem vast aan uw hemd ter hoogte van de borst of kraag, waar het voor de kleding die u draagt het meeste comfortabel is.

3. Pak het snoer boven de kabelklem vast en trek het naar boven, als glijdend door de klem om voldoende ruimte tussen de in-ear luidsprekers en klem te creëren zodat er voldoende ruimte voor de hoofdbeweging ontstaat en er geen spanning op de in-ear-luidsprekers ontstaat.

Het gebruik van de kabelschuif





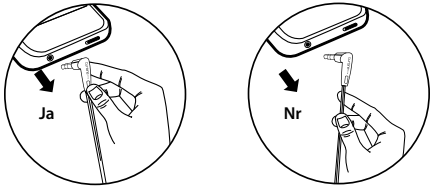
Voor verdere bediening van het snoer is de Turbine Pro™ uitgerust met een kabelschuif. De kabelschuif is ontworpen om knopen tijdens de opslag te verminderen en werkt samen met de snoerklem om tijdens gebruik het zwaaien en stuiteren te elimineren.

Duw de schuif tijdens gebruik ongeveer halverwege de V waar het snoer zich splitst en de in-ear luidspreker, en stel deze af op persoonlijk comfort. Dit houdt het snoer in een meer compacte positie en vermindert het stuiteren en wegslingeren.

Voor het doel om tijdens het opbergen knopen te verminderen, duwt u de kabelschuif helemaal naar boven naar de in-ear luidsprekers voordat u uw Turbine Pro opbergt. Duw de kabelschuif voor gebruik gewoon weer naar beneden.

Verzorging en opslag

- Berg uw ongebruikte Turbine Pro™ in de bijgeleverde beschermende koker. Houd de koker gesloten, en berg deze op in een schone, droge omgeving.
- Vermijd blootstelling aan vloeistoffen, extreme temperaturen en hoge luchtvochtigheid.
- Bewaar geen andere voorwerpen dan de Turbine Pro in de koker, omdat dit kan leiden tot verontreiniging..
- Trek nooit aan de kabel om de Turbine Pro uit uw muziekspeler te halen. Houdt in plaats daarvan de stekker vast aan het uiteinde van het snoer en trek er aan om het los te koppelen.



Turbine Pro "inwerken"

Net zoals een paar schoenen ondergaan de luidsprekers van de hoofdtelefoon een inwerkperiode. Voor u betekent dit dat de eigenschappen van het geluid op den duur enigszins veranderen. Maar dit is een verandering ten goede. Zo goed als uw Turbine Pro op dit moment klinken, des te beter ze gaan klinken wanneer ze een beetje "loskomen".

BEPERKTE GARANTIE VOOR CONSUMENTEN

Monster, LLC., 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, USA, (415) 840- 2000 ("Monster") biedt u deze beperkte garantie aan. Statutaire of algemene wetgeving kunnen U additionele rechten en hulpmiddelen toekennen, die door deze Beperkte garantie niet worden beperkt.

DEFINITIES

"Adequaat Gebruik" betekent het gebruik van een product in overeenstemming met de aanbevelingen van de fabrikant en/of de aanwijzingen in de handleidingen en documentatie van het product.

"Geautoriseerde verkoper" betekent iedere wederverkoper of detailhandelaar die (i) Monster als geautoriseerde dealer van het product vertegenwoordigt, (ii) het product nieuw en in de originele verpakking aan U verkocht heeft, en (iii) toestemming heeft om u het product te verkopen onder de wet van de jurisdictie waar u het product heeft gekocht.

"Formele Garantieaanspraak" betekent een aanspraak gemaakt in overeenkomst met de sectie "Formele Garantieaanspraak" hierin beschreven. U dient de oorspronkelijke factuur of de pakbon van de geautoriseerde dealer te bewaren om te kunnen voldoen aan de eisen van de formele garantieclaims.

"Product" slaat op een product (i) dat in de onderstaande Specificatietabel vermeld staat, (ii) dat U van een Geautoriseerde verkoper nieuw en in de originele verpakking hebt gekocht en (iii) waarvan het serienummer - indien aanwezig - niet werd verwijderd of gewijzigd of onleesbaar is gemaakt.

"Productdefect" slaat op een gebrek aan het product, dat al bestond op het moment dat u het product ontving van een geautoriseerde verkoper en dat er de oorzaak van is dat het product niet werkt zoals aangegeven in de Monster documentatie die het product begeleid, tenzij de oorzaak van het niet werken van het product geheel of ten dele gelegen is (a) aan een ander gebruik dan het beoogde gebruiksdoel, (b) aan transport, verwaarlozing, onjuist gebruik of misbruik door anderen dan medewerkers van Monster; (c) aan wijzigingen, manipulaties of modificaties door anderen dan medewerkers van Monster, (d) aan onderhoud of servicewerk aan het product door anderen dan medewerkers van Monster.

"Garantieperiode" slaat op de periode, waarbinnen Monster uw formele garantieclaim moet hebben ontvangen. De garantieperiode begint op de datum waarop u het product bij een geautoriseerde verkoper heeft aangeschaft, zoals aangetoond kan worden met de factuur, de kassabon of de pakbon van de Geautoriseerde verkoper. De garantieperiode eindigt na afloop van de tijdsduur die in de specificatietabel vermeld staat of nadat U het eigendom over het product heeft overgedragen, waarbij datgene geldt dat zich het eerste voordoet.

"U" slaat op de eerste individuele persoon die het product in de originele verpakking heeft gekocht bij een officiële dealer. Deze Beperkte garantie geldt niet voor personen of entiteiten die het product hebben gekocht (i) in tweedehands of onverpakte vorm, (ii) voor doorverkoop, verhuur of ander commercieel gebruik of (iii) van iemand die geen Officiële dealer is.

OMVANG VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE

PRODUCTEN. Wanneer een product een productdefect vertoonde op het moment dat u het kocht van een officële dealer en Monster van u binnen twee (2) maanden nadat u het productdefect heeft ontdekt (of zou moeten hebben ontdekt, wanneer dit productdefect gemakkelijk waarneembaar was) en voor het einde van de garantieperiode voor productdefecten die voor uw product geldt, een formele garantieclaim heeft ontvangen, dan zal Monster u een van de volgende oplossingen aanbieden: Monster zal het product (1) geheel naar eigen inzicht repareren of vervangen of (2) U het aankoopbedrag terugbetalen dat U aan de Geautoriseerde verkoper heeft betaald voor het betreffende product, wanneer reparatie of vervanging niet commercieel uitvoerbaar zijn of niet binnen een redelijke termijn uitvoerbaar zijn. In het geval dat het product niet langer beschikbaar is, zal Monster uw product vervangen voor een vergelijkbaar product van vergelijkbare of hogere winkelwaarde.

OPMERKING: MONSTER AANVAARDT ONDER DEZE BEPERKTE GARANTIE GEEN AANSPRAKELIJKHEID VOOR INCIDENTELE, GEVOLG- OF INDIRECTE SCHADE.

ALGEMENE BEPALINGEN

KEUZE VAN TOEPASSELIJKE WETGEVING/RECHTSGEBIED. Deze Beperkte garantie en alle geschillen die voortkomen uit of in verband met deze Beperkte garantie ("Geschillen") vallen onder het recht van de staat Californië, in de Verenigde Staten, met uitzondering van geschillen over juridische principes en met uitzondering van de Conventie voor de Internationale Goederenhandel. De rechtbanken uit de Staat Californië, in de Verenigde Staten, zullen de exclusieve jurisdictie hebben over alle Geschillen.

OVERIGE RECHTEN. DEZE BEPERKTE GARANTIE BIEDT U SPECIFIEKE JURIDISCHE RECHTEN EN MOGELIJK HEEFT U NOG ANDERE RECHTEN, DIE VAN LAND TOT LAND EN VAN RECHTSGEBIED TOT RECHTSGEBIED VERSCHILLEND KUNNEN ZIJN EN DIE NIET WORDEN AANGETAST DOOR DEZE BEPERKTE GARANTIE. DEZE GARANTIE GELDT SLECHTS VOOR U EN KAN NIET WORDEN OVERGEDRAGEN OF TOEGEWEZEN AAN DERDEN. Wanneer een bepaling van deze Beperkte garantie onwettig, nietig of onuitvoerbaar is, zal deze bepaling als ongeldig worden beschouwd, hetgeen geen gevolgen heeft voor de overige bepalingen. In geval van inconsistenties tussen de Engelse en andere versies van deze Beperkte garantie geniet de Engelse versie prioriteit.

REGISTRATIE. Registreer uw product op www.monstercable.com/register. Wanneer u zich niet inschrijft, laat dat uw rechten onder de garantie onverlet.

SPECIFICATIETABEL

Type product	Garantieperiode voor product
MH TBB-P IE CPR	Levenslang
MH TBB-P IE GLD	Levenslang

"Levenslang" geldt voor het leven van de oorspronkelijke individuele koper van het product of voor zolang de oorspronkelijk individuele koper eigenaar van het product is, waarbij datgene geldt dat het kortste duurt.

FORMELE GARANTIECLAIM

HOE EEN CLAIM IN TE DIENEN. Wanneer er zich een schade voordoet aan de producten, moet u deze instructies opvolgen: (1) Bell Monster binnen twee (2) maanden nadat u het productdefect ontdekt heeft (of had moeten ontdekken omdat het productdefect overduidelijk waarneembaar was) (2) Geef een gedetailleerde beschrijving van de manier waarop de schade is ontstaan; (3) Vraag om een Retourautorisatienummer; (4) Na ontvangst van een claimformulier (dat naar u toe kan worden gestuurd, nadat u uw formele garantieclaim heeft ingediend) vult u het claimformulier volledig in;(5) Stuur het product terug, verzending vooraf door u betaald, maar deze wordt terugbetaald als u recht heeft op vergoeding onder de dekking van deze Beperkte garantie) naar Monster ter verificatie van de schade. Stuur samen met de betreffende producten een kopie van uw originele aankoopbewijs (UPC label of pakbon), de kassabon en het ingevulde claimformulier, en breng het Retourzendingsautorisatienummer aan op de buitenzijde van de verpakking voor de retourzending (het claimformulier bevat instructies voor de retourzending).

TELEFOONNUMMERS. Als u het product kocht in de Verenigde Staten, Latijns-Amerika of Pacifisch Azië, neem dan contact op met Monster Cable Products, Inc. (455 Valley Drive, Brisbane, CA 94005) op 1 877 800-8989. Als u het product elders heeft gekocht, neem dan contact op met Monster Cable International Ltd., Ballymaley Business Park, Ennis, Co. Clare, Ierland. U kunt schrijven of een van de volgende telefoon-nummers gebruiken: Canada 866-348-4171, Ierland 353 65 68 69 354, België 0800-79201, Tsjechische Republiek 800-142471, Denemarken 8088-2128, Finland 800-112768, Frankrijk 0800-918201, Duitsland 0800-1819388, Griekenland 800-353-12008, Itali 900871479, Nederland 0800-0228919, Noorwegen 800-10906, Rusland
810-800-20051353, Spanje 900-982-909, Zweden 020-792650, Verenigd Koninkrijk 0800-0569520

VERDERE PROCEDURES. Monster zal bepalen of er inderdaad sprake was van een productdefect. Naar eigen inzicht kan Monster U vragen om een reparatieraming te laten maken bij een servicecenter. Wanneer voor een reparatieraming is vereist, krijgt u instructies hoe u de raming en de daarop gebaseerde factuur bij Monster moet indienen ter betaling. Monster kan eventueel in onderhandeling treden over de kosten voor reparaties.

TIJDSBESTEK. Als u formele garantieclaim indient en volledig aan alle voorwaarden van deze beperkte garantie voldoet, zal Monster alles in het werk stellen om u binnen (30) dagen na ontvangst van uw formele garantieclaim van een passende oplossing te voorzien (als u in de Verenigde Staten woont - vijfenveertig (45) dagen als u elders woont), tenzij belemmeringen buiten de macht van Monster het proces vertragen.

Ver.081809 – ALGEMEEN

©2003-2009 Monster, LLC

"Monster Cable", "Monster", "Het M-logo ", "Turbine Pro", "het Turbine Pro-logo", "Magnetic Flux Tube", "In Ear Speakers", het product en de verpakking zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Monster Cable Products, Inc. of van haar dochterbedrijven in de Verenigde Staten of andere landen.

Un messaggio dal Direttore di Monster

Buongiorno, sono Noel Lee, Head Monster di Monster Cable e creatore degli altoparlanti auricolari Turbine Pro™ Professional.™ Grazie per aver scelto di acquistare i nostri Turbine Pros. Essendo al tempo stesso un appassionato di musica e un ricercatore della perfezione audio, progettare Turbine Pros è stata per me una ricerca: volevo portare quel suono tanto amato dagli audiofili e dai professionisti del settore all'interno di un auricolare che si potesse portare dappertutto. Ecco da dove viene il nome "Altoparlanti auricolari" (In-Ear Speakers, in inglese)". Si tratta di un prodotto studiato per pochissimi appassionati fanatici che vogliono sentire ogni singolo dettaglio. A livello di produzione e sviluppo di queste cuffie non ci facciamo mancare nulla.

Un prodotto audio finale di qualità ineguagliabile, a prescindere da dove vi trovate
Tendo ad ascoltare più musica mentre sono in giro, con il mio iPod®, rispetto a quando sono comodamente seduto a casa con il mio ottimo impianto. E sono sicuro che anche voi, in questa società frenetica, vi ritroviate nelle mie parole. Ma non mi azzarderei mai ad ascoltare un brano se non potessi sentirlo nel modo giusto, proprio come è stato pensato dai tecnici del suono, dai produttori e dagli artisti. Non sciuperei una buona esperienza ascoltando il brano in un sistema mal funzionante.

E sono sicuro che anche per voi, tecnici audio, artisti, produttori, sia la stessa cosa. Siete legati al vostro studio a casa, e non avete un altoparlante abbastanza buono che vi consenta di sentire in strada la stessa qualità che avete in studio?

Turbine Pro cambia le carte in tavola. Credo troverete il suono dei Turbine Pro tanto accurato e soddisfacente quanto qualsiasi altro sistema che abbiate ascoltato, o anche di un qualsiasi monitor da studio. Mi spingerò oltre: nei brani sentirete anche delle sfumature, dei sottili dettagli che non avevate mai sentito prima, su nessun impianto.

Con noi cambia tutto
Un suono migliore è sinonimo di un contatto più diretto con la musica e con l'artista che l'ha composta. Speriamo che i Turbine Pro spossano trasformare il vostro modo di godere della musica. Sono certo che questo prodotto migliorerà la qualità del tempo che trascorrete ascoltando musica mentre siete in viaggio, e renderà ogni singolo momento un'esperienza soddisfacente, proprio come se vi trovaste nella vostra stanza d'ascolto con alcuni fra i sistemi audio più sofisticati e raffinati al mondo.

La punta dell'auricolare SuperTip™
Quando si è alla ricerca della perfezione audio, nessun dettaglio deve essere trascurato. Che siate audiofili o professionisti audio, sapete benissimo quanto importante è l'isolamento sonoro. Per un auricolare interno, tutto si gioca sulla punta dell'auricolare. In passato molti si sono complimentati con noi per le punte degli auricolari già progettate in passato.
Ma abbiamo saputo fare di meglio: abbiamo studiato un incredibile nuovo dispositivo che fornisce un isolamento di tipo "studio", anche in ambienti rumorosi. Si tratta di "SuperTips", un prodotto esclusivo targato Monster. Non troverete altri prodotti del genere altrove, sia in termini di design che di prestazioni. Tutte le sfumature e i dettagli interni che Turbine Pros producono vengono fedelmente catturati grazie a queste punte esclusive.

Garanzia a vita – Non se n'era mai sentito parlare prima
Vi offro una garanzia specialissima sui Turbine Pro, perché proprio come voi, anche io uso moltissimo le mie cuffie. E come ogni altra persona, inorridirei al solo pensiero di dover spendere $ 300 per un nuovo paio di cuffie. E quindi abbiamo deciso di sbarazzarci di questo problema. Oltre alla garanzia a vita del produttore, vi offriamo la possibilità di sostituire una volta i vostri Turbine Pro, anche se a romperle siete stati VOI.

La Squadra Progettazione di Monster
Un ringraziamento particolare va alla Squadra di Progettazione di Turbine Pro. È stato questo gruppo di persone a scoprire nuove tecnologie, metodi di realizzazione, nuove misurazioni. Sono stati loro a creare gli strumenti che ci consentono di fare quello facciamo creando quello che riteniamo siano le cuffie più raffinate esistenti al mondo. Sono un gruppo appassionato di persone estremamente motivate.

Speriamo che vi divertiate con le nostre cuffie, proprio come noi ci siamo divertiti a realizzarle.

Non esitate a farci pervenire i vostri commenti all'indirizzo:

www.monstercable.com/TurbineProReview

Con Mostruosa riconoscenza,

Il Direttore Monster
La Squadra di Progettazione di Turbine Pro.

⚠ Consigli importanti di Monster® sulle prestazioni e la sicurezza

Ascoltate in modo responsabile
Per evitare danni all'udito, assicurarsi che il volume del lettore musicale sia abbassato prima di collegare i vostri auricolari. Dopo aver posizionato gli auricolari nelle orecchie, alzare gradualmente il volume fino a quando non si raggiunge un livello di ascolto confortevole.

I livelli di rumore vengono misurati in decibel (dB); l'esposizione a rumori di 85 o più dB può causare una graduale perdita dell'udito.

Fate attenzione in fase di utilizzo; la perdita d'udito è una funzione dell'altezza del volume vs. tempo. Più alto sarà il volume, meno a lungo potete restare esposti. Più basso sarà il volume, più tempo potrete trascorrere ascoltando. Consultare la seguente tabella.*

Questa tabella dei decibel (dB) confronta alcuni rumori comuni e visualizza in che ordine si rivelano dei potenziali danni per l'udito.

SUONO	LIVELLO DI RUMORE (dB)	EFFETTO
Sussurro	30	Molto tranquillo
Ufficio tranquillo	50-60	I livelli di ascolto comodi si situano al di sotto dei 60dB
Aspirapolvere, asciugacapelli	70	Intrusivo; interferisce con le conversazioni telefoniche
Frullatore	85-90	85 dB è il livello al quale iniziano i danni all'udito (8 ore)
Camion dell'immondizia, betoniera	100	Per i suoni che si collocano fra i 90 e i 100 dB non si consiglia un'esposizione di durata superiore ai 15 minuti
Sega a motore, Trapano/martello pneumatico	110	Un'esposizione regolare a suoni superiori ai 100dB per più di 1 minuto rischia di provocare danni permanenti all'udito
Concerti rock (può variare)	110-140	La soglia del dolore inizia intorno ai 125dB

*Informazioni della tabella ottenute dal sito http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/common_sounds.asp

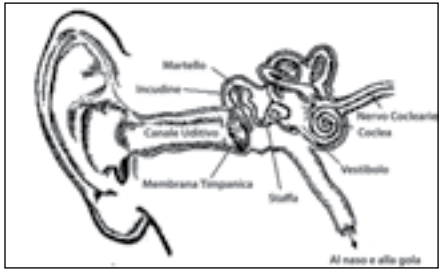
"…. una persona normale può ascoltare un iPod per 4,6 ore al giorno al 70% del volume."

"…conoscere i livelli a cui si ascolta la musica, e per quanto tempo, sono elementi estremamente importanti".

Informazioni tratte dal sito http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html

Ottenete il massimo dalla vostra strumentazione e godetevi ottime prestazioni audio anche a livelli sicuri. Le nostre cuffie vi consentiranno di sentire più dettagli a volumi inferiori rispetto a prima.

Fisiologia dell'orecchio e dell'ascolto



Per ulteriori informazioni sugli effetti che i rumori forti hanno sulle vostre orecchie potete consultare la tabella al sito

Utilizzare in modo responsabile

Non usare gli auricolari quando non lo si può fare in assoluta sicurezza – mentre si guida un veicolo, si attraversa la strada sulle strisce pedonali o durante qualsiasi attività o in un ambiente dove è richiesta la completa attenzione all'ambiente circostante.

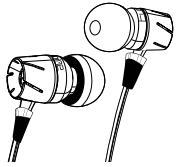
È pericoloso guidare mentre si indossano gli auricolari. In molti luoghi questa pratica è anche illegale, in quanto diminuisce le possibilità di percepire suoni che potrebbero salvare la vita al di fuori del proprio veicolo, come ad esempio il clacson di un'auto e le sirene dei veicoli di emergenza.

Evitate di indossare gli auricolari mentre siete alla guida. In alternativa, utilizzate uno dei trasmettitori FM Monster per ascoltare la musica dai vostri dispositivi mobili.

Imparate come stabilire un livello sicuro di ascolto e scaricate altre importanti direttive di sicurezza dalla Consumer Electronics Association sul sito http://www.ce.org/ e dalla Deafness Research Foundation sul sito http://www.drf.org/.

Caratteristiche principali del prodotto Turbine Pro™

- **Design avanzato degli altoparlanti auricolari In-Ear Speaker™**
  Bassa massa, larghezza di banda ultra ampia per una fedeltà ancora superiore
- **Struttura interamente in metallo**
  Elimina le risonanze indesiderate per offrirvi un suono purissimo
- **Auricolari Fonoisolanti per offrirvi una qualità audio di livello professionale**
  Ti trasporta in un luogo in cui sei solo con la tua musica
- **Dispositivo anti-deformazione di livello professionale**
  Massima robustezza per un utilizzo consistente
- **Connettore ad angolo retto**
  Avvolge il lettore per fare in modo che non sia d'intralcio. Riduce l'usura. Perfetto per le prese che trovate in aereo.
- **Conduttori MicroStrand**
  Conduttori ultra sottili e super flessibili per garantire una riproduzione audio accurata e pulita
- **Magnetic FluxTube®**
  La stessa tecnologia utilizzata nei migliori cavi audio Monster
- **Contatti in oro a 24 carati**
  Per ottenere risultati ottimali in termini di trasferimento di segnale, resistenza alla corrosione e aspetto estetico gradevole
- **Sistema di gestione dei cavi**
  Il sistema di Fermacavo e Clip controlla e sposta il peso dalle cuffie di modo che rimangano fisse nelle vostre orecchie
- **Astuccio Revolver per le punte dell'auricolare**
  Eliminate la confusione e le punte perse riponendo quelle non-utilizzate
- **Custodia di protezione compatta**
  Tieni al sicuro le tue cuffie da eventuali danni e falle sembrare sempre nuove



Scelta della punta dell'auricolare: Qualità audio reale e professionale e comodità

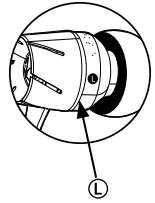
Le punte alle estremità dei Monster Turbine Pro™ fanno la differenza fra buon audio e un audio fantastico. Quando sono correttamente adattate, si otterrà un migliore isolamento dai rumori esterni indesiderati, una maggiore risposta dei bassi e un bilanciamento tonale migliore. Naturalmente, con un buon adattamento, ci si sentirà anche maggiormente a proprio agio. Ognuno di noi ha orecchie diverse, ecco perché Monster offre diverse dimensioni e forme di punte degli auricolari. Ottenere l'adattamento perfetto con la punta corretta è una questione di sperimentazione. Provare le diverse punte dell'auricolare incluse nella confezione di Turbine Pro per trovare l'adattamento migliore per la dimensione e per la forma del proprio canale auricolare.

Scegliere la punta dell'auricolare abbastanza grande per sigillare completamente il proprio canale auricolare, ma che non sia così grande da diventare scomoda.

Astuccio Revolver per le punte dell'auricolare

Visto che i vostri auricolari Turbine Pro vengono forniti con punte auricolari di diverse forme e dimensioni, forniamo anche un Astuccio Revolver unico per conservare le punte non utilizzate. Le punte degli auricolari verranno così conservate in modo ordinato e si eviterà di perderle. Per usare questo astuccio è sufficiente premere le punte degli auricolari all'interno dell'alloggiamento e premere sul retro per estrarle.

Inserimento e rimozione corretti delle punte degli auricolari



IMPORTANTE: Altoparlanti interni lato sinistro e lato destro: Su ogni auricolare c'è una striscia di colore rosso o blu e la marcatura "L" o "R".

La "L" con la striscia blu è per l'orecchio sinistro.

La "R" con la striscia rossa è per l'orecchio destro.

1. È preferibile inumidire leggermente le punte degli auricolari per facilitarne l'inserimento.
2. Usando la mano destra, afferrare l'altoparlante auricolare destro.
3. Con la mano sinistra, tirare verso l'alto e dietro all'orecchio destro per raddrizzare il canale auricolare.
4. Inserire facendo attenzione l'altoparlante auricolare destro in modo che si adatti completamente e comodamente al vostro orecchio. NON inserire l'altoparlante tanto a fondo da avere la sensazione che il canale auricolare sia completamente "tappato".
5. Ripetere la medesima procedura per l'orecchio sinistro.
6. Al termine della sessione di ascolto, togliere lentamente gli altoparlanti auricolari con un movimento di rotazione, in modo da rompere gradualmente la tenuta ermetica.

Prova di inserimento della punta dell'auricolare Turbine Pro™

Un buon sistema per valutare se la punta dell'auricolare sigilla correttamente il canale auricolare consiste nello schioccare le dita proprio accanto all'orecchio. Se c'è una buona tenuta ermetica, l'orecchio non si sentirà "tappato", tuttavia il suono dello schiocco di dita sembrerà smorzato e distante. Se si sente distintamente lo schiocco delle dita, probabilmente la tenuta ermetica non è adeguata. Se il suono dello schioccare delle dita è smorzato e distante, ma l'orecchio dà la sensazione di essere tappato, come quando ci si trova su un aeroplano che si prepara ad atterrare, significa che la punta dell'auricolare è stata inserita troppo a fondo.

Utilizzo di Turbine Pro in aereo o in quota

Quando si usano i Turbine Pro ad altitudini diverse, la pressione dell'aria all'interno dell'orecchio potrebbe variare, comportando quindi delle modifiche dei suoi che sentite dalle cuffie. Quanto detto è particolarmente vero nel caso degli sbalzi di quota durante i voli aerei. Per risolvere questo problema, rompere occasionalmente la tenuta e reinserire i Turbine Pro nelle orecchie. Un altro suggerimento utile è quello di tapparsi il naso e provare delicatamente ad espellere aria attraverso lo stesso; in questo modo è possibile diminuire la pressione nelle orecchie.

Pulizia delle punte degli auricolari

Per un uso sicuro e igienico è essenziale mantenere le punte degli altoparlanti auricolari Turbine Pro puliti.

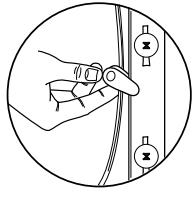
IMPORTANTE: NON tentare di pulire le punte degli auricolari senza prima averle rimosse dai Turbine Pro. Se la delicata circuiteria presente all'interno dei Turbine Pro si inumidisce può danneggiarsi in modo permanente.

1. Afferrare saldamente la punta dell'auricolare con una mano e la cuffietta con l'altra. Rimuovere con attenzione la punta dell'auricolare dal tubo auricolare.
2. Per rimuovere la sporcizia e il cerume dalla Punta dell'auricolare utilizzare acqua calda e sapone delicato con un tessuto umido. NON usare prodotti di pulizia forti.
3. Risciacquare e asciugare completamente le punte degli auricolari prima di rimetterle sui Turbine Pro.™
4. Spingere delicatamente le punte degli auricolari all'interno dei Turbine Pro, verificando che siano completamente sul tubo auricolare.

Uso del Clip di Gestione Cavi

Il Clip di Gestione Cavi è stato studiato per tenere il cavo sotto controllo e di modo che non disturbi oltre che per evitare di togliere in modo accidentale le cuffie dalle vostre orecchie. Controlla inoltre e sposta il peso dalle cuffie di modo che rimangano fisse nelle vostre orecchie.

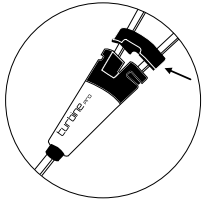
1. Inserire gli altoparlanti auricolari Turbine Pro In-Ear Speaker™ nelle orecchie, come si fa di solito quando si vuole ascoltare della musica.

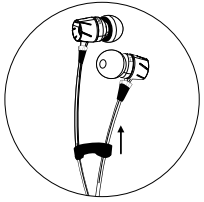


2. Fissare il Clip di Gestione Cavi sulla maglietta intorno al petto o alla zona del collo o nel punto a voi più comodo a seconda della maglietta che state indossando.

3. Prendere il cavo sulla parte superiore del Clip e tirarlo leggermente verso l'alto, facendolo passare attraverso il clip per creare un lasco fra gli altoparlanti auricolari sufficiente da consentire di muovere la testa e di eliminare la tensione dagli altoparlanti auricolari.

Utilizzo del Fermacavo





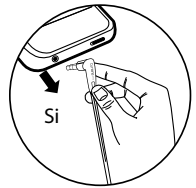
Per consentire una gestione ancora più accurata dei cavi, Turbine Pro™ viene fornito in dotazione con un fermacavo. Il fermacavo è stato studiato per ridurre i grovigli mentre il dispositivo è risposto oltre che per lavorare in coppia con il Clip di Gestione Cavi per eliminare le oscillazioni e il rimbalzo in fase di utilizzo.

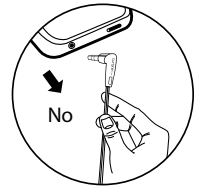
In fase di uso, premere il fermacavo all'incirca metà fra la V in cui il cavo si separa e gli altoparlanti auricolari, quindi adattarlo alle vostre esigenze personali. In questo modo i cavi rimarranno in posizione più compatta, riducendo le oscillazioni e il rimbalzo in fase di utilizzo.

Per ridurre i grovigli quando le cuffie vengono riposte, spingere il fermacavo fino agli altoparlanti auricolari prima di riporre o Turbine Pro. Quando si è pronti per utilizzare nuovamente il dispositivo sarà sufficiente riportare il fermacavo in basso.

Cura e conservazione

- Quando non vengono utilizzati, riporre sempre i Turbine Pro™ nella custodia protettiva fornita. Tenere chiusa la custodia e riporla in un ambiente pulito ed asciutto.
- Evitare di esporre le cuffie al contatto con liquidi, a temperature estreme o a condizioni di elevata umidità.
- Non riporre altri articoli nella custodia con i Turbine Pro, in quanto ciò può portare a danneggiamento o contaminazione.
- Non tirare mai il cavo per scollegare i Turbine Pro dal lettore musicale. Per effettuare lo scollegamento in modo corretto, afferrare il connettore posto all'estremità del cavo tirandolo per scollegarlo dal relativo attacco.





Adattamento dei Turbine Pro

Proprio come un paio di scarpe, gli altoparlanti auricolari attraverseranno un periodo di "adattamento". Il che vuol dire che le caratteristiche audio si modificheranno leggermente nel corso del tempo. Si tratterà tuttavia di un cambiamento in positivo. Quindi, se i Turbine Pro offrono una buona qualità audio adesso, i risultati saranno ancora migliori una volta si saranno un po' "adattati".

GARANZIA LIMITATA PER IL CONSUMATORE FINALE

Monster, LLC., 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, USA, (415) 840-2000 ("Monster") estende questa garanzia limitata al Cliente Finale. Le norme di diritto statutario o consuetudinario possono includere diritti o mezzi di tutela giuridica aggiuntivi a favore del Cliente Finale, che non sono in alcun modo influenzati dai termini e dalle condizioni della presente Garanzia Limitata.

DEFINIZIONI

Con la definizione **"Uso appropriato"** si intende l'uso del prodotto in conformità ai consigli del produttore e/o alle istruzioni contenute nei materiali e nella documentazione che accompagna il prodotto. Con la definizione "Rivenditore autorizzato" si intende qualsiasi rivenditore o dettagliante che (i) Monster ritiene un rivenditore autorizzato del prodotto, (ii) che ha venduto al Cliente Finale il prodotto nuovo nella sua confezione originale, e che, (iii) aveva il permesso di vendervi il prodotto conformemente alle leggi della giurisdizione vigente nella zona in cui avete acquistato il dispositivo.

Con la definizione **"Richiesta Formale di Assistenza in Garanzia"** si intende una richiesta fatta in conformità con la sezione del presente documento denominata "Richieste di assistenza formali in garanzia". È necessario conservare la fattura d'acquisto originale del Rivenditore Autorizzato o, in alternativa lo scontrino fiscale, per essere conformi a quanto prescritto dai requisiti per le richieste nell'ambito della garanzia.

Con il termine **"Prodotto"** si intende un Prodotto che (i) sia elencato nella Tabella delle Specifiche riportata in sezione sotto, (ii) che sia stato acquistato nuovo e nel suo imballo originale dal Cliente Finale presso un Rivenditore Autorizzato, e (iii) il cui numero seriale, se presente, non sia stato rimosso, modificato o reso illeggibile.

Per **"Difetto del prodotto"** si intende una inadeguatezza del Prodotto che non consente al prodotto di funzionare secondo quanto previsto dalla documentazione Monster che accompagna il Prodotto, a meno che il suddetto malfunzionamento non sia stato causato completamente o in parte da (a) un uso diverso dall'uso "adeguato", (b) trascuratezza, utilizzo scorretto o abuso da parte di persone diverse dai dipendenti Monster. (c) alterazione, manomissione o modifica del Prodotto da parte di qualcuno che non sia un dipendente Monster; (d) manutenzione o assistenza del Prodotto eseguita da parte di qualcuno che non sia un dipendente Monster.

La definizione **"Periodo di garanzia"** indica il periodo di tempo durante il quale Monster può ricevere la Richiesta Formale di Assistenza in Garanzia da parte del Cliente Finale. Il Periodo di Garanzia decorre a partire dalla data di acquisto del prodotto dal Rivenditore Autorizzato come riportato dalla fattura, dallo scontrino o dal tagliando della confezione fornita dal Rivenditore Autorizzato. Il Periodo di Garanzia termina un volta trascorso il periodo di scadenza indicato nella Tabella delle Specifiche, oppure in caso di cessione del Prodotto a terzi, a seconda della condizione che si verifica prima.

Il termine **"Cliente Finale"** identifica il primo cliente individuale che acquista il Prodotto nella sua confezione originale presso un Rivenditore Autorizzato. La presente Garanzia Limitata non è applicabile a persone o soggetti che abbiano acquistato il Prodotto (i) usato o non confezionato nel suo imballo originale, (ii) per rivenderlo, affittarlo o per altri usi commerciali, oppure (iii) qualora l'acquisto sia stato effettuato da soggetti terzi che non sono Rivenditori Autorizzati.

AMBITO DI APPLICAZIONE DELLA GARANZIA LIMITATA

RELATIVAMENTE AI PRODOTTI. Se il Prodotto presentava un difetto al momento dell'acquisto da parte del Cliente Finale presso un Rivenditore Autorizzato, e se Monster riceve una Richiesta Formale di Assistenza in Garanzia da parte del Cliente Finale entro (2) mesi dall'individuazione di tale difetto (o dalla data in cui tale Difetto del Prodotto avrebbe dovuto essere scoperto, se appariva evidente), e comunque entro il periodo di validità del Periodo di Garanzia applicabile, Monster si impegna a fornire al Cliente Finale una delle seguenti

soluzioni: Monster effettuerà (1) la riparazione o, a esclusiva discrezione di Monster , la sostituzione del Prodotto, oppure (2) il rimborso totale del prezzo dell'acquisto corrisposto dal Cliente Finale al Rivenditore Autorizzato per l'acquisto del Prodotto interessato, qualora la riparazione o la sostituzione non dovessero essere soluzioni commercialmente praticabili o comunque non applicabili entro tempi ragionevoli.

Qualora il prodotto non sia più disponibile Monster si impegna a sostituire il vostro prodotto con uno di valore simile o superiore. NOTA: AI SENSI DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA, MONSTER DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ DERIVANTE DA QUALSIASI DANNO OCCASIONALE, CONSEQUENZIALE O INDIRETTO.

CONDIZIONI GENERALI

SCELTA DEL FORO COMPETENTE/GIURISDIZIONE. La presente Garanzia Limitata e le eventuali controversie derivanti o correlate alla presente Garanzia Limitata ("Controversie") saranno regolamentate in base alle norme vigenti nello Stato della California (USA), eccetto i casi in cui tali norme contrastino con altri principi normativi, o con le disposizioni della Convenzione sulla Vendita Internazionale dei Beni (Convention for the International Sale of Goods CISG). I tribunali situati nello Stato della California, USA avranno giurisdizione esclusiva su tutte le Controversie.

ALTRI DIRITTI. LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA GARANTISCE AL CLIENTE FINALE SPECIFICI DIRITTI LEGALI, IL QUALE, IN QUANTO TALE, POTREBBE ESSERE TITOLARE ANCHE DI ALTRI DIRITTI, CHE VARIANO IN BASE ALLA REGIONE E ALLA GIURISDIZIONE COMPETENTE, E CHE NON SARANNO IN ALCUN MODO INFLUENZATI DALLE DISPOSIZIONI CONTENUTE NELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA. LA PRESENTE GARANZIA É LIMITATA AL CLIENTE FINALE E NON PUÒ ESSERE TRASFERITA O ASSEGNATA A TERZI. Qualora una delle disposizioni di questa Garanzia Limitata dovesse essere illegittima, non valida o non applicabile, tale disposizione sarà da considerarsi come escludibile dal complesso dei termini e delle condizioni della presente Garanzia Limitata, senza pregiudicare in alcun modo le restanti disposizioni costituenti tale Garanzia Limitata. In presenza di incompatibilità fra il testo originale in inglese e le relative traduzioni in altre lingue della presente Garanzia Limitata, prevarrà sempre la versione in lingua inglese.

REGISTRAZIONE. Si prega di registrare il proprio Prodotto all'indirizzo: www.monstercable.com/register. La mancata registrazione non farà decadere il diritto del Cliente Finale alla garanzia.

TABELLA SPECIFICHE

Modello Prodotto	Periodo di Garanzia del Prodotto
MH TBB-P IE CPR	Durata di vita
MH TBB-P IE GLD	Durata di vita

Il termine "Durata di vita" identifica la durata di vita del Prodotto acquistato dal cliente oppure da quanto tempo l'acquirente possiede il prodotto; prevale il tempo inferiore.

RICHIESTA FORMALE DI ASSISTENZA IN GARANZIA

COME EFFETTUARE UN RECLAMO. Se il prodotto acquistato dovesse presentare danni o malfunzionamenti, occorre seguire le seguenti istruzioni: (1) Contattare Monster entro due (2) mesi dall'individuazione di un Difetto del Prodotto (oppure dalla data in cui lo si sarebbe dovuto scoprire, nel caso tale difetto fosse evidente); (2) Fornire una spiegazione dettagliata di come il danno

si è verificato; (3) Confermare a Monster che siete stati voi ad acquistare il prodotto da un Rivenditore Autorizzato e che siete in possesso delle ricevuta originale per provarlo (4) Ricevere un Numero di Autorizzazione alla Restituzione; (4) Fornire a Monster un numero di carta di credito valido per pagare le spese di spedizione del prodotto nuovo o riparato; (5) Restituire i Prodotti, con spedizione a carico del Cliente Finale a Monster per la verifica del danno, assieme ad una copia delle ricevute di acquisto originali, nonché di tutte le prove di acquisto e stampare il Numero di Autorizzazione alla Restituzione stampato sull'esterno della confezione di restituzione.

NUMERI DI TELEFONO. Se il prodotto è stato acquistato negli Stati Uniti, nei paesi dell'America Latina o in quelli dell'Asia del Pacifico, contattare Monster , LCC al seguente indirizzo: (455 Valley Drive, Brisbane, CA 94005), Telefono - 1 877 800-8989. Se il prodotto è stato acquistato in un'altra regione o paese, contattare il seguente indirizzo: Monster Cable International Ltd., Ballymaley Business Park, Ennis, Co. Clare, Ireland. È possibile scrivere o contattare i seguenti numeri telefonici: Canada 866-348-4171, Irlanda 353 65 68 69 354, Belgio 0800-79201, Repubblica Ceca 800-142471, Danimarca 8088-2128, Finlandia 800-112768, Francia 0800-918201, Germania 0800-1819388, Grecia 00800-353-12008, Italia 800-871-479, Paesi Bassi 0800-0228919, Norvegia 800-10906, Russia 810-800-20051353, Spagna 900-982-909, Svezia 020-792650, Regno Unito 0800-0569520.

ULTERIORI PROCEDURE. Monster si riserva il diritto di determinare l'effettiva Difettosità o Difformità del Prodotto. Monster può, a sua discrezione, indirizzare il Cliente Finale presso un centro di assistenza per ottenere una stima dei tempi di riparazione del prodotto. Qualora venga richiesto un preventivo per la riparazione, il Cliente Finale verrà debitamente informato sulle corrette procedure necessarie per inviare a Monster tale preventivo e la relativa fattura per l'evasione del pagamento. Il costo delle riparazioni può essere soggetto a negoziazione da parte di Monster

TEMPISTICHE DEGLI INTERVENTI IN GARANZIA. Qualora il Cliente Finale presenti una Richiesta Formale di Assistenza in Garanzia, conforme ai termini e alle condizioni della presente Garanzia Limitata, Monster si impegna a fare quanto possibile per trovare una soluzione al problema entro trenta (30) giorni dal ricevimento della Richiesta Formale di Assistenza in Garanzia (per i Clienti Finali residenti negli Stati Uniti - quarantacinque (45) giorni per quelli residenti altrove) da parte del Cliente Finale, fatti salvi i casi di ritardi procedurali causati da impedimenti non dipendenti dal controllo di Monster.

Ver.081809 – GLOBAL

©2003-2009 Monster, LLC

"Monster Cable," "Monster," il logo "M", "Turbine Pro," il logo "Turbine Pro" , "Magnetic Flux Tube," "In Ear Speakers," il prodotto e la confezione sono marchi o marchi di fabbrica registrati di Monster Cable Products, Inc. o di sue filiali negli Stati Uniti o in altri paesi.

Un mensaje de The Head Monster,

Hola, Soy Noel Lee, Head Monster en Monster Cable y creador de los audífonos internos Turbine Pro™ Professional Gracias por elegir Turbine Pros. Como aficionado apasionado de la música y perseguidor de la perfección de audio, diseñar Turbina Pros fue una búsqueda para encontrar el sonido que los audiofilos Y profesionales serios desean en un audífono que puedan transportar con ellos. De ahí el nombre de "Altavoces Internos". Este producto está diseñado para un grupo selecto de audiofilos locos que desean oír cada detalle. No se ahorró ningún gasto en la producción y desarrollo de estos auriculares.

El sistema de audio de gama más alta, sin importar donde esté

Estoy seguro de que con su apretado programa, tendrá las mismas limitaciones. Pero no deseo escuchar música a menos que pueda oírla de la forma correcta, igual que lo hacen los ingenieros de grabación, productores y artistas. No arruinaría una buena experiencia escuchando en un sistema limitado.

Para muchos de sus ingenieros profesionales, artistas y productores estoy seguro que ocurre lo mismo que con usted. Usted está atado a su estudio en casa y no tiene un altavoz portátil suficientemente bueno para que usted oiga lo que oye en el estudio mientras está fuera en la carretera.

Turbine Pro cambia todo eso. Creo que encontrará el sonido de Turbina Pro tan preciso y satisfactorio como cualquier sistema de gama alta que haya escuchado antes o cualquier monitor de estudio disponible ahí fuera. También me atrevo a decir que usted oirá matices y detalles delicados de la música que no habrá oído antes en cualquier sistema.

Un cambiador de juego

Un mejor sonido significa una conexión más estrecha con la música y el artista que lo haya creado. Esperamos que Turbine Pros cambiará su forma de disfrutar la música. Estoy seguro de que mejorará la calidad del tiempo que pasa escuchando la música mientras está en marcha, y hace que cada parte sea satisfactoria como la experiencia que consigue en su sala de escucha con algunos de los sistemas de altavoces más delicados del mundo.

La funda de espuma Super Tip

Cuando busca una audio perfecta, no se puede pasar por alto ningún detalle. Como audiófilo o profesional de audio, usted conoce la importancia del aislamiento sonoro. Para un audífono interno, esa función reside directamente en la funda. Hemos recibido muchos reconocimientos por los audífonos que ya hemos diseñado. Pero lo hemos superado con un increíble nuevo dispositivo que proporciona un aislamiento tranquilo de estudio, incluso en entornos ruidosos. Se llaman Super Tips y son completamente exclusivos de Monster. No encontrará nada igual en ninguna parte, en cuanto a diseño o rendimiento. Todos los hermosos matices y detalle interior que Turnine Pross es capaz de producir, se capturan fielmente con estas fundas exclusivas.

La insólita garantía de por vida

Estoy ofreciendo una garantía muy especial en Turbine Pro porque igual que usted, como viajero frecuento soy un usuario de auriculares muy resistente. Y como cualquier otro, me aterraría tener que reemplazar un par de auriculares de 300 dólares. Así que hemos sacado esa preocupación de la ecuación. Superando la garantía del fabricante de por vida, nosotros ofrecemos una sustitución de una vez de sus Turbine Pros, incluso aunque USTED los haya roto.

El equipo de diseño de Monster

Quiero dar mi agradecimiento al equipo de diseño completo de Turbine Pro. Este equipo ha descubierto nuevas tecnologías, técnicas de fabricación y nuevas medidas y herramientas de diseño que nos permiten hacer lo que hacemos al crear lo que pensamos que son los auriculares más hermosos del mundo. Son un grupo apasionado de personas entregadas.

Esperamos que disfrute escuchándolos tanto como nosotros hemos disfrutado creándolos.

Por favor, coméntenos sus observaciones en www.monstercable.com/TurbineProReview

Monstruosamente.

El Monster Mayor
El equipo de diseño Turbine Pro.

Consejos importantes sobre el rendimiento y la seguridad de Monster®

Escuchar de manera responsable

Para evitar daños auditivos, asegúrese de que el volumen de su reproductor de música esté bajo antes de conectar los auriculares. Después de colocarse los auriculares en los oídos, suba gradualmente el volumen hasta que alcance un nivel de audición cómodo.

Los niveles de ruido se miden en decibelios (dB). La exposición a cualquier ruido con un nivel de 85 dB o superior puede causar una pérdida gradual de audición.

Controle el uso. La pérdida de audición es una relación entre la intensidad sonora y el tiempo. Mientras más alta sea la intensidad sonora, menor será el tiempo durante el cual puede exponerse al ruido. Mientras más baja sea la intensidad sonora, mayor será el tiempo durante el cual puede exponerse al ruido. Consulte el cuadro* que aparece abajo.

En este cuadro de decibelios (dB) se comparan algunos sonidos comunes y se muestra la clasificación según el daño potencial que sufre la audición.

SONIDO	NIVEL DE RUIDO (dB)	EFECTO
Murmullo	30	Muy silencioso
Oficina silenciosa	50-60	Los niveles de audición cómodos están por debajo de los 60 dB.
Aspiradora y secadora de cabello	70	Invasor; interfiere en conversaciones telefónicas
Licuadora	85-90	La audición comienza a dañarse a los 85 dB (durante 8 h)
Camión de la basura y hormigonera	100	No se recomienda exponerse sin protección a niveles de sonidos de 90 a 100 dB durante más de 15 minutos
Sierra eléctrica, taladro y martillo perforador	110	La exposición regular a un nivel de sonido superior a 100 dB durante más de 1 minuto puede ocasionar una pérdida permanente de audición
Conciertos de rock (varía)	110-140	El umbral de dolor comienza a sentirse alrededor de los 125 dB

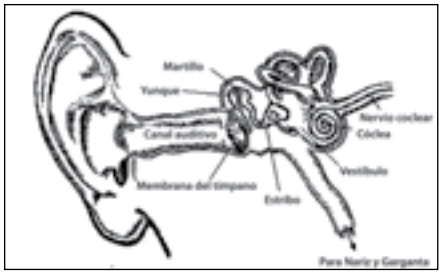
*La información del cuadro se obtuvo de http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/common_sounds.asp

"… una persona común puede escuchar de forma segura un iPod durante 4,6 horas diarias a un 70% del volumen".

"…es sumamente importante conocer los niveles a los que uno escucha música y durante cuánto tiempo".
De http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html

Obtenga el máximo provecho de su equipo y disfrute de un excelente rendimiento del audio incluso
a niveles seguros. Nuestros auriculares le permitirán escuchar más detalles a niveles de volumen más bajos, como nunca antes.

Fisiología del oído y de la audición



Para obtener información adicional sobre cómo afectan al oído los ruidos fuertes y sobre la referencia del cuadro visite http://www.abelard.org/hear/hear.php#loud-music

Usar los auriculares de manera responsable
No use los auriculares cuando no sea seguro: mientras conduce un vehículo, cuando cruza la calle o durante cualquier actividad o en cualquier ambiente donde deba poner toda su atención.

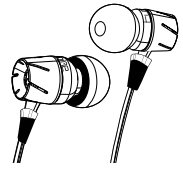
Es peligroso conducir con los auriculares puestos y en muchos lugares es ilegal, ya que reduce la posibilidad de escuchar sonidos de alerta en la calle como la bocina de otro automóvil y las sirenas de vehículos de emergencia.

Evite usar auriculares mientras conduce. Como alternativa, utilice uno de los transmisores FM de Monster para escuchar los dispositivos de medios móviles.

Aprenda cómo establecer un nivel de audición seguro y revise otras pautas de seguridad importantes en los sitios web de la Asociación de consumidores de electrónica (Consumer Electronics Association) en www.ce.org y de la Fundación de investigación de la sordera (Deafness Research Foundation) en www.drf.org.

Características del producto Turbine Pro™

- **Diseño avanzado de In-Ear Speaker™**
  Controlador de baja masa con ancho de banda ultra ancho para una mayor exactitud
- **Cubierta protectora completamente de metal**
  Anula la resonancia no deseada para obtener un sonido puro
- **Almohadillas aislantes de sonido Pro**
  Lo transportan a un lugar en donde sólo esta usted con su música
- **Sujetacables Pro**
  Construcción sólida que resiste el uso intenso
- **Conector de ángulo recto**
  Ajusta ceñidamente el reproductor para que no lo moleste. Reduce el desgaste. Perfecto para tomacorrientes de aerolíneas.
- **Conductores MicroStrand**
  Conductores ultra finos, súper flexibles para un detalle sutil y una reproducción de audio clara
- **Sistema Magnetic FluxTube®**
  La misma tecnología que se encuentra en los mejores cables para audífonos Monster
- **Contactos de oro 24K**
  Para una máxima transferencia de señal, resistencia a la corrosión y una increíble apariencia
- **Sistema de gestión de cables**
  La barra deslizante y la abrazadera mantienen el peso fuera de los audífonos wpara que se ajusten a sus oídos
- **Estuche de audífono revólver**
  Eliminar las marañas y los audífonos perdidos guardando sus audífonos no usados
- **Estuche protector compacto**
  Protege sus audífonos de los daños y los mantiene como nuevos



Selección de almohadillas: Fundamental para una comodidad y calidad de sonido profesional

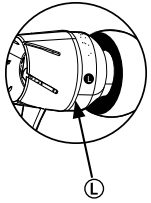
Las puntas en los extremos del Monster Turbine Pro™ marcan la diferencia entre el buen sonido y el sonido excelente. Con el ajuste adecuado, obtendrá un mejor aislamiento de los ruidos externos no deseados, mayor respuesta de graves y mejor balance tonal. El ajuste correcto también se sentirá más cómodo. Ya que los oídos de cada persona son diferentes, Monster ofrece varios tamaños y diseños de almohadillas. Obtener el calce perfecto con la almohadilla correcta es una cuestión de experimentación. Pruebe todas las almohadillas incluidas con su Turbine Pro para encontrar la más adecuada para el tamaño y forma de su conducto auditivo.

Escoja una almohadilla que sea lo suficientemente grande como para crear un aislamiento completo en el conducto auditivo, pero que no sea demasiado grande y le resulte incómoda.

Estuche de audífono revólver

Como Turbine Pros viene incluido con múltiples tamaños y formas de audífonos, también hemos suministrado un único Estuche de Audífonos Revólver para guardar los que no están usados. Esto reducirá las marañas y evitará que se pierdan los audífonos. Para usar, simplemente empuje los audífonos en los compartimentos de almacenamiento para introducir y presionar en la parte posterior para retirarlos.

Colocación y extracción adecuadas de las almohadillas

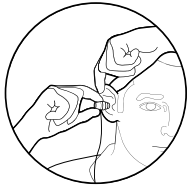


IMPORTANTE: Audífonos derecho e izquierdo: Existen bandas de color azul y rojo, y marcas "L" y "R" en cada audífono.

"L" con la banda azul es para el oído izquierdo.

"R" con la banda roja es para el oído derecho.

1. Puede humedecer levemente las almohadillas para colocarlas más fácilmente.



2. Con su mano derecha, sujete el audífono derecho.
3. Con su mano izquierda, empuje hacia arriba y hacia atrás el auricular derecho para enderezar su conducto auditivo.
4. Colóquelo con cuidado para que se selle de forma cómoda y completa en su oído. NO coloque el audífono demasiado profundo de manera que su conducto auditivo se sienta completamente "bloqueado".
5. Repita este procedimiento para el oído izquierdo.
6. Cuando haya terminado de utilizarlos, retire los auriculares lentamente con un movimiento de contorsión para cortar el aislamiento en forma gradual.

Prueba de calce de las almohadillas Turbine Pro™

Una buena forma de evaluar si la almohadilla produce un asilamiento adecuado en su conducto auditivo es chasquear sus dedos bien cerca de los oídos. Si el aislamiento es el adecuado, su oído no se sentirá "bloqueado", pero el chasquido de sus dedos sonará apagado y lejano. Si escucha los chasquidos de sus dedos en forma clara, el aislamiento probablemente no sea el correcto. Si el sonido del chasquido de sus dedos es apagado y lejano, pero su oído se siente bloqueado, como si estuviese en un avión preparándose para aterrizar, significa que colocó muy adentro las almohadillas.

Cómo utilizar Turbine Pro en vuelos o a grandes alturas

Cuando use Turbine Pros a diferentes altitudes, `puede cambiar la presión del aire en sus oídos y como consecuencia cambiando el sonido que escucha en los auriculares. Esto es verdaderamente especial con las subidas y bajadas de altitud durante el viaje en avión. Para ayudar con esto, rompa de vez en cuando el sello del audífono y vuelva a introducir sus Turbine Pros en los oídos. Otro consejo útil es la práctica común de sujetarse su nariz y soplar a través de ella suavemente, lo que puede aliviar algo de la presión de sus oídos.

Cómo limpiar las almohadillas

Conservar las almohadillas Turbine Pro limpias es fundamental para un uso seguro e higiénico.

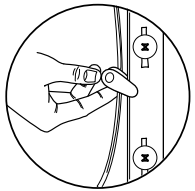
IMPORTANTE: NO intente limpiar las almohadillas sin antes sacarlas del Turbine Pro. Si el delicado sistema de circuitos eléctricos dentro del Turbine Pro permanece húmedo se puede ocasionar un daño irreversible.

1. Sujete firmemente la almohadilla con una mano y el audífono con la otra. Retire con cuidado la almohadilla del conducto del oído.
2. Utilice agua tibia y jabón suave en una tela húmeda para eliminar la suciedad y cera de los oídos de la almohadilla. NO utilice productos de limpieza agresivos.
3. Enjuague y seque totalmente las almohadillas antes de colocarlas nuevamente en el Turbine Pro™.
4. Empuje con cuidado las almohadillas nuevamente en el Turbine Pro y asegúrese de que ingresen completamente en el conducto del oído.

Cómo utilizar el broche de sujeción de cables

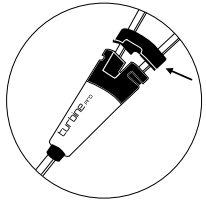
Este broche está diseñado para sujetar el cable y que no lo moleste para reducir los tirones accidentales de sus oídos y mantener el peso del cable fuera de los audífonos para que se ajusten y se acomoden en sus oídos.

1. Coloque el In-Ear Speaker™ de Turbine Pro en sus oídos, como lo haría cuando va a utilizarlos.

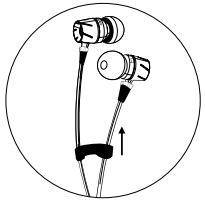


2. Ajuste el broche en su camiseta, alrededor del pecho o del área del cuello, lo que sea más cómodo con la camiseta que está utilizando.
3. Sujete el cable por encima del broche para controlar el cable y tírelo levemente hacia arriba, deslizándolo por el broche para dejar un tramo flojo entre los audífonos y el broche, para permitir que la cabeza tenga movimiento y eliminar la tensión de los audífonos.

Cómo utilizar el tope deslizante del cable



Para tener un mayor control del cable, Turbine Pro™ incluye un tope deslizante del cable. Este tope está diseñado para reducir los enredos durante el almacenamiento y para trabajar en forma conjunta con el broche de sujeción de cables y así eliminar el balanceo y rebote mientras lo utiliza.

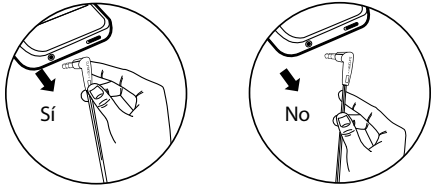


Durante su utilización, empuje el tope deslizante aproximadamente a la mitad entre la V en donde el cable se separa y los audífonos, luego ajústelo para su comodidad. Esto mantendrá los cables en una posición más compacta, lo que reducirá los rebotes y balanceos.

Para utilizarlo con la finalidad de reducir los enredos durante el almacenamiento, empuje el tope deslizante del cable hacia arriba, hasta los audífonos antes de guardar el Turbine Pro. Simplemente empuje el tope deslizante del cable hacia abajo nuevamente cuando esté listo para utilizarlo.

Cuidado y almacenamiento

- Cuando no lo utilice, siempre guarde el Turbine Pro™ en el estuche protector proporcionado. Mantenga el estuche cerrado y almacénelo en un lugar seco y limpio.
- Evite la exposición a líquidos, temperaturas extremas y humedad elevada.
- No almacene otros elementos en el estuche con el Turbine Pro, ya que esto puede producir daños o contaminación.
- Nunca tire del cable para desconectar el Turbine Pro de su reproductor de música. En cambio, tome el conector ubicado en el extremo del cable y tire para desconectar.



"Adaptación" de Turbine Pro

Como los pares de zapatos, los audífonos pasarán por un período de "adaptación". Lo que esto significa para usted es que las características del sonido se modificarán levemente con el tiempo. Pero el cambio será para mejor. Por lo que el sonido bueno de su Turbine Pro de ahora, será incluso mejor a medida que se "afloje" un poco.

GARANTÍA LIMITADA PARA EL CONSUMIDOR

Monster, LLC., 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, EE. UU., (415) 840-2000 ("Monster") le otorga a Usted esta Garantía limitada. Las reglas establecidas por ley o el derecho consuetudinario pueden otorgarle derechos o compensaciones adicionales, los cuales no se verán afectados en virtud de esta Garantía limitada.

DEFINICIONES

"Uso adecuado" hace referencia al uso del Producto de acuerdo con las instrucciones o recomendaciones del fabricante incluidas en los materiales y en la documentación que acompaña al Producto.

"Proveedor autorizado" hace referencia a cualquier revendedor o comerciante al por menor que (i) Monster representa como un Proveedor autorizado del producto, (ii) le vendió el Producto nuevo y en su embalaje original y (iii) fue autorizado a venderle el Producto de acuerdo con las leyes de la jurisdicción de donde usted lo compró.

"Reclamo formal de garantía" hace referencia a un reclamo efectuado conforme a la sección "Reclamos formales de garantía" del presente documento. Usted debe conservar la factura original o recibo del distribuidor autorizado para poder cumplir con los requisitos del reclamo formal de garantía.

"Producto" hace referencia a un Producto (i) que está incluido en la Tabla de especificaciones a continuación, (ii) un producto que Usted haya comprado nuevo y en su embalaje original a un Proveedor autorizado y (iii) cuyo número de serie, si lo tuviese, no haya sido eliminado, alterado ni borrado.

"Defecto del producto" hace referencia a una insuficiencia del Producto que hace que no funcione, según la documentación de Monster que acompaña el producto, a menos que dicha falla haya sido provocada completamente o en parte por (a) cualquier uso distinto del uso adecuado; (b) descuido, uso inadecuado o abuso por parte de personas que no sean empleados de Monster; (c) alteración, falsificación o modificación del producto por parte de personas que no sean empleados de Monster; (d) servicio o mantenimiento del producto por parte de personas que no sean empleados de Monster.

"Período de garantía" hace referencia al período durante el cual Monster debe haber recibido su reclamo formal de garantía. El período de garantía comienza en la fecha en que Usted compró el Producto a un Proveedor autorizado, según lo demuestra la factura original o el recibo del Proveedor autorizado. El período de garantía finaliza una vez que vence el tiempo definido en la Tabla de especificaciones o luego de que Usted haya transferido la propiedad del Producto, lo que ocurra antes.

"Usted" hace referencia a la primera persona física que compró el Producto en su embalaje original a un Proveedor autorizado. Esta garantía limitada no se aplica a las personas o entidades que compraron el producto (i) usado o sin embalaje; (ii) para su reventa, alquiler u otro uso comercial o (iii) para alguien que no sea un Proveedor autorizado.

ALCANCE DE ESTA GARANTÍA LIMITADA

PRODUCTOS. Si un Producto presentaba o presenta un defecto al momento de compra en un Proveedor autorizado o después, y Monster recibe un Reclamo formal de garantía de Usted dentro de los dos (2) meses a partir de que descubre dicho Defecto del producto (o debería haberlo descubierto si tal Defecto fue evidente) y antes de que el período de garantía finalice, entonces Monster le ofrecerá a Usted alguna de las siguientes compensaciones: Monster (1) reparará o, a exclusivo criterio de Monster, reemplazará el Producto o (2) le reembolsará a Usted el precio de la compra que pagó al Proveedor autorizado por el Producto afectado si la reparación o el reemplazo no fueran factibles desde el punto de vista comercial o no pudieran realizarse oportunamente. En caso de que el Producto ya no esté disponible, Monster lo reemplazará por uno similar de igual o mayor valor de venta al por menor. NOTA: MONSTER NO ASUME NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ACCIDENTALES, RESULTANTES O INDIRECTOS EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA LIMITADA.

CLÁUSULAS GENERALES

DERECHO Y JURISDICCIÓN. Esta Garantía limitada y cualquier disputa que surja como consecuencia de esta Garantía limitada o en relación con ésta ("Disputas") se regirán por las leyes del estado de California, Estados Unidos, excluyendo conflictos sobre principios jurídicos y la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (Convention for the International Sale of Goods). Los tribunales del estado de California, EE. UU. tendrán jurisdicción

exclusiva en lo concerniente a cualquier disputa.

OTROS DERECHOS. ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS, LOS CUALES VARÍAN SEGÚN CADA ESTADO Y JURISDICCIÓN Y QUE NO SE VERÁN AFECTADOS EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. ESTA GARANTÍA SÓLO SE APLICA A USTED Y NO PUEDE TRANSFERIRSE NI CEDERSE. Si alguna cláusula de esta Garantía limitada es ilegal, nula o incoercible, dicha cláusula deberá considerarse prescindible y no afectará al resto de las cláusulas. En caso de alguna discrepancia entre la versión en inglés y otras versiones de la presente Garantía limitada, la versión en inglés prevalecerá.

REGISTRO. Registre su Producto en www.monstercable.com/register. Los derechos que le otorga esta garantía no perderán validez si no registra el Producto.

TABLA DE ESPECIFICACIONES

Modelo del Producto	Período de garantía del Producto
MH TBB-P IE CPR	Duración
MH TBB-P IE GLD	Duración

"Duración" hace referencia al tiempo de vida del comprador individual original del Producto o al tiempo durante el cual el comprador individual original posea el producto, lo que implique menos tiempo.

RECLAMO FORMAL DE GARANTÍA

CÓMO PRESENTAR UN RECLAMO. En el caso de que el Producto tenga un defecto, siga estas instrucciones: (1) llame a Monster dentro de los dos (2) meses a partir de que Usted descubrió el defecto del Producto (o debería haberlo descubierto si dicho defecto era evidente); (2) proporcione una explicación detallada de cómo se produjo el defecto de Producto; (3) confirme con Monster que compró el producto en un Proveedor autorizado y que tiene el recibo original para probarlo; (4) obtenga un número de autorización de devolución; (5) proporciónele a Monster un número de tarjeta de crédito válido para pagar los cargos de envío del producto nuevo o reparado; (6) devuelva el Producto, Usted deberá pagar previamente el envío. Para que Monster constate el daño, junto con el recibo original y el número de autorización de devolución impreso en el exterior del embalaje de devolución.

NÚMEROS DE TELÉFONO. Si compró el producto en Estados Unidos, América Latina o en Asia Pacífico, comuníquese con Monster, LLC (455 Valley Drive, Brisbane, CA 94005) al 1 877 800-8989. Si compró el producto en cualquier otro lugar, comuníquese con Monster Technology International Ltd., Ballymaley Business Park, Ennis, Co. Clare, Irlanda. Puede escribir o llamar a alguno de los siguientes números de teléfono: Canadá 866-348-4171, Irlanda 353 65 68 69 354, Bélgica 0800-79201, República Checa 800-142471, Dinamarca 8088-2128, Finlandia 800-112768, Francia 0800-918201, Alemania 0800-1819388, Grecia 00800-353-12008, Italia 800-871-479, Países Bajos 0800-0228919, Noruega 800-10906, Rusia 810-800-20051353, España 900-982-909, Suecia 020-792650, Reino Unido 0800-0569520.

PROCEDIMIENTOS ADICIONALES. Monster determinará si el Defecto del producto realmente existió. Monster puede, a su exclusivo criterio, solicitarle a Usted que obtenga un presupuesto de reparación en un centro de servicios. Si se requiere un presupuesto de reparación, se le brindarán instrucciones sobre cómo enviar adecuadamente el presupuesto y la factura correspondientes a Monster para su pago. Todos los costos de reparaciones pueden negociarse con Monster.

PLAZOS. Si Usted presenta un Reclamo formal de garantía y cumple íntegramente con los términos y condiciones de esta Garantía limitada, Monster hará su mayor esfuerzo para proporcionarle una compensación dentro de los treinta (30) días después de recibir su Reclamo formal de garantía (si reside en Estados Unidos, cuarenta y cinco (45) días si reside en cualquier otro lugar), a menos que algún obstáculo ajeno a Monster demore el proceso.

Ver.081809 – GLOBAL

©2003-2009 Monster, LLC

"Monster Cable", "Monster", "el logotipo M", "Turbine Pro", "el logotipo de Turbine Pro", "Magnetic Flux Tube", "In Ear Speakers", el producto y embalaje son marcas comerciales o registradas de Monster Cable Products, Inc. o sus filiales en los Estados Unidos o en otros países. rm 195382

Uma Mensagem de The Head Monster,

Olá, Sou o Noel Lee, Head Monster na Monster Cable e criador dos Turbine Pro™ Professional In-Ear Speakers.™ Obrigado por ter escolhido os Turbine Pros. Sendo eu um fã apaixonado de música e cujo sonho é a perfeição do áudio, criar os Turbine Pros era uma questão de oferecer som àqueles sérios especialistas em áudio e profissionais o máximo que um auricular pode oferecer. Daí o nome Intra-auriculares. Este é produto concebido para um grupo selecto de fanáticos por música que desejam ouvir todos os detalhes.Não se poupam despesas na produção e desenvolvimento destes auriculares.

O Melhor Áudio de Sempre Onde Quer Que Esteja

Ouço música mais ao deslocar-me com o meu iPod® do que sentado em casa a ouvir a minha aparelhagem. Tenho a certeza de que tem uma agenda cheia e, por conseguinte, as suas limitações são iguais. Mas não ouço música a não ser que a sua qualidade seja a melhor, tal como era intenção inicial dos engenheiros de gravação, produtores e artistas. Não arruinaria uma boa experiência ao ouvir música num sistema deficiente.

Para muitos de vós, engenheiros profissionais, artistas e produtores, tenho a certeza que o sentimento é mútuo. Comprometeram-se com o vosso estúdio em casa e não têm uma coluna portátil suficientemente boa para escutar aquilo que escutam no estúdio, mas na estrada. Os Turbine Pro muda tudo isso. Estou certo de que considerarão o som dos Turbine Pro tão perfeito e satisfatório como qualquer sistema de som de alta qualidade ou qualquer monitor de estúdio disponível no mercado. Também me aventuro a dizer que vai passar a ouvir nuances e ínfimos detalhes na música que nunca ouviu antes em nenhum outro sistema.

Mudemos o Jogo

Um melhor som significa uma ligação mais próxima da música e do artista que a criou. Esperamos que os Turbine Pros irão mudar a forma como aprecia a música. Estou certo de que irá melhorar a qualidade de tempo que passa a ouvir música durante as suas deslocações, tornando cada segundo tão satisfatório como a experiência que obtém na sua sala de música com alguns dos melhores sistemas de som do mundo.

O Super Intra-auricular

Ao tentar atingir a perfeição áudio, nenhum detalhe pode ser ignorado. Como um especialista ou profissional de áudio, sabe a importância do isolamento de som. Para um intra-auricular, essa função reside basicamente no adaptador do auricular. Recebemos vários elogios pelos auriculares que já desenhámos. Mas ultrapassámos esses auriculares com um incrível novo aparelho que fornece um isolamento tipo estúdio, mesmo em ambientes ruidosos. Denominam-se SuperTips e são completamente exclusivos da Monster. Não conseguirá encontrar nada igual, seja em termos de design ou desempenho. Todas as finas nuances e detalhes internos que os Turbine Prós são capazes de produzir são captados com fidelidade através destes exclusivos adaptadores.

A Garantia Vitalícia Nunca Antes Oferecida

Estou a oferecer uma garantia muito especial na compra dos seus Turbine Pro porque, tal como você, sou um viajante frequente e cliente assíduo de auriculares. E tal como qualquer outra pessoa, ficaria extremamente zangado se tivesse que substituir um par de auriculares no valor de $300. Pelo que anulámos essa preocupação da equação.Além de uma garantia vitalícia do fabricante, estamos a oferecer uma substituição vitalícia dos seus Turbine Pros, mesmo que os PARTA.

A Equipa de Design Monster

Quero agradecer desde já a toda a equipa de design Turbine Pro. Esta equipa descobriu uma nova tecnologia, técnicas de fabrico e novas medições, e ferramentas de design que nos permitem fazer aquilo que fazemos ao criar aquilo que consideramos sobre os melhores auriculares do mundo. São um grupo apaixonante de indivíduos dedicados.

Esperamos que aprecie estes auriculares como usufruímos a sua criação.

Envie-nos os seus comentários para www.monstercable.com/TurbineProReview

Monstruosamente,

Director Monster
A equipa de design Turbine Pró.

⚠ Conselhos importantes de segurança e desempenho da Monster®

Responsabilidade de Audição

Para evitar danos auditivos, certifique-se de que o volume do leitor de música é diminuído antes de ligar os auriculares. Depois de colocar os auriculares nos ouvidos, aumente gradualmente o volume até atingir um nível de audição confortável.

Os níveis de ruído são medidos em decibéis (dB), a exposição a qualquer ruído igual ou superior a 85 dB podem causar perda de audição gradual.

Monitorize a sua utilização; a perda de audição trata-se do desequilíbrio entre ruído elevado e tempo. Quanto mais elevado estiver o som, menor é o tempo ao qual deverá expor-se ao mesmo. Quanto menos elevado estiver o som, maior é o tempo ao qual poderá expor-se ao mesmo. Consulte o quadro* abaixo.

Este quadro de decibéis (dB) compara alguns sons comuns e apresenta a forma como os mesmos podem ser potencialmente perigosos à sua capacidade auditiva.

SOM	NÍVEL DE RUÍDO (dB)	EFEITO
Sussurro	30	Muito baixo
Escritório sossegado	50-60	Os níveis de audição confortável encontram-se abaixo dos 60 dB
Aspirador, Secador de cabelo	70	Intrusivo; interfere com as conversas telefónicas
Misturadora de alimentos	85-90	85 dB é o nível ao qual se inicia o processo de danos auditivos (8 horas)
Camião do lixo, Misturadora de cimento	100	Não se recomenda mais de 15 minutos de exposição semprotecção
Serra Eléctrica, Broca/ Martelo pneumático	110	A exposição regular a sons com mais de 100 dB ou superior durante mais de1 minuto implica o risco de perdas auditivas permanentes
Concertos Rock (variável)	110-140	O limiar da dor começa aos 125dB

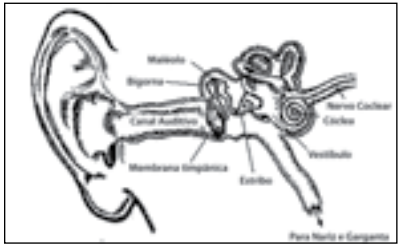
*Informação do quadro obtida em http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/common_sounds.asp

"…. uma pessoa normal pode ouvir com segurança um iPod durante 4.6 horas por dia a 70% do seu volume."

"…. conhecer os níveis aos quais ouvimos música e o período de tempo correspondente é um factor extremamente importante."
De http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html

Usufrua o máximo do seu equipamento e aprecie o fantástico desempenho áudio mesmo aos níveis mais seguros. Os nossos auscultadores permitir-lhe-ão escutar mais detalhes com níveis de volume mais baixos do que anteriormente.

Fisiologia do Ouvido e da Audição



Para obter informação adicional sobre aquilo que os sons elevados fazem aos seus ouvidos e consultar um quadro de referência, visite http://www.abelard.org/hear/hear.php#loud-music

Uso Responsável

Não utilize os seus auscultadores quando não é seguro fazê-lo - ao conduzir um veículo, a atravessar a estrada ou durante qualquer actividade ou ambiente onde a sua atenção completa àquilo que o rodeia é um factor essencial.

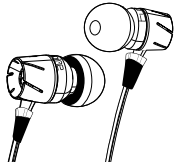
É perigoso conduzir enquanto ouve os seus auscultadores e, em inúmeros locais, também é ilegal devido ao facto de diminuir as suas capacidades de escutar sons que lhe podem salvar a vida fora do seu veículo, tais como a buzina de outro veículo e sirenas de veículos de emergência.

Evite ouvir os seus auscultadores enquanto conduz. Utilize um dos transmissores FM da Monster para ouvir os seus dispositivos móveis.

Aprenda a estabelecer um nível de audição segura e leia outras importantes directrizes de segurança da Associação de Dispositivos Electrónicos para o Consumidor em www.ce.org e da Fundação de Pesquisa da Perda Auditiva em www.drf.org.

Funções do produto Turbine Pro™

- **In-Ear Speaker™ de concepção avançada**
  Driver de banda extremamente ampla com massa reduzida para uma precisão superior
- **Estrutura completamente em metal**
  Cancela a ressonância indesejada para um som puro
- **Adaptadores auriculares de isolamento Pro Sound**
  Transportam o ouvinte para um local onde se encontra apenas ele e a sua música
- **Redução de tensão Pro**
  A construção reforçada suporta uma utilização intensiva
- **Conector de ângulo recto**
  Acompanha o leitor para não provocar obstrução. Reduz o desgaste. Perfeito para tomadas aéreas.
- **Condutores MicroStrand**
  Condutores ultra-finos, extremamente flexíveis para detalhes subtis e uma reprodução de áudio definida
- **Magnetic FluxTube®**
  A mesma tecnologia que se encontra nos melhores cabos Monster Speaker
- **Contactos de ouro de 24K**
  Para uma máxima transferência do sinal, resistência à corrosão e aspecto atraente
- **Sistema de Gestão de Cabos**
  O sistema "Slider and Clip" retira o peso dos auscultadores para que permaneçam nos ouvidos
- **Estojo de Protecção para Adaptadores de Auriculares**
  Evite a sujidade ou o extravio dos seus adaptadores de auriculares guardando os adaptadores usados/não usados
- **Estojo de protecção compacto**
  Proteja os seus auscultadores contra danos e mantenha-os para que pareçam novinhos em filha



Selecção dos adaptadores auriculares: essencial para um conforto e qualidade sonora profissional

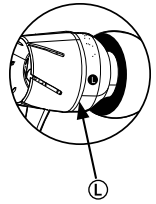
Os adaptadores nas extremidades dos seus Monster Turbine Pro™ fazem a diferença entre obter um bom som e um som fantástico. Com os adaptadores adequados, irá obter um melhor isolamento contra ruídos exteriores indesejados, resposta melhorada de baixos e um melhor balanço de tons. Claro que o adaptador adequado também irá ser mais confortável. Porque os ouvidos de cada um são únicos, a Monster fornece adaptadores auriculares com vários tamanhos e concepções. Obter o adaptador adequado com a extremidade correcta é uma questão de experimentar. Experimente todos os adaptadores auriculares fornecidos com os seus Turbine Pro para descobrir os que melhor se adaptam ao tamanho e forma do seu canal auditivo.

Seleccione os adaptadores auriculares suficientemente largos para proporcionarem um bom isolamento no canal auditivo, mas que não sejam excessivamente largos de modo a tornarem-se desconfortáveis.

Estojo de Protecção para Adaptadores de Auriculares

E porque os Turbine Pros incluem vários tamanhos e formas de adaptadores para auriculares, também oferecemos um Estojo de Protecção único para guardar os seus adaptadores usados/não usados. Tal reduzirá a acumulação de sujidade e evitará o extravio dos seus adaptadores. Para utilizar, basta premir os adaptadores sobre os compartimentos de armazenamento para os inserir; e prima a parte traseira para os retirar.

Introdução e remoção adequadas dos adaptadores auriculares



IMPORTANTE: Altifalantes intra-auriculares esquerdo e direito: Existem faixas vermelhas e azuis e marcas "L" e "R" em cada auscultador.

"L" com a faixa azul destina-se ao ouvido esquerdo.

"R" com a faixa vermelha destina-se ao ouvido direito.

1. Poderá optar por humedecer ligeiramente os adaptadores auriculares para uma introdução mais fácil.
2. Utilizando a mão direita, segure no altifalante intra-auricular direito.
3. Com a mão esquerda, puxe para cima e na direcção do altifalante intra-auricular direito para apertar o seu canal auditivo.
4. Introduza cuidadosamente o altifalante intra-auricular direito de modo a isolar completa e confortavelmente no ouvido. NÃO introduza o altifalante tão profundamente que o canal auditivo se sinta completamente "obstruído".
5. Repita o procedimento para o ouvido esquerdo.
6. Ao terminar a sessão de escuta, remova lentamente os altifalantes intra-auriculares com um movimento circular para quebrar gradualmente o isolamento.

Teste de encaixe dos adaptadores auriculares Turbine Pro™

Uma forma adequada de verificar se os adaptadores auriculares estão a isolar correctamente o canal auditivo é estalar os dedos junto ao ouvido. Se o isolamento for adequado, o ouvido não se irá sentir "obstruído" e o estalar dos dedos irá soar indefinido e distante. Se escutar os dedos a estalarem claramente, provavelmente o isolamento não é adequado. Se o som do estalar dos dedos soar indefinido e distante, mas sentir os ouvidos obstruídos, como se um avião estivesse prestes a aterrar, introduziu em demasia o adaptador auricular.

Utilizar os Turbine Pro em aviões ou a altitudes elevadas:

Ao utilizes os Turbine Pros em diferentes altitudes, a pressão do ar no interior dos seus ouvidos pode alterar, alterando também o som que está a escutar a partir dos seus auriculares. Este facto é especialmente verdadeiro com os aumentos e quebras de altitude durante a viagem de avião. Para remediar esta situação, retire e volte a inserir os seus Turbine Pros nos ouvidos. Outra dica útil visa executar um exercício comum de apertar o nariz e fazer pressão sobre o mesmo de forma gentil, o que pode libertar alguma da pressão presente nos seus ouvidos.

Limpar os adaptadores auriculares

Manter os adaptadores auriculares Turbine Pro limpos é essencial para uma utilização higiénica e segura.

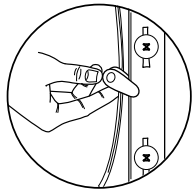
IMPORTANTE: NÃO tente limpar os adaptadores auriculares sem primeiro removê-los dos Turbine Pro. Fazer com que o circuito interno delicado existente no interior dos seus Turbine Pro fique permanentemente danificado.

1. Agarre firmemente o adaptador auricular com uma mão e o auricular com a outra. Remova cuidadosamente o adaptador auricular do tubo auditivo.
2. Utilize água morna e sabão suave num pano húmido para remover a sujidade e a cera dos ouvidos do adaptador auricular. NÃO utilize agentes de limpeza abrasivos.
3. Enxagúe e seque completamente os adaptadores auriculares antes de colocá-los novamente nos seus Turbine Pro.™
4. Introduza cuidadosamente os adaptadores auriculares nos seus Turbine Pro, certificando-se de que se encontram totalmente no tubo auricular.

Utilizar a mola de gestão do cabo

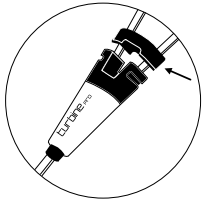
A Mola de Gestão do Cabo foi concebida para controlar o cabo e evitar a obstrução, reduzir a hipótese de puxar acidentalmente os auscultadores intra-auriculares dos ouvidos e manter o peso do cabo afastado dos altifalantes intra-auriculares de modo a que permaneçam nos ouvidos.

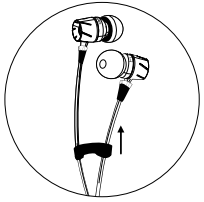
1. Coloque os auscultadores Turbine Pro In-Ear Speaker™ nos ouvidos como se fosse escutar música.



2. Prenda a mola de gestão do cabo à camisa na zona do peito ou do colarinho, conforme for mais conveniente em relação à camisa que estiver a utilizar.
3. Segure o cabo sobre a mola de gestão do cabo e puxe-o ligeiramente para cima, fazendo-o deslizar através da mola para criar uma folga suficiente entre os altifalantes intra-auriculares e a mola de modo a permitir o movimento da cabeça e para retirar a pressão dos altifalantes intra-auriculares.

Utilizar a corrediça do cabo





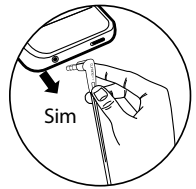
Para uma melhor gestão do cabo, os Turbine Pro™ possuem uma corrediça do cabo. A Corrediça do Cabo foi concebida para reduzir os emaranhados, assim como funcionar em conjunto com a mola de gestão do cabo para eliminar a oscilação e movimento durante a sua utilização.

Durante a utilização, empurre a corrediça até metade do curso entre o V onde o cabo se divide e os altifalantes intra-auriculares e, em seguida, ajuste para que se sinta confortável. Isto irá manter os cabos numa posição mais compacta, reduzindo a oscilação e movimento.

Para utilizar de modo a reduzir os emaranhados durante o armazenamento, empurre a Corrediça do Cabo totalmente até cima nos altifalantes intra-auriculares antes de guardar os Turbine Pro. Basta empurrar a Corrediça do Cabo totalmente até baixo quando forem ser utilizados.

Cuidados e armazenamento

- Quando não estiverem a ser utilizados, armazene sempre os Turbine Pro™ no estojo de protecção fornecido. Mantenha o estojo fechado e armazene-o num ambiente limpo e seco.
- Evite a exposição a líquidos, temperaturas extremas e humidade elevada.
- Não armazene outros itens neste estojo juntamente com os Turbine Pro, pois pode provocar contaminação.
- Nunca puxe o cabo para desligar os Turbine Pro do seu leitor de música. Em vez disso, segure a ficha na extremidade do cabo e puxe-a para a desligar.



"Adaptação" dos Turbine Pro

À semelhança de um par de sapatos, os altifalantes dos auscultadores passam por um período de "adaptação". Isto significa que as características sonoras irão alterar-se significativamente ao longo do tempo. Mas as alterações serão para melhor.Assim, se os seus Turbine Pro já soam bem, irão soar ainda melhor à medida que se "soltarem" um pouco.

GARANTIA LIMITADA PARA CLIENTES

Monster, LLC., 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, EUA, (415) 840-2000 ("Monster") estende ao Cliente esta Garantia Limitada. Leis estatutárias ou comuns podem oferecer ao Cliente direitos adicionais ou recursos que não deverão ser afectados por esta Garantia Limitada.

DEFINIÇÕES

"Uso Adequado" significa utilizar o Produto de acordo com as recomendações do fabricante e/ou instruções no material e documentação que acompanha o Produto.

"Representante Autorizado" significa qualquer distribuidor ou revendedor que (i) a Monster representa como um representante autorizado do Produto, (ii) vendeu o Produto novo e na sua embalagem original e (iii) foi autorizado a vender o Produto sob as leis da jurisdição onde o Cliente adquiriu o produto.

"Reclamação Formal de Garantia" significa uma reclamação de acordo com a secção "Reclamações Formais de Garantia" neste documento. Deve guardar o recibo de venda original do Representante Autorizado ou recibo de venda para satisfazer os requisitos da Reclamação Formal de Garantia.

"Produto" significa um Produto (i) listado na Tabela de Especificações abaixo, (ii) que o Cliente adquiriu de um Representante Autorizado novo e na embalagem original, e (iii) cujo número de série, se houver, não tenha sido removido, alterado ou apagado.

"Defeito do Produto" significa uma inadequação o do Produto que provoque uma falha do Produto em funcionar de acordo com a documentação da Monster que acompanha o Produto, a menos que tal falha tenha sido causada total ou parcialmente por (a) qualquer uso diferente do Uso Adequado; (b) negligência, mau uso ou abuso por qualquer pessoa que não seja funcionário da Monster; (c) alteração, adulteração ou modificação do produto por qualquer pessoa que não seja funcionário da Monster; (d) manutenção ou serviço do Produto por pessoa que não seja funcionário da Monster.

"Prazo de Garantia" significa o período de tempo durante o qual a Monster deve ter recebido a Reclamação Formal de Garantia do cliente. O Período de Garantia começa na data da compra ou recepção do Produto (o que acontecer por último) de um Representante Autorizado, conforme comprovação pela nota do Representante, recibo de venda ou cupão fiscal. O Prazo de Garantia termina depois que o prazo definido na Tabela de Especificações expirar ou depois de o Cliente transferir a propriedade do Produto, o que acontecer primeiro.

"Cliente" significa a primeira pessoa a adquirir o produto na sua embalagem original de um Representante Autorizado. Esta Garantia Limitada não se aplica a pessoas que comprarem o Produto (i) usado ou fora da embalagem, (ii) para revenda, aluguer ou outro uso comercial, ou (iii) de alguém que não seja um Representante Autorizado.

ÂMBITO DESTA GARANTIA LIMITADA

PRODUTOS. Se um Produto tiver apresentado ou apresentar um Defeito de Produto quando ou após o Cliente o adquirir de um Representante Autorizado e da Monster recebe uma reclamação Formal de Garantia em até dois (2) meses depois de o Defeito do Produto ser descoberto (ou da provável descoberta, caso seja um Defeito óbvio) e antes do final do Prazo de Garantia, em seguida, a Monster oferecerá uma das seguintes soluções: A Monster irá (1) reparar ou, a se exclusivo critério, substituir o Produto ou (2) reembolsar o Cliente no valor de compra pago ao Representante Autorizado pelo Produto afectado caso não seja possível reparar ou substituir o produto em termos comerciais ou em tempo Caso o Produto já não esteja disponível, a Monster irá substituir o Seu Produto por um produto semelhante ou de valor comercial igual ou superior. OBSERVAÇÃO: A MONSTER NÃO ASSUME QUALQUER RESPONSABILIDADE POR QUAISQUER DANOS INCIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS OU INDIRECTOS

SOB ESTA GARANTIA LIMITADA.

DISPOSIÇÕES GERAIS ELEIÇÃO DO FORO Esta Garantia Limitada e quaisquer disputas originadas ou relacionadas a esta Garantia Limitada Garantia Limitada ("Litígios") devem obedecer às leis do Estado da Califórnia, EUA, excluindo conflitos de princípios legais e excluindo-se a Convenção de Venda Internacional de Mercadorias. Os tribunais localizados no Estado da Califórnia, EUA, deverão ter jurisdição exclusiva sobre quaisquer Litígios.

OUTROS DIREITOS. ESTA GARANTIA LIMITADA OFERECE AO CLIENTE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICO E O CLIENTE TAMBÉM PODE TER OUTROS DIREITOS, QUE VARIAM DE ESTADO PARA ESTADO E ENTRE JURISDIÇÕES, OS QUAIS NÃO DEVEM SER AFECTADOS POR ESTA GARANTIA LIMITADA. ESTA GARANTIA ESTENDE-SE SOMENTE AO CLIENTE E NÃO PODE SER TRANSFERIDA OU CEDIDA. Se qualquer disposição desta Garantia Limitada for ilegal nula ou inexigível, tal disposição deve ser considerada separável e não deverá afectar quaisquer disposições restantes. Em caso de qualquer inconsistência entre a versão em inglês e em outros idiomas desta Garantia Limitada, a versão em inglês deverá prevalecer.

REGISTO. Registe o seu produto em www.monstercable.com/register. O facto de não registar não diminuirá os direitos de garantia do Cliente.

TABELA DE ESPECIFICAÇÕES

Modelo do Produto	Prazo de Garantia do Produto
MH TBB-P IE CPR	Vitalício
MH TBB-P IE GLD	Vitalício

"Vitalício" significa todo a vida do adquirente individual original do Produto, ou pelo prazo que o adquirente original possuir o Produto, o que for menor.

RECLAMAÇÃO FORMAL DE GARANTIA

COMO FAZER UMA RECLAMAÇÃO. Em caso de Defeito do Produto ocorrido ao Produto, o Cliente deve seguir estas instruções: (1) Contacte a Monster em até (2) meses após a descoberta do Defeito do Produto (ou de provável descoberta, caso seja um Defeito óbvio); (2) Fornecer uma explicação detalhada sobre como o Defeito do Produto ocorreu; (3) Confirme junto da Monster que adquiriu o Produto através de um Representante Autorizado e tem o o recibo original de venda para o comprovar; (4) Obter um Número de Autorização de Devolução; (4) Forneça à Monster um número de cartão de crédito válido para pagar os custos de envio do produto reparado ou novo que lhe é enviado de volta; (5) Enviar o Produto, com tarifas de correio pré-pagas pelo Cliente, à Monster para verificação do dano, juntamente com uma cópia dos recibos originais e imprimir o Número de Autorização de Devolução na parte externa do pacote de devolução.

TELEFONE. Se o produto foi adquirido nos EUA, América Latina ou Ásia-Pacífico, entre em contacto com a Monster, LLC (455 Valley Drive, Brisbane, CA 94005) pelo telefone 1 877 800-8989. Se o produto foi adquirido em qualquer outro lugar, entre em contacto com a Monster Technology International Ltd., Ballymaley Business Park, Ennis, Co. Clare, Irlanda.

O contacto pode ser realizado por carta ou por telefone, através dos seguintes números: Canadá 866-348-4171, Irlanda 353 65 68 69 354, Bélgica 0800-79201, República Checa 800-142471, Dinamarca 8088-2128, Finlândia 800-112768, França 0800-918201, Alemanha 0800-1819388, Grécia 00800-353-12008, Itália 800-871-479, Países Baixos 0800-0228919, Noruega 800-10906, Rússia 810-800-20051353, Espanha 900-982-909, Suécia 020-792650, Reino Unido 0800-0569520.

OUTROS PROCEDIMENTOS. A Monster determinará se existe ou não um Defeito do Produto. A Monster poderá, a seu critério, orientar o Cliente sobre como obter uma estimativa de reparo em um centro de atendimento ao consumidor. Se for necessária uma estimativa de reparação, o Cliente será instruído sobre como enviar a estimativa e a nota fiscal relacionada para a Monster para pagamento. Quaisquer tarifas de reparos poderão ser negociadas pela Monster

PRAZO. Se o Cliente apresentar uma Reclamação Formal de Garantia e estiver totalmente de acordo com todos os termos e condições desta Garantia Limitada, a Monster não poupará esforços para oferecer uma solução em até trinta (30) dias a contar da recepção da Reclamação Formal de Garantia (se o Cliente residir nos EUA, e quarenta e cinco (45) dias se residente noutro local), a menos que haja obstáculos fora do controlo da Monster que atrasem o processo.

Ver.081809 - GLOBAL

©2003-2009 Monster, LLC

"Monster Cable", "Monster". "o logótipo M", "Turbine Pro", "o logótipo Turbine Pro", "Magnetic Flux Tube", "In Ear Speakers", o produto e embalagem são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Monster Cable Products, Inc. ou suas subsidiárias nos Estados Unidos e outros países.

Μήνυμα του Επικεφαλής της Monster,

Γεια σας, ονομάζομαι Noel Lee, είμαι Επικεφαλής της Monster στη Monster Cable και δημιουργός των Turbine Pro™ Professional In-Ear Speakers.™ Σας ευχαριστώ που επιλέξατε τα Turbine Pros. Ως ένθερμος οπαδός της μουσικής και επίδοξος αναζητητής της τελειότητας στον ήχο, η σχεδίαση των Turbine Pros αποτέλεσε για μένα μία πρόκληση ώστε να προσφέρω σε εμβριθείς φίλους του ήχου και επαγγελματίες τον ήχο που θέλουν να χαρακτηρίζει ένα ακουστικό-ψείρα, έτσι ώστε να μπορούν το έχουν πάντα μαζί τους. Εξ' ου και η ονομασία "In-Ear Speakers."Το προϊόν αυτό σχεδιάστηκε για μια επιλεγμένη ολιγομελή ομάδα αδιόρθωτων φίλων του ήχου που θέλουν να ακούν κάθε λεπτομέρεια. Δεν έγιναν συμβιβασμοί στο κόστος παραγωγής και ανάπτυξης των συγκεκριμένων ακουστικών.

Κορυφαίος ήχος, όπου και αν βρίσκεστε

Ακούω περισσότερο μουσική καθ' οδόν με το iPod® μου παρά στο υψηλής τεχνολογίας ηχοσύστημά μου στο σπίτι. Είμαι βέβαιος ότι με το βαρυφορτωμένο πρόγραμμά σας έχετε τους ίδιους περιορισμούς. Ωστόσο, ακούω μουσική μόνο όταν μπορώ να την ακούσω σωστά, έτσι όπως επιζητούν να την προσφέρουν οι μηχανικοί εγγραφής, οι παραγωγοί και οι καλλιτέχνες. Δεν θα κατέστρεφα ποτέ μια καλή ακουστική εμπειρία με ένα σύστημα που κάνει συμβιβασμούς.

Για πολλούς από εσάς, επαγγελματίες μηχανικούς, καλλιτέχνες και παραγωγούς, είμαι σίγουρος ότι ισχύει το ίδιο. Κλείνεστε στο στούντιο που έχετε στο σπίτι σας, χωρίς να έχετε ένα αρκετά καλό φορητό ηχείο ώστε να μπορείτε να ακούτε καθ' οδόν ό,τι ακούτε και στο στούντιο.

Τα Turbine Pro αλλάζουν όλα αυτά τα δεδομένα. Πιστεύω ότι θα βρείτε τον ήχο των Turbine Pro το ίδιο ακριβή και ικανοποιητικό με τον ήχο που παρέχει οποιοδήποτε σύστημα υψηλής τεχνολογίας έχετε ακούσει ή οποιαδήποτε επαγγελματικά ηχεία κυκλοφορούν σήμερα στην αγορά. Επίσης, τολμώ να πω ότι θα ακούσετε αποχρώσεις και μικρολεπτομέρειες της μουσικής που δεν έχετε ακούσει ποτέ πριν με κανένα ηχοσύστημα.

Οι κανόνες του παιχνιδιού αλλάζουν

Καλύτερος ήχος σημαίνει στενότερη σύνδεση με τη μουσική και τον καλλιτέχνη που την δημιούργησε. Ελπίζουμε ότι τα Turbine Pros θα αλλάξουν τον τρόπο με τον οποίο απολαμβάνετε τη μουσική. Είμαι βέβαιος ότι θα βελτιώσουν την ποιότητα του χρόνου που αφιερώνετε για να ακούσετε μουσική καθ' οδόν, και ότι η ακρόαση κάθε νότας θα είναι εξίσου ικανοποιητική με αυτήν σε ένα χώρο ακρόασης με μερικά από τα καλύτερα ποιοτικά συστήματα ηχείων στον κόσμο.

Το eartip SuperTip™

Όταν κάποιος αναζητά την τελειότητα στον ήχο, δεν μπορεί να παραβλέψει καμία λεπτομέρεια. Ως φίλος ή επαγγελματίας του ήχου, γνωρίζετε τη σημασία της μόνωσης του ήχου. Σε ένα ακουστικό-ψείρα, το ρόλο αυτόν τον αναλαμβάνει το eartip. Έχουμε γίνει αποδέκτες κολακευτικών σχολίων για τα eartip που έχουμε σχεδιάσει ως τώρα. Τα ξεπεράσαμε όμως με μια απίστευτη νέα επινόηση που παρέχει την απόλυτη ηχομόνωση ενός στούντιο, ακόμα και σε θορυβώδες περιβάλλον. Έχουν το όνομα SuperTips, και διατίθενται αποκλειστικά από τη Monster. Δεν θα βρείτε τίποτα παρόμοιο οπουδήποτε, όσον αφορά στη σχεδίαση ή τις επιδόσεις. Όλες οι λεπτομερείς αποχρώσεις και εσωτερικές λεπτομέρειες που μπορούν να παράγουν τα Turbine Pros συλλαμβάνονται πιστά με τα συγκεκριμένα, αποκλειστικά δικής μας διάθεσης, eartips.

Το ανήκουστο της εφ' όρου ζωής εγγύησης

Προσφέρω μία πολύ ειδική εγγύηση για τα Turbine Pro επειδή, όπως και εσείς, ταξιδεύω συχνά, με αποτέλεσμα να χρησιμοποιώ συστηματικά ακουστικά. Και όπως όλοι, θα έτρεμα στη σκέψη να αναγκαστώ να αντικαταστήσω ακουστικά αξίας 300 δολαρίων. Έτσι, αποφασίσαμε να σας απαλλάσσουμε από αυτήν την ανησυχία. Με μια μοναδική εγγύηση εφ' όρου ζωής, σας παρέχουμε τη δυνατότητα να αντικαταστήσετε μία φορά τα Turbine Pros σας, ακόμα και αν τα σπάσετε ΕΣΕΙΣ.

Η ομάδα σχεδίασης της Monster

Θέλω να εκφράσω τις ευχαριστίες μου σε ολόκληρη την ομάδα σχεδίασης των Turbine Pro. Η συγκεκριμένη ομάδα ανακάλυψε νέα τεχνολογία, νέες κατασκευαστικές τεχνικές και νέα εργαλεία μέτρησης και σχεδίασης που μας επέτρεψαν να φτάσουμε σε αυτό το επίτευγμα, που πιστεύουμε ότι είναι τα καλύτερα ακουστικά στον κόσμο. Πρόκειται για μια παθιασμένη ομάδα με αφοσιωμένα μέλη.

Ελπίζουμε ότι θα απολαύσετε τη μουσική με αυτά τα ακουστικά όσο απολαύσαμε και εμείς κάθε στιγμή που περάσαμε για να τα δημιουργήσουμε.

Αφήστε μας τα σχόλιά σας στην ιστοσελίδα www.monstercable.com/TurbineProReview

Με απεριόριστη εκτίμηση,

Επικεφαλής της Monster
Η ομάδα σχεδίασης των Turbine Pro.

Σημαντικές συμβουλές σχετικά με την απόδοση Monster® και την ασφάλεια

Ακούτε με υπευθυνότητα

Για να αποφύγετε ενδεχόμενη βλάβη της ακοής, βεβαιωθείτε ότι η ένταση ήχου στη συσκευή αναπαραγωγής μουσικής σας είναι χαμηλωμένη πριν συνδέσετε τα ακουστικά σας. Μετά την τοποθέτηση των ακουστικών στα αυτιά σας, αυξήστε σταδιακά την ένταση μέχρι ένα επίπεδο άνετης ακρόασης.

Τα επίπεδα θορύβου μετρούνται σε ντεσιμπέλ (dB), και η έκθεση σε κάθε θόρυβο από 85 dB και πάνω μπορεί να προκαλέσει σταδιακή απώλεια της ακοής.

Ελέγχετε τη χρήση που κάνετε. Η απώλεια ακοής είναι συνάρτηση της έντασης του ήχου και της διάρκειας του χρόνου. Όσο μεγαλύτερη είναι η ένταση, τόσο λιγότερος είναι ο χρόνος που μπορείτε να εκτίθεστε σε αυτήν. Όσο ηπιότερη είναι, τόσο μεγαλύτερη είναι η διάρκεια χρόνου που μπορείτε να την ακούτε. Δείτε τον πίνακα* που ακολουθεί.

Αυτός ο πίνακας ντεσιμπέλ (dB) συγκρίνει κάποιους κοινούς ήχους και δείχνει πώς κατατάσσονται ως προς την πιθανή βλάβη που μπορούν να προκαλέσουν στην ακοή.

ΗΧΟΣ	ΕΠΙΠΕΔΟ ΘΟΡΥΒΟΥ (dB)	ΕΠΙΔΡΑΣΗ
Ψίθυρος	30	Εξαιρετικά αθόρυβος
Ήσυχο γραφείο	50-60	Τα άνετα επίπεδα ακοής είναι κάτω από 60 dB
Ηλεκτρική σκούπα, σεσουάρ	70	Παρεισφρητικός, παρεμβαίνει στις τηλεφωνικές συνομιλίες
Μπλέντερ	85-90	Τα 85 dB είναι το επίπεδο στο οποία αρχίζει η βλάβη στην ακοή (8 ώρες)
Απορριμματοφόρο, αναμικτήρας σκυροδέματος	100	Συνιστάται να μην εκτίθεστε για περισσότερο από 15 λεπτά χωρίς προστασία σε ήχους μεταξύ 90-100 dB
Ηλεκτρικό πριόνι, τρυπάνι/αερόσφυρα	110	Η τακτική έκθεση σε ήχο μεγαλύτερης έντασης από 100 dB για περισσότερο από 1 λεπτό φέρει τον κίνδυνο μόνιμης απώλειας της ακοής
Συναυλίες ροκ (ποικίλουν)	110-140	Το όριο πόνου αρχίζει σε 125dB περίπου

*Τα στοιχεία του πίνακα προέρχονται από το δικτυακό τόπο http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/common_sounds.asp

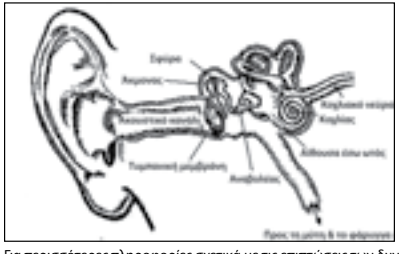
"…. ο μέσος άνθρωπος μπορεί να ακούει με ασφάλεια ένα iPod για 4,6 ώρες την ημέρα σε 70% της έντασης ήχου."

"…. η γνώση των επιπέδων που ακούει κάποιος μουσική, καθώς και για πόσο χρονικό διάστημα, είναι πολύ σημαντικά στοιχεία."

Από τον ιστότοπο http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html

Μπορείτε να εκμεταλλευτείτε στο έπακρο τις δυνατότητες της συσκευής σας και να απολαύσετε τέλεια απόδοση ήχου ακόμα και σε ασφαλή επίπεδα. Τα ακουστικά μας σας επιτρέπουν να ακούτε περισσότερες λεπτομέρειες σε χαμηλότερα επίπεδα έντασης ήχου όσο ποτέ πριν.

Φυσιολογία του αυτιού και της ακοής



Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις επιπτώσεις των δυνατών θορύβων στο αυτί σας και για αναφορά στον πίνακα, ανατρέξτε στη διεύθυνση http://www.abelard.org/hear/hear.php#loud-music

Χρησιμοποιείτε τα ακουστικά με υπευθυνότητα

Μη χρησιμοποιείτε τα ακουστικά σας όταν κάτι τέτοιο δεν εγγυάται ασφάλεια – ενώ οδηγείτε ένα όχημα, διασχίζετε μια διάβαση ή σε οποιαδήποτε δραστηριότητα ή περιβάλλον όπου απαιτείται όλη η προσοχή σας.

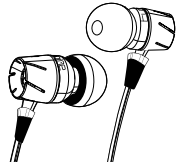
Είναι επικίνδυνο να οδηγείτε φορώντας ακουστικά, και σε πολλές περιπτώσεις, παράνομο, καθότι μειώνεται η δυνατότητά σας να ακούτε σημαντικούς για την ασφάλειά σας ήχους εκτός του οχήματός σας, όπως η κόρνα κάποιου άλλου αυτοκινήτου και οι σειρήνες οχημάτων έκτακτης ανάγκης.

Αποφεύγετε να φοράτε τα ακουστικά σας κατά την οδήγηση. Αντ' αυτού, χρησιμοποιείτε έναν από τους πομπούς FM της Monster για να ακούτε τις κινητές συσκευές των μέσων σας.

Ενημερωθείτε για τον τρόπο που μπορείτε να καθιερώσετε ένα ασφαλές επίπεδο ακρόασης και επανεξετάστε άλλες σημαντικές οδηγίες ασφαλείας από την Ενωση Καταναλωτών Ηλεκτρονικών (Consumer Electronics Association - CEA) στη διεύθυνση www.ce.org και το Ινστιτούτο Ερευνών Κώφωσης στη διεύθυνση www.drf.org.

Χαρακτηριστικά προϊόντος Turbine Pro™

- **Προηγμένη σχεδίαση In-Ear Speaker™**
  Μικρό βάρος, οδηγός εξαιρετικά μεγάλου εύρους ζώνης για υψηλή ακρίβεια
- **Περίβλημα εξ ολοκλήρου από μέταλλο**
  Εξαλείφει τις ανεπιθύμητες αντηχήσεις για αψεγάδιαστο ήχο
- **Επαγγελματικά ηχομονωτικά eartip**
  Σας μεταφέρει σε έναν κόσμο όπου υπάρχετε μόνο εσείς και η μουσική σας
- **Επαγγελματικό ανακουφιστικό καταπόνησης**
  Rugged construction withstands heavy-duty use
- **Γωνιακός συνδετήρας**
  «Αγκαλιάζει» τη συσκευή αναπαραγωγής έτσι ώστε να μην σας εμποδίζει. Μειώνει τη φθορά. Ιδανικός για αεροπορικά βύσματα
- **Αγωγοί MicroStrand**
  Εξαιρετικά λεπτοί, υπερ-ελαστικοί αγωγοί για αναπαραγωγή της ανεπαίσθητης λεπτομέρειας και καθαρού ήχου
- **Magnetic FluxTube®**
  Η ίδια τεχνολογία με αυτήν που συναντάται στα καλύτερα καλώδια ηχείων Monster
- **Χρυσαφί επαφές 24K**
  Για βέλτιστη μεταφορά σήματος, αντοχή στη διάβρωση και ωραία εμφάνιση
- **Σύστημα διαχείρισης καλωδίου**
  Ο ολισθητήρας και το κλιπ απαλλάσσουν τα ακουστικά από περιττό βάρος, έτσι ώστε να μην φεύγουν από τα αυτιά σας
- **Περιστρεφόμενη θήκη Eartip**
  Τέρμα στην ακαταστασία και τις χαμένες κεφαλές χάρη στην αποθήκευση των eartips που δεν χρησιμοποιούνται
- **Συμπαγής προστατευτική θήκη**
  Προστατεύει τα ακουστικά σας από ενδεχόμενη ζημία και τα διατηρεί ολοκαίνουργια



Επιλογή Eartip: Ζωτικής σημασίας για επαγγελματική ποιότητα ήχου και άνεση

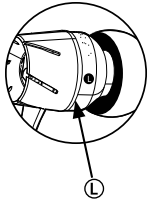
Οι κεφαλές στα άκρα των Monster Turbine Pro™ κάνουν τη διαφορά μεταξύ καλού ήχου και εκπληκτικού ήχου. Με τη σωστή εφαρμογή, θα αποκτήσετε καλύτερη μόνωση από τους ανεπιθύμητους εξωτερικούς θορύβους, αυξημένη απόκριση στα μπάσα και καλύτερη τονική ισορροπία. Και, βεβαίως, η σωστή εφαρμογή θα σας κάνει να αισθάνεστε πιο άνετα. Επειδή τα αυτιά κάθε ανθρώπου είναι μοναδικά, η Monster® παρέχει διάφορα μεγέθη και σχέδια eartip. Η επίτευξη της άριστης εφαρμογής με το σωστό tip είναι θέμα πειραματισμού. Δοκιμάστε όλα τα eartip που περιλαμβάνονται στη συσκευασία των Turbine Pro για να βρείτε αυτά που ταιριάζουν καλύτερα στο μέγεθος και το σχήμα του ακουστικού καναλιού σας.

Επιλέξτε αρκετά μεγάλο eartip έτσι ώστε να στεγανοποιεί ολοκληρωτικά το κανάλι του αυτιού σας, όχι όμως τόσο μεγάλο που να μην είναι άνετο.

Περιστρεφόμενη θήκη Eartip

Επειδή τα Turbine Pros συνοδεύονται από eartips διαφόρων μεγεθών και σχημάτων, έχουμε προβλέψει και μια μοναδική περιστροφική θήκη Eartip για την αποθήκευση των κεφαλών που δεν χρησιμοποιούνται. Έτσι μειώνεται η ακαταστασία και αποτρέπεται το ενδεχόμενο να χαθούν τα eartips. Για να την χρησιμοποιήσετε, ωθήστε απλώς τα eartips μέσα στους αποθηκευτικούς χώρους για να στερεωθούν, και πιέστε τα από πίσω για να τα βγάλετε.

Σωστή εισαγωγή και αφαίρεση των eartip



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αριστερό και δεξί in-ear speaker: Υπάρχουν κόκκινες και μπλε χρωματιστές ταινίες με σήμανση «L» και «R» σε κάθε ακουστικό.

Το «L» με την μπλε ταινία αφορά στο αριστερό αυτί.

Το «R» με την κόκκινη ταινία αφορά στο δεξί αυτί.

1. Μπορείτε, εάν θέλετε, να υγράνετε ελαφρώς τα eartip για να διευκολύνετε την εισαγωγή τους.
2. Χρησιμοποιώντας το δεξί σας χέρι, πιάστε το δεξί in-ear speaker.
3. Με το αριστερό σας χέρι, τραβήξτε προς τα επάνω και πίσω το δεξί σας in-ear speaker για να ευθυγραμμίσετε το ακουστικό κανάλι σας.
4. Εισαγάγετε προσεκτικά το δεξί in-ear speaker, κατά τρόπον ώστε να στεγανοποιεί πλήρως το αυτί σας και να παρέχει άνεση. ΜΗΝ τοποθετείτε το ηχείο τόσο βαθιά ώστε να έχετε την αίσθηση ότι το ακουστικό κανάλι σας είναι βουλωμένο.
5. Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία για το αριστερό σας αυτί.
6. Όταν τελειώσετε την ακρόαση, αφαιρέστε αργά τα in-ear speakers με μια περιστροφική κίνηση για να χαλαρώσετε σταδιακά τη στεγανοποίηση.

Δοκιμή εφαρμογής του eartip Turbine Pro™

Ένας καλός τρόπος για να ελέγξετε κατά πόσο το eartip στεγανοποιεί σωστά το ακουστικό κανάλι σας είναι να κροταλίσετε τα δάχτυλά σας ακριβώς δίπλα στο αυτί σας. Αν η στεγανοποίηση είναι καλή, δεν έχετε την αίσθηση ότι το αυτί σας είναι βουλωμένο, και το κροτάλισμα των δαχτύλων ακούγεται υπόκωφο και μακρινό. Αν το κροτάλισμα των δακτύλων σας ακούγεται καθαρά, ίσως η στεγανοποίηση να μην είναι επαρκής. Αν ο ήχος του κροταλίσματος των δαχτύλων σας είναι υπόκωφος και μακρινός, αλλά έχετε την αίσθηση ότι το αυτί σας είναι βουλωμένο, όπως όταν είσαστε σε αεροπλάνο που ετοιμάζεται για προσγείωση, τότε έχετε εισάγει το eartip στο αυτί σας υπέρ το δέον.

Χρήση των Turbine Pro σε αεροπλάνο ή σε μεγάλο υψόμετρο

Όταν χρησιμοποιείτε τα Turbine Pros σε διάφορα ύψη, η πίεση του αέρα μέσα στα αυτιά σας μπορεί να μεταβάλλεται, με συνέπεια να μεταβάλλεται και ο ήχος που ακούτε από τα ακουστικά. Αυτό ισχύει με την αυξομείωση του ύψους κατά τη διάρκεια ενός αεροπορικού ταξιδιού. Για να αντιμετωπίσετε αυτή την κατάσταση, να χαλαρώνετε ενίοτε τη στεγανοποίηση του eartip και, κατόπιν, να επανατοποθετείτε τα Turbine Pros στα αυτιά σας. Άλλη μια χρήσιμη συμβουλή είναι η κοινή πρακτική του να κλείσετε τη μύτη σας και να φυσήξετε απαλά τον αέρα από αυτήν, έτσι ώστε να εκτονωθεί μέρος της πίεσης στα αυτιά σας.

Καθαρισμός των eartip

Η διατήρηση των eartip Turbine Pro σε καθαρή κατάσταση είναι απαραίτητη για την ασφαλή και υγιεινή χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΜΗΝ επιχειρήσετε να καθαρίσετε τα eartip αν δεν τα αφαιρέσετε πρώτα από τα Turbine Pro. Αν βραχούν τα ευαίσθητα κυκλώματα στο εσωτερικό των Turbine Pro, ενδέχεται να προκληθεί μόνιμη βλάβη.

1. Κρατήστε σταθερά το eartip με το ένα χέρι και το ακουστικό με το άλλο. Αφαιρέστε προσεκτικά το eartip από τον ακουστικό πόρο.

2. Χρησιμοποιήστε ζεστό νερό και ήπιο σαπούνι σε υγρό ύφασμα για να απομακρύνετε τη βρομιά και την κυψελίδα από το eartip. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε δραστικά μέσα καθαρισμού.

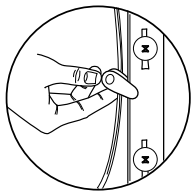
3. Ξεπλύνετε και στεγνώστε εντελώς τα eartip πριν τα επανατοποθετήσετε στα Turbine Pro™.

4. Επανατοποθετήστε προσεκτικά τα eartip στα Turbine Pro, και βεβαιωθείτε ότι έχουν μπει μέχρι τέρμα μέσα στον ακουστικό πόρο

Χρήση του κλιπ διαχείρισης καλωδίου

Το κλιπ διαχείρισης καλωδίου έχει σχεδιαστεί κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να ελέγχετε το καλώδιο χωρίς να σας εμποδίζει, να μειώσετε το ενδεχόμενο να τραβήξετε ακούσια τα in-ear speakers από τα αυτιά σας και να απαλλάσσετε τα in-ear speakers από περιττό βάρος, έτσι ώστε να μην φεύγουν από τα αυτιά σας.

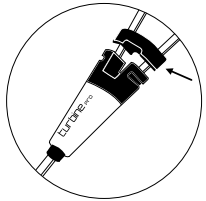
1. Τοποθετήστε το Turbine Pro In-Ear Speaker™ στα αυτιά σας όπως συνήθως.



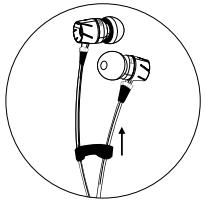
2. Στερεώστε το κλιπ διαχείρισης καλωδίου στο πουκάμισό σας, γύρω από το στήθος ή την περιοχή του λαιμού, οπουδήποτε βολεύει περισσότερο ανάλογα με το πουκάμισο που φοράτε.

3. Πιάστε το καλώδιο πάνω από το κλιπ διαχείρισης καλωδίου και τραβήξτε το απαλά προς τα επάνω, περνώντας το μέσα από το κλιπ, αφήνοντας αρκετά «μπόσκα» ανάμεσα στα in-ear speakers και το κλιπ, προκειμένου να μπορείτε να κινείτε το κεφάλι σας και να μην καταπονούνται τα in-ear speakers.

Χρήση του ολισθητήρα καλωδίου



Για καλύτερη διαχείριση του καλωδίου, τα Turbine Pro™ παρέχονται μαζί με έναν ολισθητήρα καλωδίου. Ο ολισθητήρας καλωδίου έχει σχεδιαστεί κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να μειώνει την πιθανότητα να μπλεχτεί το καλώδιο όταν το αποθηκεύσετε, καθώς και να συνεργάζεται με το κλιπ διαχείρισης καλωδίου για να εξαλείφει την ταλάντωση και την αναπήδηση όταν το χρησιμοποιείτε.

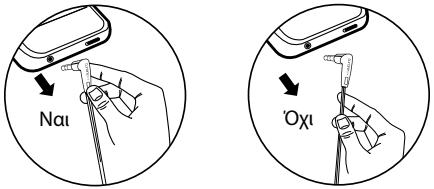


Κατά τη διάρκεια της χρήσης, ωθήστε τον ολισθητήρα κατά το ήμισυ περίπου της διαδρομής από το σημείο που χωρίζει το καλώδιο μέχρι τα in-ear speakers και, στη συνέχεια, ρυθμίστε σύμφωνα με την προσωπική σας άνεση. Έτσι, τα καλώδια έχουν μικρότερα περιθώρια μετακίνησης, με αποτέλεσμα τη μειωμένη αναπήδηση και ταλάντωση.

Για να μειώσετε την πιθανότητα να μπλεχτεί το καλώδιο κατά την αποθήκευση, ωθήστε τον ολισθητήρα καλωδίου προς τα πάνω μέχρι να τερματίσει στα in-ear speakers, πριν αποθηκεύσετε τα Turbine Pro. Ωθήστε απλά τον ολισθητήρα καλωδίου ξανά προς τα κάτω όταν σκοπεύετε να τα χρησιμοποιήσετε.

Φροντίδα και φύλαξη

- Όταν δεν χρησιμοποιείτε τα Turbine Pro,™ να τα φυλάσσετε πάντοτε στην προστατευτική θήκη που παρέχεται. Διατηρείτε τη θήκη κλειστή και φυλάξτε την σε καθαρό και στεγνό περιβάλλον.
- Αποφεύγετε την έκθεση σε υγρά, ακραίες θερμοκρασίες και υψηλή υγρασία.
- Μην αποθηκεύετε άλλα αντικείμενα εντός της θήκης, γιατί μπορεί να προκληθεί ζημιά ή μόλυνση.
- Μην τραβάτε ποτέ από το καλώδιο για να αποσυνδέσετε τα Turbine Pro από τη συσκευή αναπαραγωγής μουσικής που χρησιμοποιείτε. Αντ' αυτού, πιάστε το βύσμα που βρίσκεται στο άκρο του καλωδίου και τραβήξτε το για να τα αποσυνδέσετε.



«Στρώσιμο» των Turbine Pro

Ακριβώς όπως και ένα ζευγάρι παπούτσια, έτσι και τα ηχεία των ακουστικών πρέπει να διέλθουν πρώτα από μία περίοδο «στρωσίματος». Για εσάς αυτό πρακτικά σημαίνει ότι τα χαρακτηριστικά ήχου θα μεταβληθούν ελαφρώς με το πέρασμα του χρόνου. Ωστόσο, η αλλαγή αυτή θα είναι προς το καλύτερο. Επομένως, αν τώρα ο ήχος των Turbine Pro φαίνεται εντάξει, θα γίνει ακόμα καλύτερος όταν «στρώσουν».

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ

Η Monster, LLC., 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, ΗΠΑ, (415) 840-2000 («Monster») σάς παρέχει την παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση. Το γραπτό ή εθιμικό δίκαιο ενδέχεται να σας παρέχει πρόσθετα δικαιώματα ή τρόπους αποκατάστασης που δεν επηρεάζονται από την παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση.

ΟΡΙΣΜΟΙ

Ως **«Επαρκής Χρήση»** νοείται η χρήση του Προϊόντος σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή ή/και τις οδηγίες στα υλικά και την τεκμηρίωση που συνοδεύουν το Προϊόν.

Ο **«Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος»** είναι οποιοσδήποτε μεταπωλητής ή λιανοπωλητής ο οποίος (i) εκπροσωπεί τη Monster ως ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του Προϊόντος, (ii) σας πώλησε το Προϊόν καινούργιο και στην αρχική του συσκευασία και(iii) έχει άδεια να σας πουλά το Προϊόν σύμφωνα με τους νόμους της περιοχής δικαιοδοσίας όπου αγοράσατε το Προϊόν.

Ως **«Τυπική Απαίτηση Εγγύησης»** νοείται μια απαίτηση που εγείρεται σύμφωνα με την ενότητα «Τυπική απαίτηση εγγύησης» της παρούσας. Πρέπει να φυλάξετε το πρωτότυπο τιμολόγιο ή απόδειξη πώλησης του Εξουσιοδοτημένου Αντιπροσώπου προκειμένου να ανταποκρίνεστε στις απαιτήσεις της Τυπικής Απαίτησης Εγγύησης.

Ως **«Προϊόν»** νοείται ένα Προϊόν (i) το οποίο περιλαμβάνεται στον παρακάτω Πίνακα Προδιαγραφών, (ii) το οποίο αγοράσατε από Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπο καινούργιο και στην αρχική του συσκευασία και (iii) ο σειριακός αριθμός του οποίου, εάν υπάρχει, δεν έχει αφαιρεθεί, τροποποιηθεί ή καταστραφεί.

Ως **«Ελάττωμα Προϊόντος»** νοείται μια ανεπάρκεια του Προϊόντος που προκαλεί αστοχία λειτουργίας του Προϊόντος σύμφωνα με την τεκμηρίωση της Monster που συνοδεύει το Προϊόν, εκτός εάν αυτή η αστοχία έχει προκληθεί καθ' ολοκληρίαν ή εν μέρει από (α) οποιαδήποτε άλλη χρήση εκτός της «Επαρκούς Χρήσης», (β) παράλειψη ή κατάχρηση από οποιονδήποτε άλλον εκτός των υπαλλήλων της Monster, (γ) μετατροπή, παραποίηση ή τροποποίηση του προϊόντος από οποιονδήποτε άλλον εκτός των υπαλλήλων της Monster, (δ) συντήρηση ή επισκευή του Προϊόντος από οποιονδήποτε άλλον εκτός των υπαλλήλων της Monster.

Ως **«Περίοδος Εγγύησης»** νοείται η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας η Monster πρέπει να έχει παραλάβει την Τυπική Απαίτηση Εγγύησης από Εσάς. Η Περίοδος Εγγύησης αρχίζει από την ημερομηνία κατά την οποία αγοράσατε το Προϊόν από Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπο όπως προκύπτει από το αρχικό τιμολόγιο ή απόδειξη πώλησης του Εξουσιοδοτημένου Αντιπροσώπου. Η Περίοδος Εγγύησης λήγει μετά το τέλος της χρονικής περιόδου που καθορίζεται στον Πίνακα Προδιαγραφών ή μετά τη μεταβίβαση από Εσάς της ιδιοκτησίας του Προϊόντος, όποιο συμβεί πρώτο.

Ο όρος **«Εσείς»** αναφέρεται στο πρώτο άτομο που αγόρασε το Προϊόν στην αρχική του συσκευασία από Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπο. Η παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση δεν ισχύει για άτομα ή εταιρείες που αγόρασαν το Προϊόν (α) σε χρησιμοποιημένη ή άνευ συσκευασίας μορφή, (β) για μεταπώληση, δανεισμό ή άλλη εμπορική χρήση ή (γ) άτομα εκτός του Εξουσιοδοτημένου Αντιπροσώπου.

ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

ΠΡΟΪΟΝΤΑ. Εάν ένα Προϊόν περιείχε ή περιέχει ένα Ελάττωμα Προϊόντος όταν το αγοράσατε από Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπο και η Monster λάβει μια Τυπική Απαίτηση Εγγύησης από Εσάς εντός δύο (2) μηνών από την ανακάλυψη από Εσάς αυτού του Ελαττώματος Προϊόντος (ή υποχρέωσης να το ανακαλύψετε εάν αυτό το Ελάττωμα Προϊόντος ήταν προφανές) και πριν τη λήξη της Περιόδου Εγγύησης, τότε η Monster πρέπει να σας παρέχει έναν από τους ακόλουθους τρόπους αποκατάστασης: Η Monster πρέπει (1) να επισκευάσει ή, κατά την αποκλειστική κρίση της, να αντικαταστήσει το Προϊόν ή (2) να σας επιστρέψει το αντίτιμο αγοράς που πληρώσατε στον Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπο για το εν λόγω Προϊόν εάν η επισκευή ή η αντικατάσταση δεν είναι εμπορικά εφικτή ή δεν είναι δυνατόν να πραγματοποιηθεί έγκαιρα. Σε περίπτωση που το Προϊόν δεν είναι πλέον διαθέσιμο, η Monster θα το αντικαταστήσει με παρόμοιο προϊόν ίσης ή μεγαλύτερης λιανικής αξίας πώλησης. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η MONSTER ΔΕΝ ΦΕΡΕΙ ΚΑΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΗ, ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ Ή ΕΜΜΕΣΗ ΖΗΜΙΑ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΕΠΙΛΟΓΗ ΔΙΚΑΙΟΥ/ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑΣ. Η παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση και όποιες διαφορές προκύψουν από, ή σε σχέση με, την παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση («Διαφορές») πρέπει να διέπονται από το δίκαιο της Πολιτείας της Καλιφόρνια, ΗΠΑ, με εξαίρεση τις συγκρούσεις επί των αρχών του δικαίου καθώς και τη Σύμβαση για τη Διεθνή Πώληση Εμπορευμάτων. Τα δικαστήρια της Πολιτείας της Καλιφόρνια, ΗΠΑ, έχουν πλήρη δικαιοδοσία για οποιεσδήποτε Διαφορές.

ΛΟΙΠΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ. Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ ΠΑΡΕΧΕΙ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ, ΚΑΙ ΠΙΘΑΝΟΝ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΣΕ ΚΑΘΕ ΚΡΑΤΟΣ ΚΑΙ ΣΕ ΚΑΘΕ ΑΡΜΟΔΙΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ, ΚΑΙ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ. Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΣΕ ΕΣΑΣ ΚΑΙ ΔΕΝ ΜΕΤΑΒΙΒΑΖΕΤΑΙ Ή ΕΚΧΩΡΕΙΤΑΙ. Εάν κάποια διάταξη της παρούσας Περιορισμένης Εγγύησης είναι παράνομη, άκυρη ή μη εφαρμόσιμη, η διάταξη αυτή πρέπει να κρίνεται ξεχωριστά και να μην επηρεάζει τις υπόλοιπες διατάξεις. Σε περίπτωση ασυνέπειας μεταξύ της Αγγλικής έκδοσης και άλλων εκδόσεων της παρούσας Περιορισμένης Εγγύησης, η Αγγλική έκδοση υπερισχύει.

ΔΗΛΩΣΗ. Παρακαλείσθε να δηλώσετε το Προϊόν σας στη διεύθυνση www.monstercable.com/register. Η παράληψη δήλωσης δεν μειώνει τα δικαιώματα εγγύησης που απολαμβάνετε.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ

Μοντέλο προϊόντος	Περίοδος Εγγύησης Προϊόντος
MH TBB-P IE CPR	Δια βίου
MH TBB-P IE GLD	Δια βίου

«Δια βίου» σημαίνει για ολόκληρη τη ζωή του αρχικού αγοραστή του Προϊόντος ή όσο ο αρχικός αγοραστής έχει στην κατοχή του το Προϊόν, αναλόγως με το πιο χρονικό διάστημα είναι μικρότερο.

ΤΥΠΙΚΗ ΑΠΑΙΤΗΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

ΠΩΣ ΝΑ ΕΓΕΙΡΕΤΕ ΜΙΑ ΑΠΑΙΤΗΣΗ. Σε περίπτωση που έχει προκληθεί ζημιά σε Προϊόντα, πρέπει να ακολουθήσετε τις παρακάτω οδηγίες: (1) Καλέστε τη Monster εντός δύο (2) μηνών από τη στιγμή που ανακαλύψατε ένα Ελάττωμα του Προϊόντος (ή που θα έπρεπε να το είχατε ανακαλύψει, εάν το εν λόγω Ελάττωμα Προϊόντος ήταν προφανές), (2) Δώστε μια λεπτομερή περιγραφή για το πώς προέκυψε το Ελάττωμα του Προϊόντος, (3) Επιβεβαιώστε στη Monster ότι αγοράσατε το Προϊόν από Εξουσιοδοτημένο Αντιπρόσωπο και ότι έχετε την πρωτότυπη απόδειξη πώλησης για να το αποδείξετε, (4) Λάβετε έναν Αριθμό Εξουσιοδότησης Επιστροφής, (4) Δώστε στη Monster έναν έγκυρο αριθμό πιστωτικής κάρτας για την κάλυψη των εξόδων αποστολής του καινούργιου ή του επισκευασμένου προϊόντος, (5) Επιστρέψτε, προπληρώνοντας τα μεταφορικά, το Προϊόν στη Monster για επαλήθευση του Ελαττώματος του Προϊόντος, μαζί με ένα αντίγραφο της πρωτότυπης απόδειξης πώλησης έχοντας αναγράψει εξωτερικά της συσκευασίας επιστροφής τον Αριθμό Εξουσιοδότησης Επιστροφής.

ΑΡΙΘΜΟΙ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ. Εάν αγοράσατε το προϊόν στις Ηνωμένες Πολιτείες, τη Λατινική Αμερική ή την Ασία- Ειρηνικού, επικοινωνήστε με τη Monster, LLC (455 Valley Drive, Brisbane, CA 94005) στο 1 877 800-8989. Εάν αγοράσατε το προϊόν οπουδήποτε αλλού, επικοινωνήστε με τη Monster Technology International Ltd., Ballymaley Business Park, Ennis, Co. Clare, Ιρλανδία. Μπορείτε να στείλετε επιστολή ή να χρησιμοποιήσετε έναν από τους παρακάτω τηλεφωνικούς αριθμούς: Καναδάς 866-348-4171, Ιρλανδία 353 65 68 69 354, Βέλγιο 0800-79201,Δημοκρατία της Τσεχίας 800-142471, Δανία 8088-2128, Φινλανδία 800-112768, Γαλλία 0800-918201, Γερμανία 0800-1819388, Ελλάδα 00800-353-12008, Ιταλία 800-871-479, Ολλανδία 0800-0228919, Νορβηγία 800-10906, Ρωσία 810-800-20051353, Ισπανία 900-982-909, Σουηδία 020-792650, Ηνωμένο Βασίλειο 0800-0569520.

ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ. Η Monster θα αποφασίσει κατά πόσον το Ελάττωμα Προϊόντος προϋπήρχε. Η Monster ενδέχεται, κατά την κρίση της, να Σας προτρέψει να πάρετε μια προσφορά επισκευής από κέντρο συντήρησης. Εάν απαιτείται προσφορά επισκευής, θα Σας δοθούν οδηγίες για τον κατάλληλο τρόπο υποβολής της προσφοράς και του προκύπτοντος τιμολογίου στη Monster για πληρωμή. Η Monster μπορεί να διαπραγματεύεται για την αποζημίωση της επισκευής

ΧΡΟΝΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ. Εάν υποβάλετε Τυπική Απαίτηση Εγγύησης και συμμορφώνεστε πλήρως με όλους τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Περιορισμένης Εγγύησης, η Monster θα καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια να αποκαταστήσει το πρόβλημά σας εντός τριάντα (30) ημερών από την παραλαβή της Τυπικής Απαίτησης Εγγύησης (εάν κατοικείτε στις Ηνωμένες Πολιτείες – σαρανταπέντε (45) ημερών εάν κατοικείτε αλλού), εκτός εάν καθυστερήσουν τη διαδικασία εμπόδια που ξεπερνούν τον έλεγχο της Monster.

Ver.081809 – GLOBAL

©2003-2009 Monster, LLC

Οι ονομασίες «Monster Cable» «Monster», «the M logo», «Turbine Pro», «the Turbine Pro logo», «Magnetic Flux Tube», «In Ear Speakers», το προϊόν και η συσκευασία είναι κατατεθέντα ή εμπορικά σήματα της Monster Cable Products, Inc. ή των θυγατρικών της στις ΗΠΑ ή σε άλλες χώρες.

Baş Monster'ın Mesajı,

Merhaba, ben Noel Lee, Monster Cable'daki Baş Monster ve Turbine Pro™ Professional In-Ear Speakers™ kulaklıkların tasarımcısı. Turbine Pro kulaklıkları tercih ettiğiniz için teşekkür ederim. Tutkulu bir müziksever ve seste mükemmelliğin takipçisi olarak Turbine Pro kulaklıkları tasarlamak, ciddi müzikseverlerin ve profesyonellerin yanında taşımayı ve müziği onunla dinlemeyi sevdiği kulaklıkların arayışıydı. Bu nedenle ona "Kulak içi Hoparlörler" adını verdik. Bu ürün, her bir ayrıntıyı duymak isteyen az sayıda çılgın müziksever için tasarlanan bir ürün. Bu kulaklıkların üretiminde ve geliştirilmesinde hiçbir masraf kısılmadı.

Nerede Olursanız Olun En Kaliteli Ses

Evde oturup high-end ses sistemimle müzik dinlemeye göre seyahat ederken iPod®'umla daha fazla müzik dinliyorum. Programınız yoğun olduğunda, sizin de aynı sınırlamalara sahip olacağınızdan eminim. Ancak tam olarak kayıt mühendisleri, prodüktörler ve sanatçıların amaçladığı şekilde müziği duyamayacaksam müzik dinlemem. İyi bir dinleme deneyimini kötü bir sistemde mahvetmek istemem.

Pek çok profesyonel mühendis, sanatçı ve prodüktör için de bu durumun aynı olduğundan eminim. Stüdyonuzu evde kurdunuz ve stüdyoda dinlediklerinizi yolda dinleyebilmeniz için yeterince iyi bir taşınabilir kulaklığa sahip değilsiniz.

Turbine Pro bunu tamamen değiştiriyor. Turbine Pro kulaklıkların sesinin dinlediğiniz en iyi high end sistem veya mevcut stüdyo monitörü kadar doğru ve tatmin edici olduğunu göreceksiniz. Daha önce hiçbir sistemde duymadığınız nüansları ve ince ayrıntıları duyacağınızı iddia ediyorum.

Oyun Değiştirici

Daha iyi ses müzikle ve onu ortaya çıkaran sanatçıyla daha yakından bağlantı anlamına gelir. Turbine Pro kulaklıkların müzikten keyif alma şeklinizi değiştireceğini umuyoruz. Hareket halinde müzik dinlerken harcadığınız zamanın kalitesini arttıracağından ve dünyanın en iyi hoparlör sistemlerinin bir kısmıyla dinleme odanızda yaşadığınız kadar tatmin edici bir deneyim sunacağından eminim.

SuperTip™ Kulaklık Ucu

Ses mükemmelliği aranırken, hiçbir ayrıntı göz ardı edilemez. Bir müziksever veya ses uzmanı olarak, ses izolasyonunun önemini bilirsiniz. Kulak içi kulaklık için iş tamamen kulaklık ucuna bakar. Tasarladığımız kulaklık uçları için çok fazla övgü aldık. Ancak en gürültülü ortamlarda bile stüdyo sessizliğinde izolasyon sağlayan yeni inanılmaz bir cihazla bunların hepsini aştık. Bunlara SuperTips adını veriyoruz ve tamamen Monster'a özeller. Tasarım ve performans açısından benzerlerini hiçbir yerde bulamazsınız. Turbine Pro kulaklıkların sağladığı tüm ince nüanslar ve iç detaylar bu özel kulaklık uçlarıyla aslına sadık olarak yeniden üretilebilir.

Duyulmamış Ömür Boyu Garanti

Turbine Pro kulaklıklar için özel bir garanti sunuyorum çünkü sizin gibi ben de sık seyahat ediyorum ve kulaklıkları yoğun olarak kullanıyorum. Ve herkes gibi ben de 300 dolarlık kulaklıkları değiştirmek istemem. Bu nedenle bunu denklem dışı bıraktık. Yaşam boyu üretici garantisine ek olarak, kırsanız bile Trubine Pro kulaklıkları bir defaya mahsus değiştirme imkanı sunuyoruz.

Monster Tasarım Ekibi

Turbine Pro tasarım ekibinin tamamına teşekkürlerimi bildirmek istiyorum. Bu ekip yeni teknoloji, üretim teknikleri keşfetti ve dünyanın en iyi kulaklıkları olduğumuz şeyi meydana getirmemize imkan tanıyan yeni ölçüm ve tasarım araçları sundu. Bunlar tutkulu bir grup birey.

Kulaklılarla dinlerken bizim kulaklıkları geliştirirken aldığımız kadar keyif alacağınızı umuyoruz.

Lütfen yorumlarınızı www.monstercable.com/TurbineProReview adresinden bizimle paylaşın.

Monsterdan selamlar,

Baş Monster
Turbine Pro tasarım ekibi.

⚠ Önemli Monster® Performans ve Güvenlik İpuçları Sorumlu Dinleyin

İşitme kaybı olmaması için, kulaklıkları takmadan önce müzik çalarınızda sesin kapalı olduğundan emin olun. Kulaklıkları kulağınıza taktıktan sonra, rahat bir dinleme seviyesine ulaşana kadar sesi yavaşça açın.

Ses seviyeleri desibel (dB) olarak ölçülmektedir, 85 dB veya üzeri gürültüye maruz kalma kademeli işitme kaybına neden olabilir.

Kullanımınıza dikkat edin; işitme kaybı ses seviyesi ve süreye bağlıdır. Ses seviyesi ne kadar yüksek olursa, o kadar az maruz kalabilirsiniz. Ses seviyesi ne kadar yumuşak olursa, o kadar uzun dinleyebilirsiniz. Aşağıdaki tabloya* bakınız.

Desibel (dB) tablosu bazı yaygın sesleri karşılaştırmakta ve duyma hasarı potansiyellerini sıralamaktadır.

SES	SES SEVİYESİ (dB)	ETKİ
Fısıltı	30	Çok sessiz
Sessiz Ofis	50-60	60 dB altında konforlu dinleme seviyesi
Elektrik Süpürgesi, Saç Kurutma Makinesi	70	Telefon konuşmalarına karışır
Blender	85-90	85 dB işitme hasarının başladığı seviyedir (8 saat)
Çöp Kamyonu, Çimento Mikseri	100	90-100 dB arası sesler için 15 dakikadan uzun süre korumasız maruz
Elektrikli Testere, Matkap	110	1 dakikadan uzun süre 100 dB üzerinde sese düzenli maruz kalma kalıcı işitme kaybı riski oluşturur
Rock Konseri (değişir)	110-140	Ağrı eşiği yaklaşık 125 dB seviyesinde başlar

*Tablo bilgilerinin alındığı adres: http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/common_sounds.asp

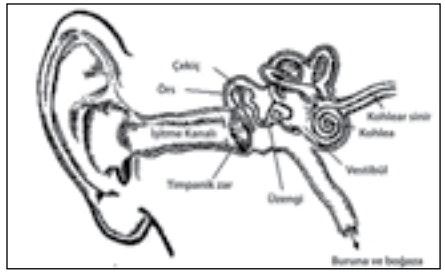
"…. Normal bir kişi bir iPod'u %70 ses seviyesinde günde 4,6 saat güvenli bir şekilde dinleyebilir."

"….bir kişinin dinlediği müzik seviyesini ve ne kadar uzun olduğunu bilmesi son derece önemlidir."

Adres: http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html

Güvenli seviyelerde ekipmanınızdan en yüksek seviyede yararlanın ve muhteşem ses performansının keyfini çıkarın. Kulaklıklarımız, daha düşük seviyelerde hiç olmadığı kadar fazla ayrıntı duymanızı sağlayacaktır.

Kulak Fizyolojisi ve İşitme



Yüksek sesin kulaklarınıza etkisi hakkında daha fazla bilgi ve tablo referansı için: http://www.abelard.org/hear/hear.php#loud-music

Sorumlu Kullanın

Kulaklıkları, güvenli olmayan bir şekilde, örneğin araç kullanırken, karşıdan karşıya geçerken veya çevreye tam dikkatinizi odaklamanız gereken bir aktivite yaparken kullanmayın.

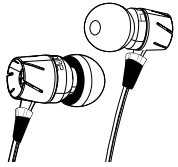
Kulaklıklarla araç sürmek tehlikelidir ve pek çok yerde yasa dışıdır çünkü başka bir arabanın kornası ve acil yardım aracı sirenleri gibi yaşam kurtaran sesleri duyma şansınızı azaltır.

Lütfen araç sürerken kulaklıkları takmayın. Mobil ortam aygıtlarınıza dinlemek için Monster'ın FM transmitterlarından birini kullanın.

Consumer Electronics Association (Tüketici Elektroniği Derneği) web sitesi www.ce.org ve Deafness Research Foundation'dan (Sağırlık Araştırma Vakfı) web sitesi www.drf.org, güvenli bir dinleme seviyesini nasıl belirleyeceğinizi açıklamakta ve başka önemli güvenlik bilgileri içermektedir.

Turbine Pro™ Ürün Özellikleri

- **Gelişmiş In-Ear Speaker™ Tasarımı**
  Üstün netlik için düşük bas, ultra geniş bant genişliği sürücüsü
- **Tamamen Metal Gövde**
  Saf ses için istenmeyen rezonansları engeller
- **Profesyonel Ses İzolasyon Kulaklıkları**
  Sizi sadece sizin ve müziğin olduğu bir yere taşır
- **Profesyonel Bükülme Koruması**
  Dayanıklı yapı ağır kullanıma uygundur
- **Dik Açılı Konektör**
  Oynatıcıyı yolunuzu engellemeyecek şekilde sarar. Aşınmayı azaltır. Hava yolu fişleri için mükemmeldir.
- **Mikro Örgülü Kablolar**
  İnce detaylar ve net ses için ultra hassas, süper esnek kablolar
- **Manyetik FluxTube®**
  En iyi Monster hoparlör kablolarında bulunan teknolojinin aynısı
- **24K Ayar Altın Temas Noktaları**
  Maksimum sinyal transferi, korozyon direnci ve güzel görünüm için
- **Kablo Yönetme Sistemi**
  Sürgü ve Klips, kulağınızda rahat durması için kulakların ağırlığı kontrol eder ve kulaklıkların ağırlığını alır
- **Döner Kulaklık Ucu Kılıfı**
  Dağınıklığı önler ve kullanılmayan kulaklık uçlarını saklayarak kaybolmasını önler
- **Kompakt Koruyucu Kılıf**
  Kulaklıkları hasara karşı korur ve yepyeni görünmelerini sağlar



Kulaklık Ucu Seçimi: Profesyonel Ses Kalitesi ve Konfor için Hayati Önem Taşır

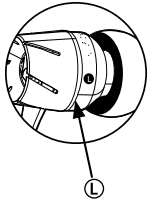
Monster Turbine Pro™ kulaklıkların uçları, iyi ses ile muhteşem ses arasındaki farkı belirler. Kulağınıza doğru oturan kulaklıklar istenmeyen dış gürültülerden daha iyi izolasyon, daha yüksek bas yanıtı ve daha iyi ton dengesi sağlar. Elbette doğru oturan kulaklıklar daha rahat hissetmenizi sağlayacaktır. Herkesin kulakları farklı olduğu için Monster farklı boyut ve tasarımda kulaklık ucu sağlamaktadır. Doğru ucun mükemmel şekilde oturmasını deneyerek sağlayabilirsiniz. Kulak kanalınıza en iyi oturan boyut ve şekli bulmak için Turbine Pro'daki çeşitli kulaklık uçlarını deneyin.

Kulak kanalınızda tam izolasyon sağlayan ancak rahatsızlık verecek kadar büyük olmayan kulaklık ucunu seçin.

Döner Kulaklık Ucu Kılıfı

Turbine Pros çok sayıda ebat ve şekilde kulaklık ucuyla birlikte geldiği için, kullanılmayan uçları saklamanız amacıyla özel bir Döner Kulaklık Ucu Kılıfı sağlıyoruz. Bu kılıf dağınıklığı azaltacak ve kulaklık uçlarının kaybolmamasını sağlayacaktır. Kullanmak için sadece kulaklık uçlarını saklama bölmelerine bastırın ve çıkartmak için tekrar bastırın.

Kulaklık Uçlarını Doğru Takma ve Çıkarma



ÖNEMLİ: Sol ve Sağ kulak içi kulaklıklar: Her bir kulaklıkta Kırmızı ve Mavi renkli şeritler ve "L" ve "R" işaretleri bulunmaktadır.

Mavi şeritli "L" sol kulak içindir.

Kırmızı şeritli "R" sağ kulak içindir.

1. Daha rahat takmak için kulaklık uçlarını hafif nemlendirmek isteyebilirsiniz.
2. Sağ elinizle sağ kulaklığı tutun.
3. Sol elinizle, sağ kulak için kulaklığınızı yukarı ve geri doğru çekerek kulak kanalınızı düzleştirin.
4. Sağ kulak içi kulaklığı kulağınıza tam ve rahat oturacak şekilde dikkatlice takın. Kulak kanalınız tamamen "tıkalıymış" hissini verecek şekilde TAKMAYIN.
5. Bu işlemi sol kulağınız için tekrarlayın.
6. Dinlemeyi tamamladıktan sonra, kulak içi kulaklıklarınızı çevirme hareketiyle kulak içi kısım kademeli olarak açılacak şekilde çıkartın.

Turbine Pro™ Kulaklık Ucu Oturma Testi

Kulaklık ucunun kulak kanalınızı doğru bir şekilde kapatıp kapatmadığını ölçmek için iyi bir yöntem, kulağınızın hemen yanında parmak şıklatmaktır. Doğru sızdırmazlıkla, kulağınız "tıkalı" hissi vermeyecek ancak parmak şıklatma sesi uzaktan ve donuk gelecektir. Parmak şıklatma sesini belirgin bir şekilde duyuyorsanız, sızdırmazlık muhtemelen yeterli değildir. Parmak şıklatma sesi uzaktan ve donuk geliyor ancak kulaklarınızda inmeye hazırlanan bir uçaktaymışsınız gibi tıkalı hissi varsa, kulaklık ucunu fazla sokmuşsunuz demektir.

Turbine Pro'yu Uçuşta veya Yüksek İrtifada Kullanma

Turbine Pros kulaklıkları farklı yüksekliklerde kullanırken, kulağınızdaki hava basıncı değişebilir ve kulaklıklardan duyduğunuz ses değişebilir. Bu özellikle uçak yolculuğu sırasında yükselme ve alçalmalarda görülür. Bunu önlemek için, ara sıra kulaklık ucu sızdırmazlığını kırıp Turbine Pros kulaklıkları kulaklarınıza tekrar takın. Diğer bir faydalı egzersiz burnunuzu tutup hafifçe burnunuzdan üflemektir, bu şekilde kulaklarınızdaki basınç azalır.

Kulaklık Uçlarını Temizleme

Turbine Pro kulaklıkların temiz tutulması, güvenli ve hijyenik kullanım için çok önemlidir.

ÖNEMLİ: Kulaklık uçlarını Turbine Pro'dan ayırmadan temizlemeye ÇALIŞMAYIN. Turbine Pro'nun içindeki hassas devreleri ıslatırsanız kalıcı hasar oluşabilir.

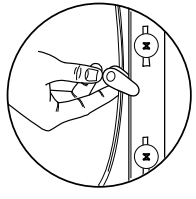
1. Bir elinizle kulaklık ucunu, diğeri ile kulaklığı sıkıca tutun. Kulaklık ucunu dikkatlice çıkarın.

2. Kulaklık ucundan tozu ve kulak kirini çıkarmak için nemli bir bez üzerine ılık su ve yumuşak sabun kullanın. Sert temizlik malzemeleri KULLANMAYIN.
3. Kulaklık uçlarını Turbine Pro™'ya geri takmadan önce durulayın ve tamamen kurulayın.
4. Kulaklık uçlarını dikkatlice Turbine Pro'ya bastırın ve kulaklığa tam geçtiklerinden emin olun.

Kablo Yönetme Klipsini Kullanma

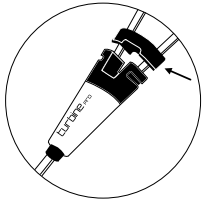
Kablo Yönetme Klipsi, kabloyu kontrol etmeniz, yolunuzu kapatmamasını sağlamanız ve kulaklıkların kulağınızdan yanlışlıkla çekilip çıkmasını önlemeniz ve kablo ağırlığını kulak içi kulaklıklardan alarak kulaklıkların kulağınızda sağlam durmasını sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.

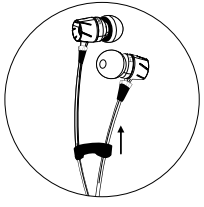
1. Normalde kullanırken taktığınız gibi Turbine Pro In-Ear Speaker™'ı kulaklarınıza takın.



2. Kablo Yönetme Klipsini gömleğinize göğüs veya yaka kısmına veya giydiğiniz zaman gömleğiniz için nasıl rahat oluyorsa o şekilde takın.
3. Kabloyu Kablo Yönetme Klipsinin üstünden tutun ve hafif yukarı doğru çekin; kafa hareketine imkan tanıyacak ve kulaklıklardan gerilimi alacak şekilde kulak içi kulaklıklarla klips arasında yeterli gevşeklik oluşturacak biçimde klipsten kaydırın.

Kablo Bileziğini Kullanma





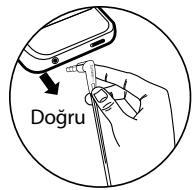
Kablo yönetmeye yardımcı olmak için Turbine Pro™ bir Kablo Bileziğine sahiptir. Kablo Bileziği saklama sırasında dolaşmayı azaltacak ve kullanım sırasında sallantıyı önlemek için Kablo Yönetme Klipsiyle birlikte çalışacak şekilde tasarlanmıştır.

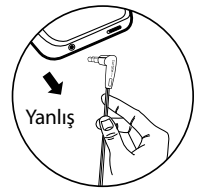
Kullanım sırasında bileziği kablonun ayrıldığı yer ve kulak içi kulaklıkların arasında V'nin ortasına yarıya kadar çekin ve ardından kişisel konforunuz için ayarlayın. Bu şekilde kablolar daha kompakt bir konumda kalacak ve sallanması önlenecektir.

Saklama sırasında dolaşmayı azaltmak amacıyla kullanmak için Turbine Pro'yu kaldırmadan önce Kablo Bileziğini kulak içi kulaklıklara kadar çekin. Kullanmak istediğiniz zaman Kablo Bileziğini geri çekin.

Bakım ve Saklama

- Turbine Pro™ kulaklıklarınızı kullanmadığınız zamanlarda, her zaman size verilen kılıfında muhafaza edin. Kılıfı kapalı tutun ve temiz, kuru bir ortamda saklayın.
- Sıvılara, aşırı sıcak, soğuk ve yüksek neme maruz bırakmayın.
- Hasara ya da kirlenmeye neden olabileceğinden, Turbine Pro kılıfına başka eşyalar koymayın.
- Turbine Pro'yu müzik çalarınızdan çıkartmak için asla kablodan çekmeyin. Bunun yerine, çıkarmak için kablonun ucundaki fişi tutun ve çekin.





Turbine Pro "Alışma" Süresi

Bir çift ayakkabı gibi kulaklıkların da bir "alışma" dönemi vardır. Yani zamanla ses özellikleri biraz değişecektir. Ancak değişim iyi yönde olacaktır. Turbine Pro'nun hemen şimdi iyi ses verdiği kadar, biraz "rahatladıklarında" sesi daha da iyi olacaktır.

TÜKETİCİLERE YÖNELİK SINIRLI GARANTİ

Bu sınırlı garanti, 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, ABD, (415) 840-2000 adresinde mukim bulunan Monster, LLC. ("Monster") tarafından sağlanmaktadır. Yazılı hukuk veya teamül hukuku çerçevesinde ek haklara veya tazmin haklarına sahip olabilirsiniz; bunlar işbu Sınırlı Garantiden etkilenmemektedir.

TANIMLAR

"Uygun Kullanım" ürünün, ürünle birlikte verilen materyal ve belgelerdeki imalatçı tavsiyelerine ve/veya talimatlarına uygun olarak kullanılması anlamına gelir.

"Yetkili Bayi", (i) Ürünü size sattığı bölgede faaliyet göstermek üzere Monster tarafından yetkilendirilmiş, (ii) Ürünü yeni ve orijinal paketinde satan ve (iii) Ürünü satın aldığınız bölgenin kanunları uyarınca ürünü satabilmek için gerekli izinlere sahip her türlü satıcı veya perakendeci anlamına gelir.

"Resmi Garanti Talebi", işbu belgede yer alan "Resmi Garanti Talepleri" bölümüne uygun olarak yapılan bir talep anlamına gelir. Resmi Garanti Talebi gereksinimlerini karşılamak için Yetkili Bayinin faturasını veya satış makbuzunu saklamanız gerekir.

"Ürün", (i) aşağıda yer alan Teknik Özellikler Tablosunda belirtilen, (ii)Yetkili Bayiden yeni ve orijinal paketinde satın aldığınız ve (iii) varsa seri numarası sökülmemiş, değiştirilmemiş veya silinmemiş ürün anlamına gelir.

"Ürün Kusuru", söz konusu problem tamamen veya kısmen (a) Doğru Kullanım dışındaki her türlü kullanımdan, (b) Monster'in personeli haricindeki birinin nakliyesi, ihmali, yanlış kullanımı veya suiistimalinden; (c) ürünün Monster personeli haricindeki herhangi biri tarafından değiştirilmesi, tahrif edilmesi veya modifikasyonundan; (d) ürünün Monster personeli haricindeki biri tarafından bakıma veya servise alınmasından kaynaklanmadıkça, Ürünü Yetkili Bayi'den teslim aldığınızda üründe bulunan ve ürünün ürünle birlikte temin edilen Monster belgelerine uygun olarak çalışmamasına neden olan kusur anlamına gelir.

"Garanti Süresi", Resmi Garanti Talebinizin Monster'ın eline geçmesi gereken zaman dilimi anlamına gelir. Garanti Süresi, Yetkili Bayinin faturasından veya satış makbuzundan tespit edilebileceği üzere, Ürünü yetkili Bayi'den satın veya teslim aldığınız tarihte başlar. Garanti Süresi, Teknik Özellikler Tablosu'nda tanımlanan süre dolduktan veya siz ürünün mülkiyetini devrettikten sonra (hangisi daha önceyse) sona erer.

Metinde geçen **"siz"** ifadesi, Ürünü Yetkili Bayiden orijinal paketinde satın alan ilk birey anlamına gelmektedir. Bu Sınırlı Garanti; Ürünü (i) kullanılmış veya paketi açılmış olarak, (ii) tekrar satma, kiralama amacıyla veya diğer ticari amaçlı kullanımlar için veya (iii) Yetkili Bayi dışındaki kişilerden alan gerçek veya tüzel kişiler için geçerli değildir.

BU SINIRLI GARANTİNİN KAPSAMI

ÜRÜNLER. Ürünün, Yetkili Bayiden satın aldığınızda ürün kusuru içermesi ve söz konusu Ürün Kusurunu fark etmenizden sonra (veya söz konusu kusurun belirgin olması halinde kusuru fark etmiş olmanız gerekiyorsa) iki (2) ay içinde ve Ürün Kusurlarına yönelik Garanti Süresi dolmadan önce, garanti kapsamında servis için resmi talebinizi alması halinde; Monster, sizi aşağıda belirtilen şekillerde tazmin edecektir: Monster, (1) ürünü onaracak veya takdiri kendisine ait olarak değiştirecek veya (2) ürünün onarılmasının veya değiştirilmesinin ticari olarak mümkün olmadığı veya makul sürede gerçekleştirilemediği durumlarda söz konusu ürün için Yetkili Bayie ödemiş olduğumuz satış tutarını size iade edecektir. Ürünün artık mevcut olmaması durumunda Monster ürününüzü eşdeğer veya daha büyük perakende değerine sahip benzer bir ürünle değiştirecektir. NOT: MONSTER, İŞBU SINIRLI GARANTİ UYARINCA KAZALARDAN KAYNAKLANAN, DOLAYLI VEYA DOĞRUDAN ZARARLARDAN DOLAYI SORUMLULUK KABUL ETMEZ.

GENEL HÜKÜMLER

AMİR HUKUK/YETKİLİ MAHKEME. İşbu Sınırlı Garanti ve bundan dolayı veya bununla bağlantılı olarak ortaya çıkabilecek her türlü ihtilaf ("İhtilaf"), hukuki ilkelerdeki çelişkiler ve Malların Uluslararası Satış Sözleşmesi hariç olmak üzere, ABD'de California Eyaleti yasaları uyarınca çözümlenecektir. ABD'de, California Eyaleti'nde yerleşik mahkemeler, her türlü ihtilafla ilgili olarak münhasır yargı yetkisini haiz olacaktır. DİĞER HAKLAR. İŞBU SINIRLI GARANTİ SİZE BELİRLİ YASAL HAKLAR SAĞLAMAKTADIR VE BU SINIRLI GARANTİDEN ETKİLENMEYECEK, EYALETTEN EYALETE VE BÖLGEDEN BÖLGEYE DEĞİŞEN BAŞKA HAKLARINIZ DA OLABİLİR. BU GARANTİ SADECE SİZİN İÇİN GEÇERLİDİR VE DEVİR VEYA TEMLİK EDİLEMEZ. Eğer işbu Sınırlı Garantinin herhangi bir maddesi kanuna aykırı, hükümsüz veya uygulanamaz ise, o hüküm bölünebilir kabul edilecek ve geri kalan hükümler geçerliliğini koruyacaktır. İşbu Sınırlı Garantinin İngilizce ve diğer nüshaları arasında tutarsızlık olması durumunda, İngilizce nüshası geçerli olacaktır.

KAYIT. Lütfen www.monstercable.com/register adresinden ürününüzün kaydını yaptırın. Ürünün kaydedilmemesi, garanti haklarınızı eksiltmeyecektir.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Ürün Modeli	Ürünün Garanti Süresi
MH TBB-P IE CPR	Ömür boyu
MH TBB-P IE GLD	Ömür boyu

"Ömür boyu" ürünü ilk satın alan bireyin yaşam süresi veya ürünü ilk satın alan bireyin ürüne sahip olduğu süreden kısa olanıdır.

RESMİ GARANTİ TALEBİ

TALEPTE BULUNMA. Üründe Ürün Kusuru görülmesi halinde, aşağıdaki talimatları izlemelisiniz: (1) Ürün Kusurunu fark ettikten sonra (veya söz konusu kusurun belirgin olması halinde kusuru fark etmiş olmanız gerekiyorsa) iki (2) ay içinde Monster'ı arayın; (2) hasarın nasıl oluştuğunu detaylı bir şekilde açıklayın; (3) Monster'a ürünü Yetkili bir Bayiden satın aldığınızı ve bunu kanıtlamak için orijinal satış makbuzuna sahip olduğunuzu teyit edin; (4) bir iade izin numarası alın; (5) Monster'a yeni veya tamir edilen ürünün size gönderilmesi için sevkıyat masraflarının karşılanacağı geçerli bir kredi kartı numarası belirtin; (6) ürünü nakliye bedeli sizin tarafınızdan önceden ödenecek şekilde söz konusu Ürünlere ait orijinal satış faturanızla ve iade paketinin üzerinde basılı iade izin numarasıyla birlikte, hasarın doğrulanması amacıyla Monster'a gönderiniz.

TELEFON NUMARALARI. Ürünü ABD, Latin Amerika ya da Asya Pasifik'te satın aldıysanız, Monster, LLC (455 Valley Drive, Brisbane, CA 94005) ile 1 877 800-8989 numaralı telefondan irtibata geçebilirsiniz. Ürünü başka bir yerden aldıysanız, Monster Technology International Ltd., Ballymaley Business Park, Ennis, Co. Clare, Ireland ile irtibata geçin. Mektup gönderebilir ya da aşağıdaki telefon numaralarından birini kullanabilirsiniz: Kanada 866-348-4171, İrlanda 353 65 68 69 354, Belçika 0800-79201, Çek Cumhuriyeti 800-142471, Danimarka 8088-2128, Finlandiya 800-112768, Fransa 0800-918201, Almanya 0800-1819388, Yunanistan 00800-353-12008, İtalya 800-871-479, Hollanda 0800-0228919, Norveç 800-10906, Rusya 810-800-20051353, İspanya 800-982-909, İsveç 020-792650, İngiltere 0800-0569520.

SONRAKİ İŞLEMLER. Monster, Ürün Kusurunun mevcut olup olmadığına karar verecektir. Monster, takdiri kendisine ait olarak, tahmini tamir ücretinin hesaplanması için sizi bir servis merkezine yönlendirebilir. Eğer bir tamir ücreti tahmini gerekliyse, ücret tahminini ve geri ödenmesi için oluşan faturayı Monster'a uygun şekilde nasıl sunacağınız konusunda size bilgi verilecektir. Tamirle ilgili her türlü ücret için Monster ile görüşülebilir.

ZAMANLAMA. Resmi bir Garanti Talebinde bulunur ve işbu Sınırlı Garantinin tüm şartlarına ve koşullarına bütünüyle uyarsanız, Monster kendi kontrolü dışındaki engeller süreçte gecikmeye neden olmadıkça Resmi Garanti Talebinizi izleyen otuz (30) gün içinde (Amerika Birleşik Devletleri'nde ikamet ediyorsanız 30 gün, başka bir yerde ikamet ediyorsanız kırk beş (45) gün içinde), size bir tazmin seçeneği sunmak için elinden geleni yapacaktır.

Ver.081809 – GLOBAL

©2003-2009 Monster, LLC

"Monster Cable," "Monster," "M logosu," "Turbine Pro," "Turbine Pro logosu," "Magnetic Flux Tube," "In Ear Speakers," ürün ve ambalaj, Monster Cable Products, Inc. şirketinin veya bağlı ortaklıklarının Amerika Birleşik Devletleri ve diğer ülkelerdeki ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır

Zpráva od ředitele Monster

Dobrý den, jmenuji se Noel Lee, ředitel společnosti Monster Cable a jsem tvůrce sluchátek Turbine Pro™ Professional In-Ear Speakers.™ Děkujeme vám, že jste si vybrali sluchátka Turbine Pros. Pro mně, jako vášnivého fanouška hudby, který usiluje o dokonalý zvuk, byla tvorba sluchátek Turbin Pros snahou o zprostředkování zvuku, který skuteční audiofilové a profesionálové milují, do sluchátek ve tvaru pecky, která si můžete brát s sebou. Proto název „In-Ear Speakers (sluchátka do uší)". Toto je výrobek vytvořený pro několik bláznivých audiofilů, kteří chtějí slyšet každý detail. Při produkci a vývoji těchto sluchátek jsme nešetřili žádnými výdaji.

Špičkový zvukový výstup, ať jste kdekoli

Hudbu poslouchám mnohem častěji za chůze v mém přehrávači iPod® , než doma v křesle a ze špičkového zvukového systému. Jsem si jistý, že díky svému zaneprázdnění jste omezeni stejně. Já ale hudbu nebudu poslouchat, pokud ji neslyším správně, tak, jak ji chtějí mít nahrávací technici, producenti a umělci. Nezničil bych si dobrý zážitek poslechem z méně kvalitního systému.

Mnoho z vás profesionálních techniků, umělců a producentů to jistě činí stejně. Jste vázáni na své studio doma a nemáte dostatečně dobrý přenosný reproduktor, abyste slyšeli na cestách to, co slyšíte ve studiu.

Sluchátka Turbine Pro toto vše mění. Věřím, že zvuk sluchátek Turbine Pro bude tak přesný a uspokojující, jako z jakéhokoli špičkového systému, který jste kdy poslouchali nebo jakéhokoli dostupného studiového reproduktoru. Dovoluji si také tvrdit, že v hudbě uslyšíte nuance a jemné detaily, které jste nikdy předním na žádném systému neslyšeli.

Významná změna

Lepší zvuk znamená bližší spojení s hudbou a umělcem, který ji vytvořil. Doufáme, že sluchátka Turbine Pros změní způsob, jakým si hudbu užíváte. Jsem si jistý, že zlepší kvalitu času, který trávíte poslechem hudby za chůze a učiní jej tak uspokojující, jako zážitek, který prožijte ve své posluchárně s některým z nejšpičkovějších systémů reproduktorů na světě.

Náušník SuperTip™

Když usilujete o zvukovou dokonalost, nelze přehlédnout žádný detail. Jako audiofil nebo zvukový profesionál znáte důležitost zvukové izolace. U sluchátek do uší je to záležitost náušníku. K náušníkům, které jsme již vytvořili, jsme obdrželi mnoho komplimentů. Ale překonali jsme je tímto neuvěřitelným novým zařízením, které poskytuje studiově tichou izolaci i v hlučném prostředí. Nazývají se SuperTips a jsou výhradně exkluzivním produktem společnosti Monster. Nic jim podobného nenajdete, ani co se týče designu, ani co se týče výkonu. Všechny jemné nuance a vnitřní detaily, které dokáží sluchátka Turbine Pros vytvořit, jsou těmito exkluzivními náušníky věrně zachyceny.

Celoživotní záruka, o jaké jste ještě neslyšeli

Na sluchátka Turbine Pro vám nabízím velmi mimořádnou záruku, protože stejně jako vy, na častých cestách sluchátka maximálně zatěžuji. A stejně jako vy se děsím toho, že bych měl sluchátka za 300 USD vyměnit. Proto jsme to zohlednili.

Kromě celoživotní záruky výrobce vám nabízíme jednorázovou náhradu vašich Turbine Pros, i když je rozbijete VY.

Návrhový tým Monster

Chci poděkovat celému návrhovému týmu Turbine Pro. Tento tým objevil novou technologii, výrobní postupy, nová opatření a nástroje návrhu, které nám umožňují dělat, to co při tvorbě podle nás nejlepších sluchátek na světě děláme. Je to vášnivá skupina zanícených jednotlivců.

Doufáme, že poslech těmito sluchátky si užijete tak, jako my jsme si užili jejich tvorbu.

Vaše komentáře nám zašlete na www.monstercable.com/TurbineProReview

S Monster pozdravem,

ředitel Monster
Návrhový tým Turbine Pro.

Důležité informace o výkonu a bezpečnosti sluchátek Monster®

Odpovědnost při poslechu

Před připojením sluchátek se ujistěte, že hlasitost nastavená na přehrávači je snížena, aby nedocházelo k poškození sluchu. Po nasazení sluchátek do uší postupně zvyšujte hlasitost, až dosáhnete úrovně pohodlné pro poslech.

Úroveň hlasitosti se měří v decibelech (dB), působené hluk na hodnotě nebo nad hodnotou 85 dB může způsobit postupné poškození sluchu.

Sledujte používání sluchátek; ztráta sluchu je funkcí hlasitosti a času. Čím hlasitější hudba bude, tím méně času musí působit. Čím méně hlasitá hudba bude, tím déle ji můžete poslouchat. Viz také tabulka níže*. Tato tabulka decibelů (dB) porovnává některé běžné zvuky a zobrazuje jejich hodnocení v rámci potenciálního poškození sluchu.

ZVUK	HLADINA HLUKU (dB)	ÚČINEK
Šepot	30	Velmi tiché
Tichá kancelář	50-60	Pohodlné úrovně poslechu jsou pod 60 dB
Vysavač, vysoušeč vlasů	70	Rušivý; narušuje telefonní hovor
Mixér	85-90	85 dB je úroveň, při které dochází k počátku poškození sluchu (8 hodin)
Popelářské vozidlo, míchačka betonu	100	Doporučuje se maximálně 15 minut nechráněného působení zvuku s hlasitostí mezi 90-100 dB
Elektrická pila, vrtačka/sbíječka	110	Pravidelné působení zvuku s hlasitostí 100 dB po dobu delší než 1 minuta znamená riziko trvalé ztráty sluchu
Rockový koncert (liší se)	110-140	Hranice bolesti začíná okolo 125 dB

*Informace v tabulce získány na webu http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/common_sounds.asp

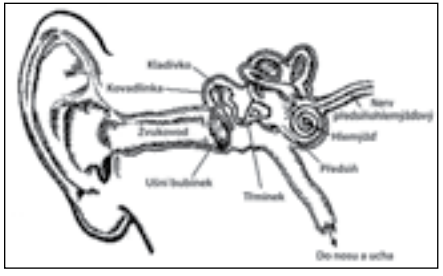
„…. Typická osoba může obvykle bezpečně poslouchat iPod po dobu 4,6 hodin denně při hlasitosti 70 %."

„….znalost úrovně hlasitosti poslechu hudby a délka doby poslechu je velmi důležitá."

Z webu http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html

Získejte maximum ze svého přístroje a užívejte si dokonalý zvuk s bezpečnou hlasitostí. Naše sluchátka vám umožní slyšet více podrobností s nižší hlasitostí, než tomu bylo dříve.

Fyziologie ucha a sluchu



Další informace o tom, co mohou hlasité zvuky způsobit vašemu uchu a referenční graf viz http://www.abelard.org/hear/hear.php#loud-music

Odpovědné používání

Nepoužívejte sluchátka, pokud to není bezpečné – při řízení vozidla, přecházení ulice nebo během jakékoli činnosti, kdy je potřeba, abyste věnovali plnou pozornost svému okolí.

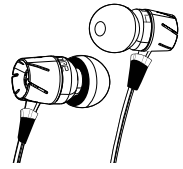
Je nebezpečné používat sluchátka při řízení a na mnoha místech to je nezákonné, protože se tak snižuje vaše schopnost zaslechnout zvuky z prostoru vně vozidla, které vám mohou zachránit život - na příklad houkačku jiného vozidla a sirénu vozidla rychlé pomoci.

Nepoužívejte sluchátka za jízdy. K poslechu mobilních multimediálních přehrávačů místo toho používejte vysílače FM Monster.

Zjistěte, jak dosáhnout bezpečné hlasitosti pro poslech, a přečtěte si další důležité bezpečnostní pokyny od asociace pro spotřební elektroniku (Consumer Electronics Association) na stránkách www.ce.org a nadace pro výzkum hluchoty (Deafness Research Foundation) na stránkách www.drf.org.

Vlastnosti výrobku Turbine Pro™

- **Zdokonalená konstrukce vnitroušních sluchátek In-Ear Speaker™**
  Malá hmotnost, ústrojí s ultraširokým kmitočtovým pásmem pro ještě kvalitnější reprodukci
- **Celokovové pouzdro**
  Vylučuje nežádoucí rezonance – pro co nejčistší zvuk
- **Vnitroušní nástavce Pro Sound s účinnou zvukovou izolací**
  Přenesou Vás někam, kde budete jen Vy a Vaše hudba
- **Pro Strain - uvolnění všech nepříjemných napětí**
  Robustní konstrukce, která odolá intenzivnímu využívání
- **Pravoúhlý konektor**
  Vede kablík podél přehrávače tak, aby nepřekážel. Snižuje opotřebení. Je perfektní pro zásuvky pro konektory v letadlech.
- **Kablíky MicroStrand**
  Ultrajemné, mimořádně ohebné kablíky pro věrnou reprodukci zvuku do nejjemnějších detailů
- **Trubice Magnetic FluxTube®**
  Stejná technologie, jakou najdete u kablíků nejlepších sluchátek Monster
- **Kontakty z 24karátového zlata**
  Pro maximální přenos signálu, odolnost proti korozi a skvělý vzhled
- **Systém manipulace s kabelem**
  Posuvný jezdec a spona nesou hmotnost sluchátek tak, že příjemně padnou do uší
- **Revolverové pouzdro pro náušníky**
  Vhodným uložením náušníků eliminuje nepořádek a jejich možnou ztrátu
- **Kompaktní ochranné pouzdro**
  Chrání Vaše sluchátka před poškozením a udržuje je tak, aby stále vypadala jako nová



Výběr náušníků: Je rozhodující pro profesionální kvalitu zvuku a komfort

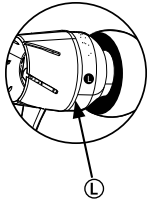
Nitroušní nástavce na sluchátkách Monster Turbine Pro™ - to je to, co dělá rozdíl mezi dobrým a skvělým zvukem. Pokud vám správně padnou, získáte lepší izolaci od nežádoucího vnějšího hluku, vyšší odezvu basů a lepší vyvážení tónů. Správný tvar také samozřejmě znamená vyšší pohodlí. Protože uši každého člověka jsou jiné, Monster dodává ušní nástavce různých velikostí a tvarů. Najít správné, dokonale sedící ušní nástavce vyžaduje trochu experimentování. Vyzkoušejte různé nástavce dodané se sluchátky Turbine Pro, abyste zjistili, která velikost a tvar nejlépe vyhovují Vašim sluchovodům.

Vyberte nástavce, které jsou dostatečně velké, aby vám zcela vyplnily sluchovody, ale ne tak velké, aby byly nepohodlné.

Revolverové pouzdro pro náušníky

Protože sluchátka Turbine Pro se dodávají s několika velikosti a tvary náušníků, rovněž dodáváme unikátní revolverové pouzdro pro uložení těch, které nepoužíváte. Tím se zabraňuje nepořádku a náušníky budete mít neustále k dispozici. Použití je jednoduché - stačí vtisknout a vložit náušníky do odkládacího prostoru, stisknutím zadní strany je naopak vyjmete.

Správné zasunutí a vyjmutí ušních nástavců



DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Levé a pravé nitroušní sluchátko: Na každém sluchátku je červený a modrý proužek a označení „L“ a „R“.

„L“ a modrý proužek označují levé sluchátko.

„R“ a červený proužek označují pravé sluchátko.

1. Ušní nástavce sluchátek půjdou snadněji zasunout, když je lehce navlhčíte.
2. Uchopte pravou rukou pravé sluchátko.
3. Levou rukou zatáhněte za Váš pravý ušní boltec směrem nahoru a dozadu, aby se sluchovod napřímil.
4. Opatrně zasuňte pravé sluchátko tak, aby úplně utěsnilo sluchovod a přitom sedělo pohodlně. NEZASOUVEJTE sluchátko tak hluboko, že byste měli sluchovod zcela ucpaný.
5. Postup opakujte s levým uchem.
6. Po skončení poslechu vyjměte sluchátka z uší pomalým kroutivým pohybem, který je postupně uvolní.

Test správného sezení nástavců sluchátek Turbine Pro™

Dobrý způsob, jak vyzkoušet zda vám nástavec ve sluchovodu správně těsní, je lusknout prsty těsně u ucha. Pokud těsní správně, nebude vám ucho připadat úplně „ucpané“, ale lusknutí prstů bude znít tupě a jako z dálky. Pokud lusknutí prstů slyšíte jasně, náušník zřejmě netěsní správně. Pokud je zvuk lusknutí tupý a vzdálený, ale ucho vám připadá ucpané (jako když jste v letadle před přistáním), pak jste nástavec zasunuli příliš hluboko.

Používání sluchátek Turbine Pro v letadle nebo ve velkých nadmořských výškách

Při používání sluchátek Turbine Pro v různých nadmořských výškách se tlak v uchu může měnit, tím se mění i zvuk, který slyšíte ze sluchátek. To je obzvláště pravdivé pro zvýšení a snížení výšky během letu v letadle. Abyste tento problém vyřešili, občas sluchátka Turbine Pro z uší vyjměte a znovu zasuňte. Dalším vhodným tipem je běžně prováděné stisknutí nosu a velmi lehké profouknutí skrze něj, což může část vyššího tlaku v uších uvolnit.

Abyste tento problém vyřešili, občas sluchátka

Turbine Pro vyjměte z uší a znovu je zasuňte. Čištění ušních nástavců Pro bezpečné a hygienické používání nitroušních sluchátek Turbine Pro je nezbytné, abyste je udržovali v čistotě.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: NEPOKOUŠEJTE SE nástavce čistit, aniž byste je nejprve sejmuli ze sluchátek Turbine Pro! Pokud se do jemných obvodů uvnitř sluchátek Turbine Pro dostane vlhkost, může to způsobit jejich trvalé poškození.

1. Jednou rukou pevně uchopte ušní nástavec a druhou rukou sluchátko. Opatrně nástavec stáhněte s trubičky na sluchátku.

2. Pro odstranění nečistot a ušního mazu použijte hadřík navlhčený v teplé vodě s jemným mýdlem. NEPOUŽÍVEJTE radikální čisticí přípravky.

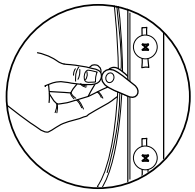
3. Před opětným nasazením na sluchátka Turbine Pro™ nástavce opláchněte a úplně je vysušte.

4. Pak je opatrně nasuňte zpět na sluchátka Turbine Pro a ujistěte se, že jsou obě na trubičkách sluchátek úplně celé.

Používání klipsu pro přichycení kabelu

Klips pro přichycení kablíku je navržen tak, aby při používání sluchátek zabraňoval houpání kablíku a jeho narážení na oděv. Zároveň kablík odlehčuje, aby netahal za sluchátka a ta Vám nevyklouzla z uší.

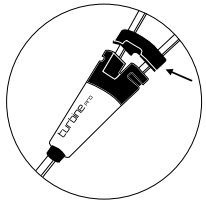
1. Zasuňte si vnitroušní sluchátka Turbine Pro™ do uší tak, jak to při poslechu obvykle děláte.

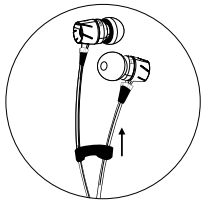


2. Zachyťte klips pro přichycení kablíku na lem trička u krku, na límec nebo tam, kde Vám to na daném oděvu nejlépe vyhovuje.

3. Uchopte kablík nad klipsem a jemně jej vytahujte vzhůru tak, že se v klipsu posouvá. Vytáhněte jej natolik, aby byl mezi sluchátky a klipsem dostatečně dlouhý (prověšený); při pohybech hlavou nesmí kablík za sluchátka tahat.

Používání jezdce na kablíku





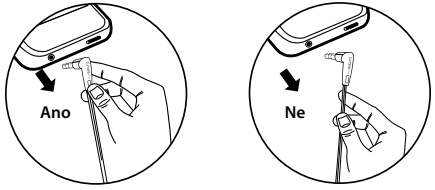
Pro další manipulaci s kablíkem nabízí Turbine Pro™ posuvný jezdec Cable Slider. Jezdec je navržen tak, aby omezoval možnost zauzlení kablíku při ukládání sluchátek, ale spolupůsobí také s klipsem – zabraňuje tomu, aby se kablík při používání sluchátek houpal a narážel na oděv.

Při používání sluchátek vysuňte jezdec asi do poloviny vzdálenosti mezi místem, kde se kablík rozdvojuje, a sluchátky; pak jej nastavte tak, jak je to pro Vás nejpohodlnější. Takto je kablík udržován ve stabilnější poloze bez toho, že by se houpal a narážel na oděv.

Před odložením sluchátek vysuňte jezdec úplně až ke sluchátkům pro omezení rizika zauzlení kablíku. Když chcete sluchátka opět použít, jednoduše stáhněte jezdec zpět.

Péče a skladování

- Když sluchátka Turbine Pro™ nepoužíváte, mějte je vždy uložené v dodávaném ochranném pouzdru. Pouzdro mějte zavřené a ukládejte je v čistém, suchém prostředí.
- Chraňte před stykem s tekutinami, zabraňte velkým výkyvům teploty a vysoké vlhkostí vzduchu.
- Nedávejte do pouzdra jiné předměty, protože by mohlo dojít k jeho poškození nebo znečištění.
- Nikdy sluchátka Turbine Pro neodpojujte od přehrávače tahem za kablík. Místo kablíku uchopte konektor na jeho konci - a tahejte jen za něj.



„Záběh" sluchátek Turbine Pro

Podobně jako nové auto, i sluchátka procházejí obdobím, kdy se „zajíždějí". Co to znamená pro Vás? Že charakter reprodukce se bude časem poněkud měnit. Ale změna bude pro Vás k lepšímu. Protože i když Turbine Pro znějí dobře již nyní, jak se budou poněkud „uvolňovat", bude jejich zvuk stále lepší a lepší.

OMEZENÁ ZÁRUKA PRO SPOTŘEBITELE

Společnost Monster, LLC., 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, USA, (415) 840-2000 („Monster") pro vás rozšiřuje tuto omezenou záruku. Zákonná nebo jiná ustanovení vám mohou poskytovat další dodatečná práva nebo náhrady, které touto omezenou zárukou nejsou nijak omezeny.

DEFINICE

„Odpovídající použití" znamená použití výrobku v souladu s doporučeními výrobce a/nebo s pokyny uvedenými v materiálech a v dokumentaci, které jsou s výrobkem dodávány.

„Autorizovaný prodejce" znamená kteréhokoliv distributora nebo maloobchodního prodejce, který (i) zastupuje firmu Monster jako její autorizovaný prodejce daného výrobku, (ii) Vám výrobek prodal jakožto nový a v originálním obalu, a (iii) je oprávněn prodávat výrobek podle zákonů platných v zemi, kde jste si výrobek zakoupili.

„Oficiální záruční reklamace" znamená nárok uplatněný v souladu s kapitolou „Oficiální uplatnění nároku na plnění ze záruky" v této příručce. Uschovejte si originál faktury či pokladní stvrzenky autorizovaného prodejce, abyste mohli vyhovět podmínkám oficiální reklamace.

„Výrobek" znamená výrobek, (i) který je uveden v tabulce specifikací níže, (ii) který jste si zakoupili od autorizovaného prodejce jakožto nový a v originálním obalu a (iii) jehož sériové číslo, pokud je má, nebylo odstraněno, změněno nebo učiněno nečitelným.

„Vada výrobku" znamená jakýkoliv nedostatek výrobku, který způsobila, že výrobek nepracuje v souladu s dokumentací společnosti Monster, která byla k výrobku přiložena, pokud taková vada nebyla způsobena zcela nebo částečně (a) jakýmkoliv jiným než odpovídajícím použitím, (b) zanedbáním, zneužitím nebo nesprávným použitím výrobku jinou osobou, než zaměstnanci společnosti Monster; (c) změnou, neoprávněnou manipulací nebo modifikací výrobku jinou osobou než zaměstnanci společnosti Monster; (d) údržbou nebo servisním zásahem na výrobku provedeným jinou osobou než zaměstnanci společnosti Monster.

„Záruční lhůta" znamená časový interval, během kterého musí společnost Monster obdržet vaši Formální reklamaci. Záruční lhůta začíná datem, kdy jste si výrobek zakoupili nebo obdrželi (co z toho nastane později) od autorizovaného prodejce, což je nutné doložit originálem faktury nebo pokladní stvrzenky od autorizovaného prodejce. Záruční lhůta končí uplynutím doby uvedené v Tabulce specifikací nebo poté, co jste převedli vlastnictví Produktu, co z toho nastane dříve.

„Vy" znamená první osobu (jednotlivce), která si zakoupila výrobek v původním obalu od autorizovaného prodejce. Tato omezená záruka neplatí pro fyzické osoby nebo právnické osoby, které si zakoupily Produkt (i) v použitém nebo rozbaleném stavu, (ii) pro opětovný prodej, pronájem nebo jiné komerční použití, nebo (iii) od někoho jiného, než od autorizovaného prodejce.

ROZSAH TÉTO OMEZENÉ ZÁRUKY

VÝROBKY. Pokud výrobek vykazoval vadu při zakoupení u autorizovaného prodejce nebo vykazuje vadu později a společnost Monster od vás obdrží oficiální reklamaci do dvou (2) měsíců od chvíle, kdy jste takovou vadu výrobku objevili (nebo od doby, kdy jste ji objevit měli, pokud byla tato vada zjevná) a před ukončením záruční lhůty, pak vám společnost Monster poskytne jednu z následujících náhrad: Společnost Monster (1) opraví, nebo podle vlastního rozhodnutí vymění Produkt, nebo (2) vám vrátí částku kupní ceny zaplacenou Autorizovanému dodavateli za dotyčný Produkt, pokud není oprava nebo výměna obchodně proveditelná nebo nemůže být provedena včas. V případě že výrobek již není dostupný, Monster Vám jej nahradí jiným podobným výrobkem se stejnou nebo vyšší prodejní cenou. UPOZORNĚNÍ: SPOLEČNOST MONSTER V RÁMCI TÉTO ZÁRUKY NEPŘEJÍMÁ ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA ŽÁDNÉ NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY.

OBECNÁ USTANOVENÍ

VOLBA ZÁKONA/JURISDIKCE. Tato Omezená záruka a všechny neshody vzešlé ve spojení s touto Omezenou zárukou („Neshody") se řídí zákony státu Kalifornie, USA, kromě střetů se zákonnými principy a kromě Mezinárodní úmluvy o prodeji zboží. Nad všemi Neshodami budou mít výhradní jurisdikci soudy sídlící ve státu Kalifornie, USA.

DALŠÍ PRÁVA. TATO OMEZENÁ ZÁRUKA VÁM POSKYTUJE SPECIFICKÁ ZÁKONNÁ PRÁVA A MŮŽETE MÍT TAKÉ DALŠÍ PRÁVA, COŽ SE LIŠÍ PODLE JEDNOTLIVÝCH STÁTŮ A JURISDIKCÍ. TOTO NENÍ NIJAK OVLIVNĚNO TOUTO OMEZENOU ZÁRUKOU. TATO ZÁRUKA SE TÝKÁ POUZE VÁS A NEMŮŽE BÝT PŘEVÁDĚNA NEBO PŘIDĚLOVÁNA. Pokud některé ustanovení této Omezené záruky bude shledáno nezákonným, neplatným nebo nevynutitelným, bude toto ustanovení považováno za oddělitelné a nijak neovlivní zbývající ustanovení. V případě neshody mezi anglickou verzí a všemi dalšími verzemi této Omezené záruky má platnost verze anglická.

REGISTRACE. Zaregistrujte svůjvýrobek na adrese www.monstercable.com/register. Pokud se nezaregistrujete, nijak to neomezuje Vaše práva ze záruky.

TABULKA SPECIFIKACÍ

Výrobek, model	Záruční lhůta pro výrobek
MH TBB-P IE CPR	Celoživotní
MH TBB-P IE GLD	Celoživotní

"Celoživotní" znamená po dobu života první osoby, která výrobek zakoupila, nebo po dobu, kdy tento původní kupující výrobek vlastní; co z toho skončí dříve.

OFICIÁLNÍ REKLAMACE

JAK PODAT OFICIÁLNÍ REKLAMACI. V případě, že došlo k poškození výrobku, musíte postupovat podle následujících pokynů: (1) Zavolejte společnost Monster do dvou (2) měsíců od doby, kdy jste objevili vadu výrobku (nebo od doby, kdy jste ji objevit měli, pokud byla tato vada výrobku zjevná); (2) Poskytněte podrobné vysvětlení o způsobu vzniku poškození; (3) Získejte číslo oprávnění k vrácení výrobku; (4) Po přijetí reklamačního formuláře (který vám může být zaslán po vyplnění oficiální reklamace), vyplňte kompletně reklamační formulář; (5) Zašlete výrobky vyplaceně (poštovné Vám bude uhrazeno, pokud bude shledáno, že máte nárok na náhradu podle rozsahu této omezené záruky) zpět společnosti Monster k ověření poškození, a to společně s kopií vašeho originálního nákupního dokladu a pokladní stvrzenky; na vnější obal balíčku napište číslo oprávnění k vrácení výrobků.

TELEFONNÍ ČÍSLA Pokud jste si výrobek zakoupili v USA, Latinské Americe nebo Asijsko-Pacifické oblasti, kontaktujte společnost Monster Cable Products, Inc. (455 Valley Drive, Brisbane, CA 94005) na telefonním čísle 1 877 800-8989. Pokud jste si výrobek zakoupili kdekoliv jinde, kontaktujte společnost Monster Technology International Ltd., Ballymaley Business Park, Ennis, Co. Clare, Irsko. Můžete nás kontaktovat písemně nebo telefonicky na následujících telefonních číslech. Kanada 866-348-4171, Irsko 353 65 68 69 354, Belgie 0800-79201, Česká republika 800-142471, Dánsko 8088-2128, Finsko 800-112768, Francie 0800-918201, Německo 0800-1819388, Řecko 00800-353-12008, Itálie 800 -871-479, Nizozemsko 0800-0228919, Norsko 800-10906, Rusko 810-800-20051353, Španělsko 900-982-909, Švédsko 020-792650, Velká Británie 0800-0569520

DALŠÍ POSTUP. Společnost Monster určí, zda se na výrobku skutečně vyskytuje vada. Společnost Monster vám může podle svého uvážení vydat pokyny pro získání odhadu nákladů na opravu v servisním středisku. Pokud se tento odhad nákladů na opravu vyžaduje, budou vám předány pokyny pro řádné předání odhadu nákladů na opravu a příslušné faktury k proplacení společností Monster. Všechny poplatky za opravy mohou být vyjednány společností Monster.

ČASOVÝ ROZVRH. Pokud vznesete Formální reklamaci a zcela splníte všechny podmínky této Omezené záruky, společnost Monster vynaloží veškeré úsilí, aby vám poskytla náhradu do třiceti (30) dní po přijetí vaší Formální reklamace (pokud sídlíte v USA – čtyřicet pět (45) dní, pokud sídlíte v jiném státě), pokud se v procesu nevyskytnout překážky mimo kontrolu společnosti Monster.

Ver.081809 – CELOSVĚTOVÁL

©2003-2009 Monster, LLC

„Monster Cable", „Monster", „logo M", „Turbine Pro", „logo Turbine Pro", „Magnetic Flux Tube", „In Ear Speakers", výrobek a obal jsou obchodní značky nebo registrované ochranné známky společnosti Monster Cable Products, Inc. nebo jejich dceřiných společností ve Spojených Státech či v jiných zemích

Odkaz od vedenia spoločnosti Monster,

Dobrý deň, volám sa Noel Lee, stojím na čele spoločnosti Monster Cable a som tvorcom Turbine Pro™ Professional In-Ear Speakers.™ Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre Turbine Pros. Ako vášnivý fanúšik hudby a prenasledovateľ dokonalosti zvuku, navrhovanie Turbine Pros bolo hľadaním toho, ako priniesť zvuk, ktorý by vážni milovníci kvalitne reprodukovanej hudby a profesionáli milovali počúvať, a zároveň by ste si mohli vziať so sebou. Preto, názov „slúchadlá do uší." Tento výrobok je navrhnutý pre niekoľko vybraných bláznivých milovníkov kvalitne reprodukovanej hudby, ktorí chcú počuť každý detail. Pri výrobe a vývoji týchto slúchadiel neostali žiadne výdavky bokom.

Najpokročilejší konečný zvuk, bez ohľadu na to kde ste

Hudbu počúvam skôr na cestách na svojom iPod® než ako keď sedím doma a počúvam ju z exkluzívneho audio systému. Som si istý, že pri vašom uponáhľanom dni, máte rovnaké obmedzenia. Ale je nebudem počúvať hudbu, kým ju nebudem počuť správne, tak ako ju nahrávací technici, producenti a umelci zamýšľali vytvoriť. Nepokazil by som si dobrý zážitok z počúvania na systéme, ktorý je plný kompromisov.

Pre mnoho z vás, ktorí ste profesionálnymi technikmi, umelcami a producentmi, som si istý, že je to také isté aj pre vás. Ste ako priviazaní na reťazi u vás doma vo vašom štúdiu a nemáte prenosný reproduktor ktorý by bol dostatočne dobrý, tak aby ste počuli to, čo počujete v štúdiu avšak počas toho, kým ste na cestách.

Turbine Pro to všetko zmení. Verím tomu, že pomocou Turbine Pro dosiahnete zvuk, rovnako presný a uspokojujúci ako na exkluzívnom audio systéme alebo na akomkoľvek štúdiovom monitore, aký je dostať. Odvážim si povedať, že budete počuť aj jemné rozdiely a drobné detaily v hudbe, ktoré ste ešte nikdy predtým nepočuli na žiadnom audio systéme.

Menia sa pravidlá hry

Lepší zvuk znamená bližšie spojenie s hudbou a umelcom, ktorý ju vytvoril. Dúfame, že Turbine Pros zmenia spôsob, akým si vychutnávate hudbu. Som si istý, že to skvalitní čas, ktorý trávite počúvaním hudby, kým ste na cestách a že všetko čo k tomu patrí, bude také uspokojujúce ako zážitok, ktorý sa vám dostáva, keď počúvate hudbu vo vašej izbe na tých najlepších reproduktoroch na svete.

The SuperTip™ Náušníky

Ak sa usilujete o dosiahnutie dokonalosti zvuku, žiadny detail nesmiete prehliadnuť. Ako milovník kvalitne reprodukovanej hudby alebo ako audio profesionál, poznáte dôležitosť izolácie zvukov. Pre ušné reproduktory je táto úloha pripisovaná priamo náušníkom. Dostali sme množstvo pochvál za náušníky, ktoré sme už navrhli. Ale prekonali sme ich pomocou fantastického nového zariadenia, ktoré poskytuje tichú izoláciu zvuku ako v štúdiu dokonca aj v hlučnom prostredí. Volajú sa SuperTips a úplne výlučne patria spoločnosti Monster. Nič podobné nikde inde nenájdete, čo sa týka dizajnu alebo výkonu. Všetky tie drobné jemné rozdiely a vnútorné detaily, ktoré sú Turbine Pros schopné vyprodukovať sú verne zachytené na týchto exkluzívnych náušníkoch.

Neslýchaná doživotná záruka

Ponúkam vám veľmi mimoriadnu záruku na Turbine Pro, pretože rovnako ako vy, bežný cestujúci, aj ja často používam slúchadlá. A rovnako ako každý, by som sa obával toho, že by som sa musel vzdať $ 300 slúchadiel. Takže, sme sa rozhodli, že sa zbavíme týchto obáv. Navyše k doživotnej záruke od výrobcu, ponúkame jednorázovú výmenu vašich slúchadiel Turbine Pros, dokonca aj v prípade ak ich VY rozbijete a polámete.

Dizajnérsky tím spoločnosti Monster

Chcem vyjadriť uznanie celému dizajnérskemu tímu Turbine Pro. Tento tím objavil novú technológiu, výrobné technické postupy a nové rozmery a dizajnérske nástroje, ktoré nám umožňujú robiť, to čo robíme pri vytvorení toho, čomu veríme, že sú najkvalitnejšie slúchadlá na svete. Sú zanietenou skupinou horlivých a nadšených jednotlivcov.

Dúfame, že si užijete počúvanie pomocou týchto slúchadiel rovnako, ako sme si užili my ich vytváranie.

V prípade vašich komentárov nám dajte vedieť na webovej stránke www.monstercable.com/TurbineProReview

S Monsterovským pozdravom,

Riaditeľ spoločnosti Monster
Turbine Pro dizajnérsky tím.

⚠ Dôležité rady od spoločnosti Monster® ohľadom bezpečnosti a výkonu

Počúvajte zodpovedne

Aby ste predišli poškodeniu sluchu, pred pripojením slúchadiel skontrolujte, či je stíšená hlasitosť vášho hudobného prehrávača. Po nasadení slúchadiel na uši postupne zvyšujte hlasitosť, až kým nedosiahnete pohodlnú úroveň hlasitosti.

Úrovne hlasitosti sa merajú v decibeloch (dB), vystavenie zvukom s úrovňou 85 dB a viac môže spôsobiť postupnú stratu sluchu.

Všímajte si úrovne hlasitosti, strata sluchu je výsledkom dlhodobej prílišnej hlasitosti. Čím väčšia hlasitosť, tým kratšie jej môžete byť vystavený. Čím nižšia hlasitosť, tým dlhšie môžete počúvať. Bližšie údaje nájdete v dole uvedenej tabuľke*.

Táto tabuľka decibelov (dB) porovnáva niektoré bežné zvuky a zobrazuje ich poradie ohľadom možného poškodenia sluchu.

ZVUK	ÚROVEŇ HLASITOSTI (dB)	NÁSLEDOK
Šepot	30	Veľmi ticho
Tichá kancelária	50-60	Pohodlné úrovne hlasitosti sú pod 60 dB
Vysávač, fén na vlasy	70	Dotieravý; vadí pri telefónnych rozhovoroch
Kuchynský mixér	85-90	85 dB je úroveň, od ktorej začína poškodenie sluchu (8 hod.)
Smetiarske vozidlo, stavebná miešačka	100	Pre zvuky medzi 90-100 dB sa odporúča maximálne 15 minút nechráneného
Motorová píla, vŕtačka/zbíjačka	110	Pravidelné vystavenie zvukom nad 100 dB na dlhšie ako 1 minútu znamená nebezpečenstvo trvalej straty sluchu
Rockové koncerty (rôzne)	110-140	Hraničná hodnota bolesti začína okolo 125dB

*Tabuľkové informácie sú zo stránky http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/common_sounds.asp

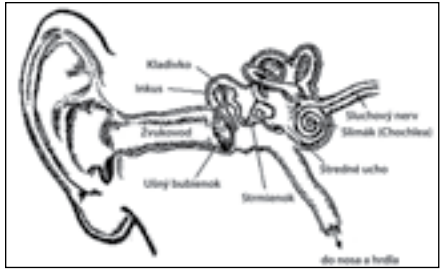
"…. bežná osoba môže bezpečne počúvať iPod po dobu 4,6 za deň pri 70 % hlasitosti."

"….veľmi dôležitá je znalosť úrovne hlasitosti a doby počúvania hudby."

Zo stránky http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html

Dostaňte zo svojho zariadenia čo najviac a vychutnávajte si skvelý hudobný výkon aj pri bezpečných úrovniach hlasitosti. Naše slúchadlá vám umožnia počuť oveľa podrobnejšie pri nižších úrovniach hlasitosti ako kedykoľvek predtým.

Fyziológia ucha a sluchu



Bližšie informácie o následkoch vysokých zvukov pre váš sluch a podrobnú tabuľku nájdete na stránke http://www.abelard.org/hear/hear.php#loud-music

Slúchadlá používajte zodpovedne

Slúchadlá nepoužívajte, keď je to nebezpečné – pri šoférovaní vozidla, prechádzaní cez ulicu, ani počas aktivity resp. v prostredí, kde je vyžadovaná plná pozornosť vášmu okoliu.

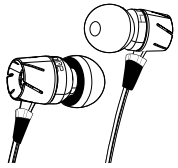
Nosiť slúchadlá pri šoférovaní je nebezpečné a na mnohých miestach aj zakázané, pretože sa znižuje pravdepodobnosť začutia zvukov na záchranu života z okolia vozidla, napr. trúby iného auta alebo sirén pohotovostných vozov.

Nepoužívajte slúchadlá počas šoférovania. Namiesto toho na počúvanie mobilných multimediálnych zariadení použite niektorý z FM vysielačov spoločnosti Monster.

Naučte sa vytvoriť bezpečnú úroveň hlasitosti a pozrite si ďalšie dôležité bezpečnostné pokyny od Asociácie spotrebiteľov elektroniky na stráke www.ce.org a od Nadácie na výskum hluchoty na stránke www.drf.org.

Funkcie výrobku Turbine Pro™

- **Dokonalý dizajn ušných reproduktorov In-Ear Speaker™**
  Nízka hmotnosť, ultraveľká šírka ovládača pásma pre dokonalú presnosť
- **Celokovový plášť**
  Zabraňuje nežiaducej rezonancii pre čistý zvuk
- **Izolačné náušníky Pro Sound**
  Prenesie vás na miesto, kde existujete len vy a vaša hudba
- **Ochrana proti namáhaniu**
  Robustná konštrukcia vydrží intenzívne používanie
- **Pravouhlý konektor**
  Zovrie prehrávač, aby vám neprekážal. Znižuje opotrebovanie. Dokonalé pre zásuvky v lietadlách.
- **Vodiče MicroStrand**
  Ultracitlivé, superflexibilné vodiče pre jemné detaily a čistú reprodukciu audia
- **Magnetic FluxTube®**
  Rovnaká technológia ako v najlepších kábloch reproduktorov Monster
- **Kontakty z 24-karátového zlata**
  Pre maximálny prenos signálu, odolnosť voči korózii a nádherný vzhľad
- **Systém na správu káblov**
  Posuvný jazdec a spona odľahčujú hmotnosť slúchadiel, takže slúchadlá zostanú pohodlne vo vašich ušiach
- **Púzdro na náušníky**
  Zabraňuje neporiadku a strate náušníkov tým, že si môžete doňho uložiť svoje nepoužité náušníky
- **Kompaktné ochranné puzdro**
  Chráni slúchadlá pred poškodením a vďaka nemu vyzerajú ako úplne nové



Výber náušníkov: Podstatné pre profesionálnu kvalitu zvuku a pohodlie

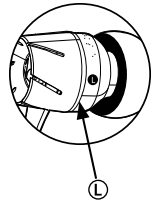
Náušníky na koncoch ušných reproduktorov Monster Turbine Pro™ vytvárajú rozdiel medzi dobrým a skvelým zvukom. Pri správnom nasadení získate lepšiu izoláciu od neželaného vonkajšieho hluku, zvýšenú basovú odozvu a lepšie celkové vyváženie. Samozrejme, že správne nasadenie poskytuje lepšie pohodlie. Každé ucho je iné, preto spoločnosť Monster® dodáva rôzne veľkosti a tvary náušníkov. Správne nasadenie správneho náušníka si vyžaduje experimentovanie. Vyskúšajte si všetky náušníky dodané so slúchadlami Turbine Pro a zistite, ktoré sa najviac hodia pre veľkosť a tvar vášho ušného kanálika.

Vyberte si náušník, ktorý je dostatočne veľký, aby dobre uzavrel váš zvukový kanálik, nie však príliš veľký, čo by spôsobovalo vaše nepohodlie.

Púzdro na náušníky

Pretože k slúchadlám Turbine Pros sa dodávajú náušníky v mnohých veľkostiach a tvaroch, poskytujeme taktiež unikátne puzdro, do ktorého si môžete uložiť nepoužité náušníky. Takto predídete neporiadku a strate náušníkov. Pri používaní púzdra jednoducho zatlačte náušníky do odkladacej priehradky ak ich chcete vložiť dnu a ak ich chcete vybrať zatlačte
na nich zozadu.

Správne vloženie a vybratie náušníkov



DÔLEZITÉ: Pravý a ľavý ušný reproduktor: Na jednotlivých náušníkoch je červený alebo modrý pásik a značka „L“ alebo „R“.

„L“ s modrým pásikom je pre ľavé ucho.

„R“ s červeným pásikom je pre pravé ucho.

1. Aby sa náušník dal ľahšie vložiť, môžete ho mierne navlhčiť.
2. Uchopte pravý ušný reproduktor pravou rukou.

3. Pravou rukou potiahnite pravý ušný reproduktor mierne nahor a naspäť, aby ste narovnali ušný kanálik.
4. Opatrne vložte pravý ušný reproduktor, aby úplne natesno a pohodlne zapadol do ucha. NEVKLADAJTE reproduktor tak hlboko, že sa vám bude zdať celý ušný kanálik upchaný.
5. Zopakujte s ľavým uchom.
6. Keď skončíte s počúvaním, ušné reproduktory pomaly vyberte točivým pohybom, ktorý postupne uvoľní pevné uzavretie.

Testovanie nasadenia náušníka Turbine Pro™

Dobrým spôsobom ako zistiť, či náušník správne uzatvára váš ušný kanálik, je lusknúť prstami blízko ucha. Ak dochádza k správnemu uzavretiu, nebudete mať pocit upchaného ucha, ale lusknutie prstami bude znieť duto a vzdialene. Ak lusknutie prstami začujete zreteľne, pravdepodobne nedošlo k vytvoreniu správneho uzavretia. Ak je zvuk lusknutia prstov dutý a vzdialený, ale ucho sa zdá byť upchané ako pri pristávaní v lietadle, pravdepodobne ste náušník vložili príliš hlboko.

Používanie slúchadiel Turbine Pro pri letoch alebo vo vysokých nadmorských výškach

Keď používate slúchadlá Turbine Pros v rozdielnych nadmorských výškach, môže nastať zmena tlaku vzduchu vo vašich ušiach, čím zároveň dôjde k zmene zvuku, ktorý počujete. To platí hlavne pri stúpaní a klesaní v nadmorských výškach počas letu v lietadle. Aby ste tomu predišli, z času na čas prerušte uzavretie v uchu a opäť vložte vaše slúchadlá Turbine Pros do svojich uší. Ďalšou užitočnou radou je známy úkon, keď sa chytíte za nos a veľmi jemne cez nos vydýchnete, čím sa uvoľní určitý tlak vo vašich ušiach.

Čistenie náušníkov

Starostlivosť o náušníky Turbine Pro je základom ich bezpečného a hygienického používania.

DÔLEZITÉ: NEPOKÚŠAJTE sa o čistenie náušníkov bez toho, aby ste ich najprv vybrali z reproduktorov Turbine Pro. Ak navlhne sústava obvodov vnútri ušných reproduktorov Turbine Pro, môže dôjsť k ich trvalému poškodeniu.

1. Zľahka uchopte náušník jednou rukou a slúchadlo druhou rukou. Opatrne vyberte náušník z reproduktora.

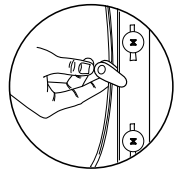
SLOVENSKY

2. Na odstránenie špiny a ušného mazu z náušníkov používajte teplú vodu a jemné mydlo. NEPOUŽÍVAJTE agresívne čistiace prostriedky.
3. Skôr, ako náušníky opäť nasadíte na ušné reproduktory Turbine Pro™, opláchnite ich a úplne ich vysušte.
4. Opatrne vtlačte náušníky späť na reproduktory Turbine Pro a skontrolujte, či sú celé navlečené.

Používanie spony na správu káblov

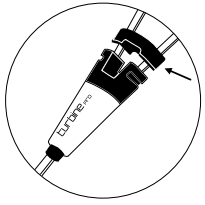
Kábel na správu káblov je určený na ovládanie kábla a jeho zachovanie na mieste, kde vám nebude prekážať, na zabránenie náhodnému vytiahnutiu ušných reproduktorov z uší a na zaistenie, aby kábel nevyvíjal tlak na ušné reproduktory, takže ostanú pohodlne vo vašich ušiach.

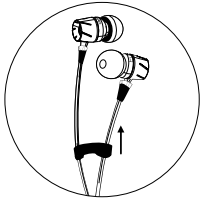
1. Vložte si ušné reproduktory Turbine Pro In-Ear Speaker™ do uší, tak ako to robíte bežne pri počúvaní.



2. Pripevnite si sponu na správu káblov na tričko či košeľu na oblasť hrudníka či goliera alebo kdekoľvek je to pre vás pohodlné.
3. Chyťte kábel nad sponou na správu káblov a jemne ho potiahnite nahor, pričom ho presuniete cez sponu a vytvoríte dostatočne voľný priestor medzi ušnými reproduktormi, aby sa hlava mohla dostatočne hýbať a na ušné reproduktory nebol vyvíjaný tlak.

Používanie jazdca na kábli





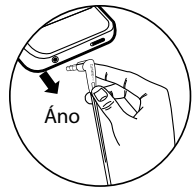
Pre lepšiu správu kábla sú slúchadlá Turbine Pro™ vybavené jazdcom na kábli. Jazdec na kábli je určený na zabránenie zamotaniu počas skladovania a spolu so sponou na správu káblov na elimináciu pohybov a odrazov pri používaní.

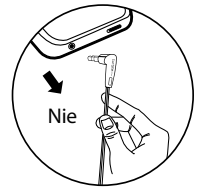
Počas používania posuňte jazdca približne do polovice medzi V, kde sa kábel rozdeľuje, a ušný reproduktor, potom ho upravte pre svoje pohodlie. Káble tak zostanú v kompaktnejšej polohe a zredukujú sa ich pohyby a odrazy.

Ak chcete jazdec na kábli použiť na zabránenie zamotaniu pri skladovaní, posuňte ho úplne hore k ušným reproduktorom a až potom slúchadlá Turbine Pro odložte. Keď ich budete chcieť použiť, jednoducho potlačte jazdec na kábli späť nadol.

Starostlivosť a skladovanie

- Keď ušné reproduktory Turbine Pro™ nepoužívate, vždy ich uložte do priloženého ochranného puzdra. Zatvorené puzdro skladujte v čistom, suchom prostredí.
- Vyhýbajte sa vystaveniu tekutinám, extrémnym teplotám a vysokej vlhkosti.
- V púzdre neskladujte iné veci spolu s vašimi slúchadlami Turbine Pro, mohlo by to mať za následok ich poškodenie alebo zničenie.
- Slúchadlá Turbine Pro nikdy neodpájajte od hudobného prehrávača potiahnutím za kábel. Namiesto toho uchopte konektor na konci kábla a potiahnutím ho odpojte.





„Skúšobné obdobie“ slúchadiel Turbine Pro

Rovnako ako pri nových topánkach, aj ušné reproduktory absolvujú skúšobné obdobie. Pre vás to znamená, že charakteristiky zvuku sa po čase trochu zmenia. Bude to však zmena k lepšiemu. Takže tak dobre, ako zvuk z vašich slúchadiel Turbine Pro znie teraz, bude znieť ešte lepšie, keď sa trochu „uvoľnia“.

OBMEDZENÁ SPOTREBITEĽSKÁ ZÁRUKA

Spoločnosť Monster, LLC., 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, USA, (415) 840-2000 („Monster") vám poskytuje túto obmedzenú záruku. Štatutárne alebo všeobecné právo vám môže umožňovať ďalšie práva alebo opravné prostriedky, ktoré nebudú ovplyvnené touto obmedzenou zárukou.

DEFINÍCIE POJMOV

„Adekvátne použitie" znamená použitie produktu v súlade s pokynmi a/alebo odporúčaniami výrobcu v materiáloch a dokumentoch, ktoré sú priložené k produktu.

„Autorizovaný predajca" je ľubovoľný dodávateľ alebo predajca, ktorý (I) bol riadne splnomocnený na podnikanie v regióne, kde vám predal výrobok, (II) má povolenie na predaj výrobku podľa miestnych zákonov a (III) predal vám nový výrobok a v jeho pôvodnom obale.

„Formálny reklamačný nárok" znamená nárok uplatňovaný v súlade s podmienkami uvedenými ďalej v časti „Reklamačný nárok".

„Výrobok" znamená produkt (i) nachádzajúci sa v ďalej uvedenej tabuľke, (ii) zakúpený od autorizovaného predajcu ako nový a vo svojom pôvodnom obale a (iii) so sériovým číslom (ak existuje), ktoré nebolo odstránené, vymenené ani znehodnotené.

„Chyba výrobku" znamená nedostatok výrobku existujúci v čase, keď ste výrobok prijali od autorizovaného predajcu, a ktorý spôsobuje chybný výkon výrobku v súlade s dokumentáciou spoločnosti Monster dodávanou spolu s výrobkom, okrem chýb spôsobených úplne alebo čiastočne (a) používaním iným spôsobom, než je primerané použitie, (b) prepravou, zanedbaním alebo zlým zaobchádzaním osobami mimo zamestnancov spoločnosti Monster; (c) náhradami alebo úpravami výrobku kýmkoľvek mimo zamestnancov spoločnosti Monster; (d) náhodnou chybou (inou, než je chyba, ktorú by bolo možné posúdiť ako chyba výrobku); (e) údržbou alebo opravou osobami mimo zamestnancov spoločnosti Monster; (f) z dôvodu vystavenia výrobku účinkom tepla, silného svetla, slnka, tekutín, piesku alebo iných znečisťujúcich látok alebo (g) v dôsledku udalostí, ktoré spoločnosť Monster nemohla ovplyvniť, vrátane (ale nie výlučne) prírodných úkazov, požiarov , búrok (okrem výbojov blesku), zemetrasenia alebo záplavy.

„Záručná doba"znamená časové obdobie, počas ktorého je spoločnosť Monster povinná prijať reklamačný nárok. Jednotlivé záručné doby týkajúce sa chýb výrobku a poškodenia pripojených zariadení sú uvedené v tabuľke ďalej. Záručná doba začína plynúť dňom zakúpenia alebo prevzatia výrobku (podľa toho, k čomu došlo neskôr) od autorizovaného predajcu, tak ako je uvedený vo faktúre predajcu, na pokladničnom bloku alebo na obale. Ak nie je dátum zakúpenia alebo prevzatia písomne potvrdený, záručná doba začína plynúť po troch (3) mesiacoch od expedície výrobku zo spoločnosti Monster alebo jej výrobného závodu, podľa evidovaných záznamov spoločnosti Monster. Záručná doba sa končí uplynutím doby stanovenej v ďalej uvedenej tabuľke alebo prevodom vlastníctva výrobku inej osobe pred jej uplynutím. Okrem toho sa musíte na spoločnosť Monster obrátiť do dvoch (2) mesiacov od zistenia chyby výrobku (alebo od doby, keď ste mali chybu zistiť, ak išlo o zjavnú chybu výrobku) a vyžiadať si overovacie číslo vrátenia (Return Authorization Number), ako je opísané ďalej v časti „Ako uplatniť reklamáciu".

„Spotrebiteľ" znamená prvú osobu, ktorá produkt zakúpila v pôvodnom obale od autorizovaného predajcu. Táto obmedzená záruka sa netýka osôb, ktoré výrobok zakúpili (I) v použitom stave alebo rozbalený, (II) na účely ďalšieho predaja, prenájmu alebo na iné komerčné použitie alebo (III) od niekoho iného ako autorizovaného predajcu.

ROZSAH TEJTO OBMEDZENEJ ZÁRUKY

VÝROBKY. Ak je výrobok pri zakúpení od autorizovaného predajcu chybný a spoločnosť Monster od spotrebiteľa obdrží reklamačný nárok do dvoch (2) mesiacov od zistenia chyby výrobku (alebo od momentu, keď mala byť chyba zistená, ak je chyba výrobku zjavná) a zároveň pred uplynutím záručnej doby, spoločnosť Monster spotrebiteľovi poskytne nasledujúce náhrady: Spoločnosť Monster (1) opraví alebo, podľa svojho vlastného uváženia, vymení výrobok, alebo (2) vráti spotrebiteľovi sumu, ktorú zaplatil za tento výrobok autorizovanému predajcovi, ak nie je finančne alebo časovo možné výrobok opraviť alebo nahradiť. POZNÁMKA: SPOLOČNOSŤ MONSTER NEPREBERÁ ZODPOVEDNOŠŤ ZA ŽIADNE NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ ANI NEPRIAME ŠKODY POD TOUTO OBMEDZENOU ZÁRUKOU.

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

VÝBER PRÁVA/JURISDIKCIA. Táto obmedzená záruka a všetky ostatné spory spojené s touto obmedzenou zárukou („Spory") spadajú pod zákony štátu Kalifornia, USA, okrem konfliktov zákonných princípov a Zmluvy o medzinárodnom predaji tovaru. Všetky spory spadajú výhradne pod jurisdikciu štátu Kalifornia, USA.

INÉ PRÁVA. TÁTO OBMEDZENÁ ZÁRUKA VÁM POSKYTUJE ZVLÁŠTNE PRÁVA A TAK ISTO MOŽETE MAŤ INÉ PRÁVA, KTORÉ SA MOŽU MENIŤ V ZÁVISLOSTI OD JEDNOTLIVÉHO ŠTÁTU A JURISDIKCIE A KTORÉ NEBUDÚ DOTKNUTÉ TOUTO OBMEDZENOU ZÁRUKOU. TÁTO ZÁRUKA SA VZŤAHUJE IBA NA VÁS A NEDÁ SA PRENIESŤ ANI POSTÚPIŤ. Ak je niektoré ustanovenie tejto obmedzenej záruky protiprávne, neplatné alebo nevynútiteľné, toto ustanovenie treba považovať za vyňaté a neovplyvňujúce žiadne iné ustanovenie. V prípade, že sa vyskytne nejaká nejednotnosť medzi anglickou a ostatnými verziami tejto obmedzenej záruky, rozhoduje anglická verzia.

REGISTRÁCIA. Zaregistrujte svoj výrobok na stránke www.beatsbydre.com/register. Ak výrobok nie je zaregistrovaný, nijako to neobmedzuje vaše záručné práva.

TABUĽKA ŠPECIFIKÁCIÍ

Model výrobku	Záručná doba na výrobok
MH TBB-P IE CPR	Doživotne
MH TBB-P IE GLD	Doživotne

„Životnosť" znamená životnosť produktu u pôvodného individuálneho kupujúceho alebo obdobie, kým pôvodný individuálny kupujúci vlastní produkt, podľa toho, čo je kratšie.

REKLAMAČNÝ NÁROK

AKO REKLAMOVAŤ. V prípade, že sa produkt poškodil, musíte postupovať podľa týchto pokynov: (1) Zavolajte spoločnosť Monster do dvoch (2) mesiacov od momentu, kedy objavíte chybu výrobku (alebo od momentu, kedy mala byť zistená, ak ide o zjavnú chybu výrobku); (2) informujte nás podrobne o tom, ako k poškodeniu došlo; (3) vyžiadajte si overovacie číslo návratky; (4) po doručení reklamačného formulára (ktorý vám môžeme poslať po vyplnení reklamačného nároku) tento formulár celý vyplňte; (5) zašlite spoločnosti Monster výrobky na overenie poškodenia spolu s kópiou dokladu o zaplatení za tieto výrobky, vyplnený reklamačný formulár (obsahuje aj pokyny na zaslanie) a balík označte overovacím číslom návratky, prepravu hradí spotrebiteľ (náklady na dopravu budú preplatené, ak to spadá pod túto obmedzenú záruku).

TELEFÓNNE ČÍSLA. Spojené štáty, Ázia, Tichomorie a Latinská Amerika: 1 877 800-8989 alebo 415-840-2000, Kanada 866-348-4171, Írsko 353 65 68 69 354, Belgicko 0800-79201, Česká republika 800-142471, Dánsko 8088-2128, Fínsko 800-112768, Francúzsko 0800-918201, Nemecko 0800-1819388, Grécko 800-353-12008, Taliansko 900-982-909, Holandsko 0800-0228919, Nórsko 800-10906, Rusko 810-800-20051353, Španielsko 900-982-909, Švédsko 020-792650, Veľká Británia 0800-0569520

ĎALŠIE POSTUPY. Spoločnosť Monster určí, či došlo k chybe produktu. Spoločnosť Monster vás môže podľa vlastného uváženia nasmerovať do servisného centra, kde získate odhad nákladov na opravu. Ak sa požaduje odhad nákladov na opravu, spotrebiteľ dostane pokyny, ako správne požiadať o odhad a výslednú faktúru poslať spoločnosti Monster na úhradu. Všetky poplatky za opravu môžete dohodnúť so spoločnosťou Monster.

ČASOVÝ RÁMEC. Ak podáte reklamačný nárok a úplne splní všetky podmienky tejto obmedzenej záruky, náhrada bude vykonaná do štyridsaťpäť (45) dní od prijatia reklamačného nároku (do tridsať (30) dní, ak spotrebiteľ býva na území USA), ak sa nevyskytnú žiadne prekážky brániace tomuto procesu, ktoré spoločnosť Monster nemôže nijako ovplyvniť.

Ver.081809 – GLOBAL

©2003-2009 Monster, LLC

„Monster Cable“, „Monster“, „logo M“, „Turbine Pro“, „logo Turbine Pro, „Magnetic Flux Tube“, „In Ear Speakers“, produkt a obal sú obchodnými značkami alebo registrovanými obchodnými značkami spoločnosti Monster Cable Products, Inc. alebo jej pobočiek v Spojených štátoch alebo iných krajinách

Информация от главы компании Monster

Здравствуйте. Меня зовут Ноэль Ли, я – глава компании Monster Cable и создатель профессиональных наушников Turbine Pro™ Professional In-Ear Speakers.™ Спасибо за выбор наушников Turbine Pro. Для меня, страстного фаната музыки, занимающегося совершенствованием звучания, цель разработки Turbine Pro заключалась в поиске звучания, которое радует слух серьезных меломанов и профессионалов и которое может быть с вами везде. Отсюда возникло название “In-Ear Speakers”. Этот продукт разработан для узкого круга приверженцев качественного звучания, которые желают слышать каждый нюанс мелодии. Никакие затраты не были уменьшены во время разработки и производства этих наушников.

Высочайшее качество звучания в любом месте

Я слушаю музыку на своем iPod® во время ходьбы гораздо чаще, чем в домашней обстановке, на своей высокопроизводительной аудиосистеме. Я уверен, что у вас возникают такие же ограничения по причине плотного графика работы. Но я не буду слушать музыку, если не смогу услышать ее в идеальном качестве, доступном инженерам звукозаписи, продюсерам и музыкантам. Я не хочу нарушать хорошее впечатление от музыки, слушая ее на компромиссной системе.

Я уверен, что это решение подойдет для большинства из вас (профессиональных инженеров, музыкантов и продюсеров). Вы привязаны к своей студии даже дома и у вас нет достаточно хороших портативных колонок, дающих возможность услышать в пути все то, что вы слышите в студии.

Наушники Turbine Pro способны изменить все это. Я полагаю, что вы найдете звучание Turbine Pro столь же чистым и восхитительным, как и звучание любой из мощнейших систем, которые вам доводилось слышать, или любого студийного монитора. Я также позволю себе утверждать, что вы сможете услышать все нюансы и тонкости в музыке, которые вы раньше не могли услышать ни на одной системе.

Переключатель игры

Улучшенное звучание позволит вам стать ближе к музыке и музыканту, создавшему ее. Мы надеемся, что Turbine Pro изменят ваше восприятие музыки. Уверен, что они помогут вам получить больше удовольствия от прослушивания музыки во время движения, поскольку впечатление от звучания будет сопоставимо с тем, которое вы получите в своей студии от любой из самых совершенных акустических систем в мире.

Ушные вкладыши SuperTip™

Занимаясь совершенствованием звучания, не стоит забывать о том, что ни одна деталь не должна быть упущена. Будучи меломаном или профессионалом в области звука, вы осознаете важность звукоизоляции. В наушниках- вставках эту функцию выполняют ушные вкладыши. Мы получили множество восхищенных отзывов о ранее разработанных ушных вкладышах. Но мы превзошли их, создав потрясающие новые вкладыши, обеспечивающие студийную звукоизоляцию даже в шумной среде. Они носят название SuperTips и являются исключительным продуктом Monster. Вы не найдете им аналогов по дизайну и производительности. Все нюансы и тонкости, которые Turbine Pros способны воспроизвести, с точностью улавливают эти особенные вкладыши.

Неслыханная пожизненная гарантия

Я предлагаю исключительную гарантию на наушники Turbine Pro, поскольку, как и вы, часто во время путешествий использую наушники в жестком режиме эксплуатации. И как любой человек, я боялся необходимости замены пары наушников стоимостью $300. Поэтому мы исключили эту необходимость. Помимо предоставления пожизненной гарантии изготовителя мы предлагаем возможность одноразовой замены ваших Turbine Pros даже в том случае, если их поломка произошла по ВАШЕЙ вине.

Проектная группа Monster

Я хочу выразить признательность всей проектной группе Turbine Pro. Эта группа реализовала новую технологию, методы изготовления, а также новые способы измерения и средства проектирования, позволившие нам сделать нашу работу по созданию того, во что мы верили, – лучших в мире наушников. Это группа страстных и целеустремленных личностей.

Мы надеемся, что вы получите такое же большое удовольствие от прослушивания музыки в наших наушниках, как и то, которое мы испытали в процессе их создания.

Пожалуйста, оставьте свои комментарии на сайте www.monstercable.com/TurbineProReview

Искренне ваши,

глава компании Monster
и проектная группа Turbine Pro

Характеристики продукта Turbine Pro™

- **Улучшенная конструкция ушных динамиков In-Ear Speaker™**
  Малый вес, расширенный драйвер диапазона обеспечивает превосходную точность
- **Полностью металлический корпус**
  Глушит нежелательные резонансы и создает чистое звучание
- **Звукоизолирующие ушные вкладыши с профессиональным звучанием**
  Перенесут вас туда, где будете только вы и музыка
- **Профессиональная система для разгрузки натяжения кабеля**
  Прочная конструкция выдерживает тяжелые нагрузки
- **Прямой угол коннектора**
  Надежно удерживает плеер так, чтобы он вам не мешал. Снижает уровень снашивания. Идеально подходит для перелетов.
- **Проводники из микронитей**
  Сверхтонкие, чрезвычайно гибкие проводники обеспечивают ясное аудиовоспроизведение в мельчайших деталях
- **Магнитная трубка FluxTube®**
  Компания Monster использует данную технологию в своих лучших кабелях для динамиков
- **Mini-jack контакты с золотым напылением**
  Обеспечивают максимальную скорость передачи сигнала, защиту от коррозии и прекрасный внешний вид
- **Система управления кабелями**
  Регулятор и зажим удерживают вес наушников, чтобы они не выпадали из ушей
- **Футляр для ушных вкладышей в форме револьвера**
  Благодаря возможности хранения неиспользуемых ушных вкладышей, исключается возникновение беспорядка и потери вкладышей
- **Компактный защитный футляр**
  Защищает наушники от повреждения и сохраняет абсолютно новый внешний вид

⚠ Важные рекомендации Monster® по работе и безопасности

Ответственно относиться к прослушиванию

Во избежание повреждений органов слуха перед подключением наушников следует убедиться в том, что уровень громкости музыкального проигрывателя уменьшен. Разместив наушники в ушных раковинах, постепенно увеличьте громкость до достижения приемлемого уровня слышимости.

Уровни шума измеряются в децибелах (дБ). Воздействие любого шума мощностью равной или превышающей 85 дБ может привести к постепенной потере слуха.

Следите за использованием. При выборе излишней громкости постепенно начинает ухудшаться слух. Чем громче звучание, тем меньше времени вам следует подвергаться его воздействию. Чем оно мягче, тем больше времени вы сможете его прослушивать. См. таблицу* ниже.

В этой таблице децибел (дБ) сравниваются несколько часто встречающихся звуков, и отображается их влияние на причинение потенциального вреда органам слуха.

ЗВУК	УРОВЕНЬ ШУМА (дБ)	ВОЗДЕЙСТВИЕ
Шепот	30	Очень тихо
Тихий офис	50-60	Комфортный слуховой порог составляет около 60 дБ
Пылесос, фен	70	Навязчивый; мешает проведению телефонных переговоров
Блендер	85-90	85 дБ – уровень, при котором начинают возникать повреждения слуха (8 ч.)
Мусоровоз, бетономешалка	100	Рекомендуется не более 15 минут незащищенного воздействия звуков, находящихся в диапазоне 90-100 дБ
Бензомоторная пила, дрель/отбойный молоток	110	Регулярное воздействие на органы слуха звуков, частота которых превышает 100 дБ (в течение более 1 минуты), приводит к возникновению риска получения необратимых повреждений органов слуха
Рок-концерты (различается)	110-140	Болевой порог начинается в районе 125дБ

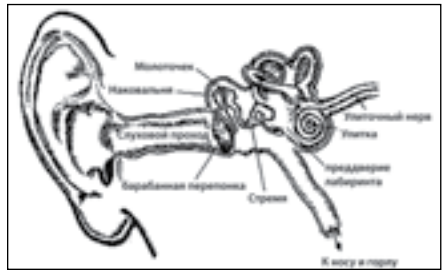
*Сведения для таблицы взяты с сайта http://www.nidcd.nih.gov/health/education/teachers/common_sounds.asp

"…. обычный человек может без опасения слушать iPod в течение 4,6 часов в день при уровне громкости в 70%".

"…. очень важно знать на каких уровнях громкости и в течение которого времени кто-либо слушает музыку".
С сайта http://www.cbc.ca/health/story/2006/10/19/music-earphones.html

Воспользуйтесь всеми возможностями вашего оборудования и наслаждайтесь производительностью звучания даже на безопасных уровнях. Наши наушники помогут вам расслышать детали даже на более низком уровне громкости.

Физиология уха и слуха



Для получения дополнительной информации о том, какое воздействие оказывают громкие звуки на ваши уши, а также ссылки на таблицу, перейдите по следующему адресу http://www.abelard.org/hear/hear.php#loud-music

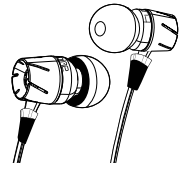
Ответственно относиться к использованию

Не используйте наушники в небезопасной обстановке – во время управления транспортным средством, при переходе улицы или во время любой деятельности/в среде, где требуется сосредоточить все ваше внимание.

Во время ношения наушников опасно водить машину. Кроме того, во многих местах это нелегально, поскольку уменьшаются ваши шансы на то, чтобы услышать звуки устройств безопасности, находящихся за пределами вашего автомобиля (например, звуковой сигнал, подаваемый другим автомобилем, и сирены спасательных автомобилей).

Не надевайте наушники при вождении машины. Вместо этого воспользуйтесь одним из FM-передатчиков Monster для прослушивания музыки с мобильных устройств.

Узнайте, как установить безопасный уровень прослушивания, а также ознакомьтесь с другими важными руководствами по безопасности от Ассоциации бытовой электротехники на сайте www.ce.org и Фонда исследований глухоты на сайте www.drf.org.



Выбор ушных вкладышей очень важен для обеспечения профессионального качества звука и комфорта

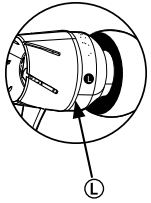
Вкладыши на концах наушников Monster Turbine Pro™ позволяют чувствовать разницу между хорошим и великолепным звуком. С правильно подобранными наушниками вы обеспечите себе наилучшую изоляцию от нежелательного внешнего шума, усиленное звучание басов и идеальный тональный баланс. Естественно, в этом случае вы будете чувствовать себя наиболее комфортно. Поскольку уши у каждого человека разные, компания Monster® поставляет несколько размеров и конструкций вкладышей. Правильно выбрать вкладыш – дело опыта. Попробуйте все ушные вкладыши, входящие в комплект Turbine Pro, чтобы найти тот, какой наилучшим образом соответствует по размеру и форме вашему ушному каналу.

Подберите тот вкладыш, который будет достаточно велик, чтобы хорошо закрывать ушной канал, но не настолько, чтобы быть неудобным.

Футляр для ушных вкладышей в форме револьвера

Поскольку в комплект Turbine Pros входят ушные вкладыши нескольких размеров и форм, мы также поставляем уникальный корпус для ушных вкладышей в форме револьвера, предназначенный для хранения неиспользуемых вкладышей. Его наличие позволит избежать беспорядка и потери ушных вкладышей. Просто вдавите вкладыши в отсеки, чтобы вставить их и надавите на них с оборотной стороны для извлечения.

Правильное установление и удаление ушных вкладышей

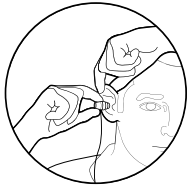


ВАЖНО: Левый и правый ушные динамики: На каждом наушнике имеется красная и синяя полосы, а также обозначения «L» и «R».

«L» с синей полосой – левый наушник.

«R» с красной полосой – правый наушник.

1. Для более легкой установки ушных вкладышей можно немного их увлажнить.



2. Возьмите правый ушной динамик в правую руку.
3. Левой рукой надавите вперед-назад на правый ушной динамик, чтобы распрямить ушной канал.
4. Осторожно вставьте правый ушной динамик, чтобы он полностью и удобно разместился в ухе. НЕ вставляйте наушники слишком глубоко, чтобы полностью не затыкать ушной канал.
5. Повторите эту процедуру для левого уха.
6. По завершении прослушивания медленно вынимайте ушные динамики, используя вращательные движения для постепенного освобождения уха.

Проверка ушных вкладышей Turbine Pro™

Хороший способ для того, чтобы проверить, правильно ли подобран наушник для ушного канала, - щелкнуть пальцами прямо возле уха. Если подбор выполнен правильно, вы не будете чувствовать, что ухо закладывает, а щелчок пальцев будет звучать приглушенно и отдаленно. Если вы отчетливо слышите щелчок пальцев, возможно, подбор выполнен неправильно. Если щелчок пальцев звучит приглушенно и отдаленно, но вы чувствуете, что уши закладывает, как в готовящемся на посадку самолете, это означает, что вы слишком глубоко поместили наушники.

Использование наушников Turbine Pro в самолете или на большой высоте

При использовании Turbine Pros на разных высотах давление воздуха в ушах может меняться, изменяя таким образом слышимый вами звук. Это особенно заметно во время набора и уменьшения высоты во время авиаперелета. Для устранения этого периодически вынимайте и снова вставляйте наушники Turbine Pros в уши. Еще один полезный совет заключается в проделывании несложного упражнения: зажмите нос и очень аккуратно выдохните через него. Это поможет уменьшить давление в ушных каналах.

Очистка ушных вкладышей

Содержание ушных вкладышей Turbine Pro в чистоте является важным условием обеспечения безопасности и гигиеничного использования.

ВАЖНО: не пытайтесь почистить ушные вкладыши, не снимая их с наушников Turbine Pro. Попадание влаги на чувствительные элементы Turbine Pro™ может

1. Одной рукой возьмите ушной вкладыш, а другой – наушник. Осторожно снимите вкладыш с трубки наушника.

2. Для удаления грязи и ушной серы с ушных вкладышей пользуйтесь теплой водой и мягким мылом. НЕ используйте сильные чистящие средства.

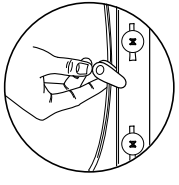
3. Сполосните водой и насухо вытрите ушные вкладыши перед тем как снова надеть Turbine Pro.™

4. Осторожно наденьте ушные вкладыши на наушники Turbine Pro, чтобы они полностью закрыли трубку ушного динамика.

Использование зажима управления кабелем

Зажим управления кабелем сконструирован так, чтобы кабель не мешал во время использования, а также чтобы избегать случайного вытягивания наушников из ушей и снять с ушных динамиков нагрузку, вызванную весом кабеля, для обеспечения надежного и комфортного размещения динамиков в ушах.

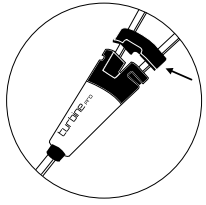
1. Вставьте ушные динамики Turbine Pro в уши так, как вы это обычно делаете при прослушивании.

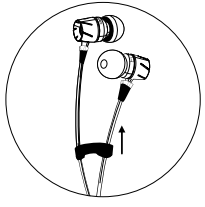


2. Прикрепите зажим управления кабелем к рубашке в районе груди или воротника или в наиболее удобном месте на рубашке.

3. Возьмите кабель выше зажима управления кабелем и потяните слегка вверх, чтобы протянуть его через зажим, создав достаточное ослабление натяжения между ушными динамиками и зажимом для движения головой, и снять натяжение с ушных динамиков. повредить их.

Использование регулятора кабеля





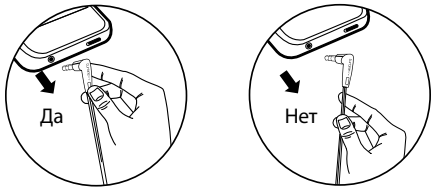
Для лучшего управления кабелем в комплект Turbine Pro™ входит регулятор кабеля. Регулятор кабеля предназначен для снижения риска запутывания при хранении, а также для работы в паре с зажимом управления кабелем для предотвращения раскачивания и отскакивания при использовании.

При использовании пододвиньте регулятор примерно на середину расстояния между местом раздвоения кабеля и ушным динамиком и отрегулируйте так, чтобы вам было удобно. Это обеспечит более компактное размещение кабелей и уменьшит их раскачивание и отскакивание.

Чтобы уменьшить вероятность запутывания при хранении, пододвиньте регулятор кабеля к самим ушным динамикам, перед тем как перестать ими пользоваться. Перед использованием вновь отодвиньте регулятор кабеля в исходное положение.

Содержание и хранение

- Если вы не пользуетесь наушниками Turbine Pro™, всегда храните их в защитном футляре (входит в комплект). Держите футляр закрытым в чистом сухом месте.
- Не допускайте попадания жидкости, воздействия температур и повышенной влажности. Не храните в футляре с наушниками Turbine Pro™ другие предметы, которые могут стать причиной повреждения или загрязнения.
- Никогда не выдергивайте провод, чтобы отключить наушники Turbine Pro™ от музыкального плеера.
- Вместо этого для отключения провода возьмитесь рукой за штекер на конце провода и вытащите его.



Обкатка наушников Turbine Pro

Как разнашивается новая обувь, так и наушники проходят период обкатки. Это значит, что со временем немного изменятся характеристики звучания. Но эти изменения – к лучшему. И хотя сейчас ваши наушники Turbine Pro звучат хорошо, однако когда они немного «разносятся», звучание станет еще лучше.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ

Данную ограниченную гарантию предоставляет Monster, LLC., 7251 West Lake Mead Blvd., Las Vegas, NV 89128, USA, (415) 840-2000 («Monster»). Установленное законом или общее право может давать вам дополнительные права или средства правовой защиты, которые не охвачены данной ограниченной гарантией.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

«Адекватное использование» означает использование Продукта в соответствии с рекомендациями производителя и/или инструкциями, изложенными в перечнях материалов и документации, прилагаемых к Продукту.

«Уполномоченный дилер» -- любой оптовый торговый посредник или розничный торговец, который (i) уполномочен компанией Monster быть дилером Продукта , (ii) продал вам Продукт в новом состоянии и в его оригинальной упаковке, (iii) имел разрешение на продажу вам Продукта, согласно законодательству и под той юрисдикцией, где вами был приобретен Продукт.

«Формальная гарантийная рекламация» означает рекламацию, поданную в соответствии с разделом «Формальные гарантийные рекламации» настоящего руководства. Вы должны сохранить счет или квитанцию уполномоченного дилера, чтобы иметь право на формальную гарантийную рекламацию.

«Продукт» означает подлинный продукт, который (i) указан в таблице спецификаций ниже, который (ii) вы купили у авторизованного дилера в новом состоянии и в его оригинальной упаковке, (iii) серийный номер которого, если имеется, не был удален, изменен или испорчен.

«Дефект Продукта» означает недостаток Продукта, который приводит к невозможности функционирования Продукта в соответствии с сопроводительной документацией Monster, если только такая неисправность не возникла полностью или частично из-за (а) действий, отличных от адекватного использования, (б) небрежного отношения, неправильного использования любым лицом, не являющимся сотрудником компании Monster's; (в) изменения, переделки или модификации Продукта любым лицом, не являющимся сотрудником компании Monster; (г) ремонта или обслуживания Продукта кем-либо , кто не является уполномоченным лицом компании Monster.

«Гарантийный период» означает временной период, в течение которого компания Monster должна получить вашу формальную гарантийную рекламацию. Гарантийный период начинается с даты покупки Продукта от уполномоченного дилера, что должно быть указано на выданных вам уполномоченным дилером счете или квитанции. Гарантийный период заканчивается по истечении срока, определенного в таблице спецификаций, или после вашей передачи прав собственности на этот Продукт, в зависимости от того, какая из этих дат является более ранней .

«Вы» означает первое лицо, которое купило Продукт в его оригинальной упаковке у авторизованного дилера. Ограниченная гарантия не распространяется на лиц или организации, которые купили Продукт, (i) уже использовавшийся ранее или в неупакованном состоянии, которые (ii) купили Продукт для перепродажи, сдачи в аренду или в целях коммерческого использования, (iii) купили Продукт у кого-либо еще, кроме уполномоченного дилера.

ОБЪЕМ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ

ПРОДУКТЫ. Если Продукт содержал или содержит дефект во время или после покупки вами Продукта у уполномоченного дилера, а Monster получил от вас формальную гарантийную рекламацию в течении двух (2) месяцев после того, как вы обнаружили дефект Продукта (или в случае если он является очевидным дефектом Продукта), и до окончания гарантийного периода, тогда компания Monster обеспечит вам одно из следующих средств защиты: компания Monster произведет (1) ремонт, или исключительно на усмотрение компании Monster, заменит Продукт, (2) возместит вам его стоимость, т.е. сумму, которую вы уплатили уполномоченному дилеру за данный Продукт, если ремонт или замена являются коммерчески нецелесообразными или не могут быть произведены своевременно. В случае если Продукта нет в наличии, компания Monster заменит Продукт похожим равной или большей стоимости. ПРИМЕЧАНИЕ: ПО ДАННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ КОМПАНИЯ MONSTER НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ СЛУЧАЙНЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ НЕОЧЕВИДНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ.

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

ВЫБОР ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА/ ЮРИСДИКЦИИ. Данная ограниченная гарантия и любые споры, возникшие по или в связи с данной ограниченной гарантией («Споры»), должны руководствоваться законами штата Калифорния, США, за исключением конфликтов принципов законности и Конвенции по международной купле-продаже товаров. Суды, находящиеся в штате Калифорния, США, имеют эксклюзивную юрисдикцию по спорам. ПРОЧИЕ ПРАВА. ДАННАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НАДЕЛЯЕТ ВАС ОСОБЫМИ ЮРИДИЧЕСКИМИ ПРАВАМИ, ВЫ ТАКЖЕ МОЖЕТЕ ИМЕТЬ ДРУГИЕ ПРАВА,ОТЛИЧАЮЩИЕСЯ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ШТАТА И ЮРИСДИКЦИИ, НА КОТОРЫЕ НЕ ПОВЛИЯЕТ

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ТОЛЬКО НА ВАС И НЕ МОЖЕТ БЫТЬ ПЕРЕДАНА ИЛИ ПРЕДОСТАВЛЕНА ДРУГОМУ ЛИЦУ. Если какое-либо из положений данной ограниченной гарантии является незаконным, недействительным или не имеющим силы, это положение рассматривается как частичное нарушение и не затрагивает все другие положения. В случае какого бы то ни было несоответствия между версией ограниченной гарантии на английском языке и версиями на других языках, приоритет отдается версии на английском языке.

РЕГИСТРАЦИЯ. Зарегистрируйте ваш Продукт на сайте: www.monstercable.com/register. Отказ от регистрации вами Продукта не влияет на ваши гарантийные права.

ТАБЛИЦА СПЕЦИФИКАЦИЙ

Модель продукта	Гарантийный период для продукта
MH TBB-P IE CPR	Пожизненный
MH TBB-P IE GLD	Пожизненный

«Пожизненный» значит на протяжении жизни начального покупателя Продукта либо на протяжении времени, в течение которого покупатель владеет Продуктом. Выбирается меньший по времени период.

ФОРМАЛЬНАЯ ГАРАНТИЙНАЯ РЕКЛАМАЦИЯ

КАК ПОДАТЬ РЕКЛАМАЦИЮ. В случае дефекта Продукта следуйте приведенным ниже инструкциям: (1) обратитесь в Monster в течение двух (2) месяцев после того как вы обнаружите дефект Продукта (или в случае если он является очевидным дефектом Продукта); (2) детально объясните, при каких обстоятельствах появился этот дефект; (3) предоставьте подтверждение в компанию Monster , что вы купили Продукт у уполномоченного дилера и у вас имеются оригинальные квитанции в доказательство к этому; (4) получите возвратный авторизационный номер; (5) верните Продукт посредством оплаченной доставки в Monster на проверку повреждений вместе с оригинальным чеком и напечатайте возвратный авторизационный номер снаружи упаковки.

НОМЕРА ТЕЛЕФОНОВ. Если вы приобрели продукт в Соединенных Штатах, Латинской Америке или в Азиатско-тихоокеанском регионе, звоните в компанию Monster, LLC (455 Valley Drive, Brisbane, CA 94005) по тел.: 1- 877-8008989. Если вы приобрели продукт в другой стране, свяжитесь с Monster Technology International Ltd. по адресу: Ballymaley Business Park, Ennis, Co. Clare, Ирландия. Вы можете отправить письмо или позвонить по одному из следующих адресов: Канада: 866-348-4171, Ирландия: 353-65-68-69-354, Бельгия: 0800-79201, Чехия: 800-142471, Дания: 8088-2128, Финляндия: 800-112768, Франция: 0800-918201, Германия: 0800-1819388, Греция: 800-353-12008, Италия: 900-982 909, Нидерланды: 0800-0228919, Норвегия: 800-10906, Россия: 810-800-20051353, Испания: 900-982-909, Швеция: 020-792650, Великобритания 0800-0569520.

ДАЛЬНЕЙШИЕ ДЕЙСТВИЯ. Компания Monster определит, имеет ли место дефект Продукта. Компания Monster может, на свое усмотрение, направить вас для оценки стоимости ремонта в сервисный центр. Если необходима оценка стоимости ремонта, вы будете проинструктированы, как правильно представить эту оценку и выставить счет на оплату в компанию Monster. Любые расходы, связанные с ремонтом, могут обсуждаться компанией Monster.

ВРЕМЕННЫЕ РАМКИ. Если вы направили формальную гарантийную рекламацию и ваш случай полностью соответствует условиям и правилам данной ограниченной гарантии, компания Monster сделает все возможное, чтобы устранить проблему в течение тридцати (30) дней после получения формальной гарантийной рекламации, если вы проживаете в США, и сорока пяти (45) дней, если вы проживаете в другой стране, при отсутствии препятствий, не зависящих от компании Monster.

Ver.081809 – GLOBAL

©2003-2009 Monster, LLC

«Monster Cable», «Monster», «логотип M», «Turbine Pro», «логотип Turbine Pro», «Magnetic Flux Tube» «In Ear Speakers»: данный продукт и упаковка являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании Monster Cable Products, Inc. или ее дочерних предприятий в США

MONSTER®

turbine pro™

Professional In-Ear Speakers™

MONSTER®

©2010 Monster, LLC

Monster Technology International, Ltd • Ballymaley Business Park • Gort Road, Ennis, Co. Clare, Ireland